



eManual  
[qr.duravit.com/em/70000840/260128](http://qr.duravit.com/em/70000840/260128)



---

<b>Bedienungsanleitung</b>	SensoWash® Classic, Dusch-WC-Sitz
<b>User manual</b>	SensoWash® Classic, Shower toilet seat
<b>Notice d'utilisation</b>	SensoWash® Classic, abattant douche
<b>Gebbruksaanwijzing</b>	SensoWash® Classic, douche-WC-zitting
<b>Manual de uso</b>	SensoWash® Classic, asiento de lavado
<b>Istruzioni d'uso</b>	SensoWash® Classic, sedile elettronico
<b>Manual de instruções</b>	SensoWash® Classic, assento para sanita com duche
<b>Betjeningsvejledning</b>	SensoWash® Classic, toiletsæde med indbygget bidetfunktion

Bedienungsanleitung	<b>de</b>	3
User manual	<b>en</b>	37
Notice d'utilisation	<b>fr</b>	70
Gebruiksaanwijzing	<b>nl</b>	103
Manual de uso	<b>es</b>	136
Istruzioni d'uso	<b>it</b>	171
Manual de instruções	<b>pt</b>	205
Betjeningsvejledning	<b>da</b>	239

## Inhaltsverzeichnis

1	Zu diesem Dokument	5
2	Sicherheit	6
2.1	Zweck des Dokuments	6
2.2	Bestimmungsgemäße Verwendung	6
2.3	Anforderungen an den Nutzer	6
2.4	Elektrische Sicherheit	7
2.5	Hygiene	8
2.6	Hinweise zum Gebrauch der Fernbedienung mit Batterien	9
2.7	Leichte Verbrennungen	10
2.8	Produktschäden vermeiden	10
3	Produktübersicht	12
3.1	Aufbau- und Funktionsbeschreibung	12
3.1.1	Sitzeinheit	12
3.1.2	LED-Anzeige Sitzeinheit	12
3.1.3	Funktionsbereich	13
3.1.4	Verbindung Entkalkungsfunktion/Hauptschalter	14
3.2	Werkseinstellungen	14
4	Erste Inbetriebnahme	15
4.1	Fernbedienung aktivieren	15
4.1.1	Fernbedienung mit Batterien	15
4.2	Produkt aktivieren	15
4.3	App herunterladen	16
4.4	App koppeln	16
4.5	Pairing Fernbedienung mit Dusch-WC	17
5	Bedienung	18
5.1	Fernbedienung/App	18
5.2	Deckel öffnen und schließen	19
5.3	Benutzerprofil per Fernbedienung festlegen	20
5.4	Energie- und Wassereffizienz	20
5.4.1	Energiesparmodus (Sitzheizung)	20

5.4.2	Ferienmodus	20
6	Reinigung und Pflege	21
6.1	Sicherheit	21
6.2	Reinigungsempfehlungen	22
6.2.1	Reinigung	22
6.2.2	Empfohlene Reinigungsmittel	22
6.3	Selbstreinigung von Duschstab und Duschkopf	23
6.4	Manueller Reinigungsmodus für Duschstab und Duschkopf	23
6.5	Entkalkung BLE	23
7	Hilfe im Problemfall	26
7.1	Allgemein	26
7.2	Fehlerbehebung	26
8	Entsorgung	33
8.1	Verpackung	33
8.2	Elektroschrott (WEEE)	33
8.3	Batterien	33
9	Technische Daten	34
10	Konformitätserklärungen	36

## **1 Zu diesem Dokument**

Alle Dokumente zu diesem Produkt und weitere Informationen stehen online zur Verfügung:

- > Die Suchfunktion oder die Navigation auf [www.duravit.com](http://www.duravit.com) nutzen, um zu der Produktinformationsseite zu gelangen.
- > Die Informationen und die Dokumente auf der Produktinformationsseite unter "Downloads" aufrufen.
- > Die Kurzanleitung in der App aufrufen. [▶App] Menü – Device Guide – Kurzanleitung

## **2 Sicherheit**

### **2.1 Zweck des Dokuments**

Die Anleitung ist Bestandteil des Produkts. Wenn die Anleitung NICHT befolgt wird, können Personen-, Produkt- und/oder Sachschäden die Folge sein.

- > Die Anleitung lesen und befolgen.
- > Dieses Dokument aufbewahren und an nachfolgende Verwender weitergeben.

Technische Verbesserungen und optische Veränderungen an den abgebildeten Produkten werden vorbehalten.

### **2.2 Bestimmungsgemäße Verwendung**

SensoWash® ist ein Dusch-WC mit Sprühvorrichtung für die Gesäß- und Intimreinigung und weiteren Komfortfunktionen. Das Produkt darf nur im Innenbereich verwendet werden. Für jede über die bestimmungsgemäße Verwendung hinausgehende oder anderweitige Nutzung übernimmt Duravit KEINE Haftung.

### **2.3 Anforderungen an den Nutzer**

Dieses Produkt kann von Kindern unter 3 Jahren benutzt werden, erfordert jedoch die ständige Aufsicht durch einen Erwachsenen in unmittelbarer Nähe des Kindes. Dieses Produkt kann von Kindern ab 3 Jahren und darüber sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und/oder mangelndem Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.

- > Kinder dürfen NICHT mit dem Produkt spielen.
- > Die Reinigung und Wartung darf NICHT von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

## **2.4 Elektrische Sicherheit**

### **Lebensgefahr durch Stromschlag**

Der Kontakt mit Elektrizität kann zu einem tödlichen Stromschlag führen.

### **Ordnungsgemäße Montage sicherstellen**

- Das Produkt muss ordnungsgemäß geerdet sein. Das Produkt nur bedienen, wenn es ordnungsgemäß geerdet ist. Die Montageanleitung beachten.
- Das Produkt hat keinen eigenen Fehlerstromschutzschalter, es muss in einem Stromkreis installiert werden, in welchem ein Fehlerstromschutzschalter installiert ist.
- Die Geräte zur elektrischen Trennung müssen fest in der Verdrahtung installiert sein und den allgemeingültigen Vorschriften entsprechen. Zudem müssen sie eine allpolige Kontakttrennung aufweisen, die der Überspannungskategorie III entspricht.

### **Schäden am Netzkabel vermeiden**

Wenn die Netzanschlussleitung dieses Produkts beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

- > Darauf achten, dass das Netzkabel NICHT beschädigt ist.
- > Das Netzkabel darf NICHT eingeklemmt oder gequetscht werden.
- > Das Netzkabel von heißen Oberflächen und scharfen Kanten fernhalten.

### **Beschädigtes Produkt NICHT benutzen**

Das Produkt NICHT benutzen, wenn das Produkt nicht ordnungsgemäß funktioniert oder beschädigt ist.

- > Das Produkt ausschalten.

- > Die Stromversorgung unterbrechen.
- > Das Absperrventil schließen, um die Wasserversorgung zu unterbrechen.
- > [help@duravit.com](mailto:help@duravit.com) kontaktieren.

### **Produkt NICHT selbst reparieren**

Reparaturen dürfen nur durch eine entsprechende Fachkraft mit den nötigen Kenntnissen und Qualifikationen vorgenommen werden.

- > KEINE Veränderungen, Manipulationen, Zusatzinstallationen oder Reparaturversuche am Produkt vornehmen.
- > Nur Zubehör verwenden, das von Duravit empfohlen wird.

### **Kurzschluss durch Feuchtigkeit vermeiden**

- > Das Produkt NICHT in einem übermäßig feuchten Raum installieren. Ausreichende Belüftung sicherstellen, um Kondensation in elektrischen Komponenten zu verhindern.
- > Wenn das Produkt von einem kalten an einen warmen Ort gebracht wird, zunächst einige Stunden ausgeschaltet lassen, um mögliche Kondensationsfeuchtigkeit zu vermeiden.

## **2.5 Hygiene**

### **Gesundheitsschäden durch verschmutztes, verunreinigtes oder lange stehendes Wasser**

Die Verwendung von verschmutztem, verunreinigtem oder lange stehendem Wasser für die Duschfunktionen kann zu Gesundheitsschäden führen.

- > Das Produkt mit kaltem Trinkwasser aus der Hauptwasserleitung versorgen.
- > KEIN Abwasser, Grauwasser, Brauchwasser, Meerwasser oder anderes, nicht oder nur mäßig aufbereitetes Wasser anschließen.
- > Nur mitgelieferte Wasserzulaufschläuche verwenden, alte Schläuche NICHT wiederverwenden.

- > Wenn das Produkt für zwei Wochen oder länger NICHT benutzt wird, das Produkt entleeren und ausschalten (Ferienmodus).

## **2.6 Hinweise zum Gebrauch der Fernbedienung mit Batterien**

### **Lebensgefahr bei Verschlucken/Verätzungsgefahr**

Dieses Produkt enthält Knopfzellenbatterien. Die Batterie NICHT verschlucken! Ein Verschlucken der Batterie kann innerhalb von nur zwei Stunden schwere innere Verbrennungen verursachen und zum Tod führen.

- > Die Batterie NICHT verschlucken, Verätzungsgefahr.
- > Sowohl neue als auch verbrauchte Batterien von Kindern fernhalten. Wenn das Batteriefach NICHT korrekt schließt, das Produkt NICHT weiter nutzen und Kinder davon fernhalten.
- > Bei einem Verdacht, dass eine Person eine Batterie verschluckt oder anderweitig in den Körper eingeführt hat, umgehend einen Arzt aufsuchen.

### **Gesundheitsschäden durch auslaufende Batteriesäure**

- > Bei ausgelaufener Batteriesäure den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten vermeiden.
- > Bei Kontakt mit der Säure die betroffenen Stellen mit viel klarem Wasser spülen und umgehend einen Arzt aufsuchen.
- > Die Batterien KEINEN extremen Bedingungen aussetzen: NICHT auf heißen Oberflächen ablegen und NICHT direkter Sonneneinstrahlung aussetzen. Es besteht sonst erhöhte Auslaufgefahr.
- > Die Batterien sind ordnungsgemäß zu entsorgen und von Kindern fernzuhalten. Selbst verbrauchte Batterien können Verletzungen verursachen.

## **2.7 Leichte Verbrennungen**

### **Gesundheitsschäden durch leichte Verbrennungen**

Eine sehr lange Nutzung der Toilette bei eingeschalteter Sitzheizung kann zu leichten Verbrennungen führen.

- > Die Sitzheizung bei sehr langer Nutzung der Toilette abschalten, insbesondere bei Menschen mit eingeschränkten sensorischen und motorischen Fähigkeiten.

## **2.8 Produktschäden vermeiden**

### **Hinweise zum Gebrauch der Fernbedienung mit Batterien**

- > Die Batterien dürfen NICHT geladen, mit anderen Mitteln reaktiviert, auseinandergenommen oder großer Hitze (z. B. Feuer) ausgesetzt werden.
- > Die Polklemmen dürfen NICHT kurzgeschlossen werden.
- > Verbrauchte Batterien immer sofort aus der Fernbedienung nehmen. Diese können auslaufen und somit Schäden verursachen.
- > KEINE neuen und alten Batterien zusammen in die Fernbedienung einlegen.
- > Verschiedene Arten von Batterien dürfen NICHT miteinander kombiniert werden.
- > Die Batterie und die Kontakte vor dem Einlegen der Batterie reinigen.
- > Die Batterien müssen entsprechend der Kennzeichnung mit der richtigen Polung eingelegt werden.
- > Die Batterien entfernen, wenn die Fernbedienung für längere Zeit NICHT benutzt wird.

## **Produktschäden oder Fehlfunktionen durch unsachgemäßen Gebrauch**

- > NICHT auf das Produkt steigen oder sich darauf stellen.
- > Den Duschstab NICHT mutwillig verschmutzen, bespritzen oder verstopfen.

## **Schäden an Sitz und Deckel vermeiden**

- > NICHT auf den Deckel setzen oder stellen und nicht darauf abstützen.
- > Den Sitz und den Deckel NICHT entfernen.
- > Die Oberfläche des Sitzes NICHT beschädigen. Wenn die Oberfläche des Sitzes beschädigt ist, [help@duravit.com](mailto:help@duravit.com) kontaktieren.
- > Abhängig vom Modell den Deckel per Fernbedienung oder per App öffnen und schließen.
- > Das automatische Öffnen und Schließen des Deckels NICHT von Hand unterbrechen.
- > Sicherstellen, dass der WC-Sitz heruntergeklappt ist und das automatische Öffnen und Schließen des Deckels nicht blockiert.
- > Bei dem Benutzen des WCs NICHT gegen den Deckel lehnen.
- > KEINE schweren Gegenstände auf den Deckel stellen.

## **Schäden durch gefrierendes Wasser**

- > Das Produkt NICHT in frostgefährdeten Räumen montieren und betreiben. Die Raumtemperatur muss mindestens 4 °C (39 °F) betragen.

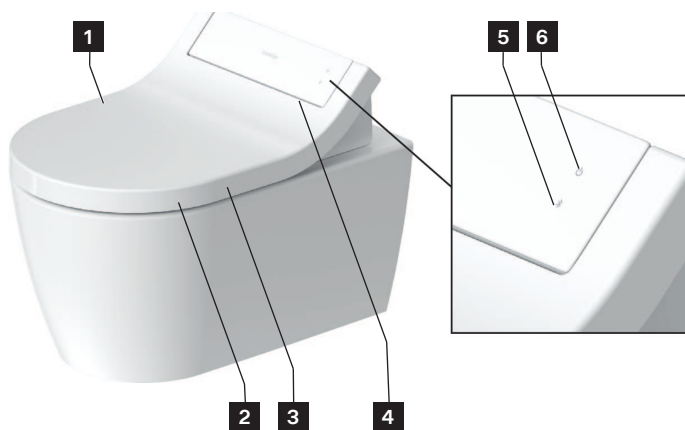
## **Schäden durch äußere Einflüsse**

- > KEINE offenen Feuerquellen, Kerzen, Zigaretten o. Ä. auf das Produkt stellen oder legen.
- > Das Produkt NICHT direkter Wassereinwirkung oder direkter Sonneneinstrahlung aussetzen.

### 3 Produktübersicht

#### 3.1 Aufbau- und Funktionsbeschreibung

##### 3.1.1 Sitzeinheit



**1** Sensor (Deckel berührungslos öffnen)

**2** Sitzsensor

**3** Sitzheizung

**4** Nachtlicht

**5** Bluetooth-Taste/Bluetooth-Anzeige (LED)

**6** Power-Taste/Statusanzeige (LED)

##### 3.1.2 LED-Anzeige Sitzeinheit

###### Power-Taste

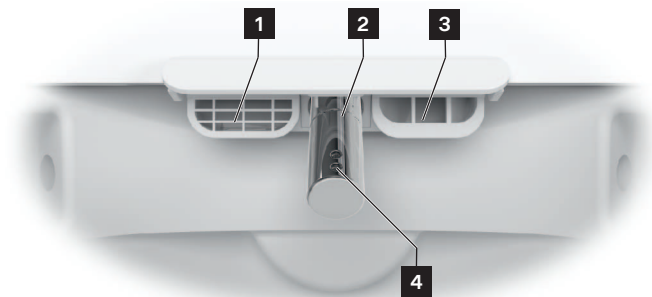
LED	Funktion
Rot	Standby-Modus
Grün	Eingeschaltet
Orange	Energiesparmodus
Grün blinkend	Entkalkungsmodus ist aktiv.
Orange blinkend	Eine Entkalkung ist notwendig. > Das Produkt entkalken. > Die Power-Taste einmal drücken, um das Blinken zu beenden.

LED	Funktion
Rot blinkend	Fehlfunktion <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Das Produkt ausschalten.</li> <li>&gt; Die Stromversorgung unterbrechen.</li> <li>&gt; Das Absperrventil schließen, um die Wasserversorgung zu unterbrechen.</li> <li>&gt; <a href="mailto:help@duravit.com">help@duravit.com</a> kontaktieren.</li> </ul>

### Bluetooth-Taste

LED	Funktion
Blau	Bluetooth ist verfügbar oder verbunden.
Aus	Bluetooth ist nicht verfügbar.
Blau blinkend	Gerät ist im Kopplungsmodus.

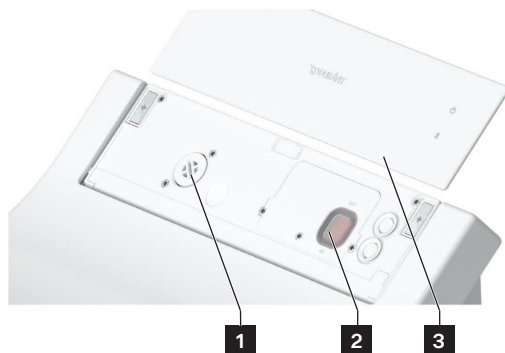
### 3.1.3 Funktionsbereich



- 1** Interner Überlauf
- 2** Duschstab

- 3** Warmluftföhn
- 4** Duschkopf

### 3.1.4 Verbindung Entkalkungsfunktion/Hauptschalter



- 1** Verbindung Entkalkungsfunktion
- 2** Hauptschalter  
(Hauptstromversorgung)
- 3** Magnetische Abdeckung

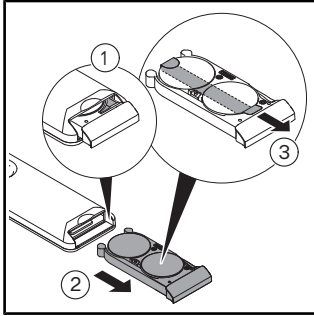
### 3.2 Werkseinstellungen

Funktion	Einstellbereich	Werkseinstellung
Den Deckel berührungslos öffnen/schließen	ein/aus	aus
Komfortdusche	ein/aus	ein
Warmluftföhn-Temperatur	aus/niedrig/mittel/hoch	mittel
Duschstabposition	1, 2, 3, 4, 5	3
Duschstrahlintensität	niedrig/mittel/hoch	mittel
Wassertemperatur	aus/niedrig/mittel/hoch	mittel
Sitzheizung	ein/aus	ein
Energiesparmodus	ein/aus	aus
Nachtlicht	aus/auto/ein	auto
Bestätigungston	ein/aus	ein

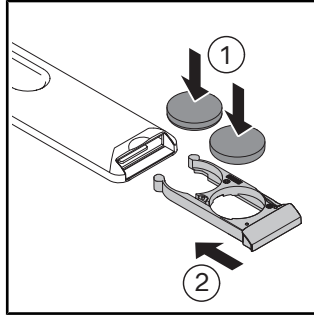
## 4 Erste Inbetriebnahme

### 4.1 Fernbedienung aktivieren

#### 4.1.1 Fernbedienung mit Batterien



- > Das Batteriefach herausziehen.
- > Den Hebel drücken, um das Batteriefach vollständig zu öffnen.
- > Die Schutzfolie entfernen.



- > Die Batterien einlegen (CR2450).
- > Das Batteriefach schließen.

### 4.2 Produkt aktivieren



#### **VORSICHT**

#### **Gesundheitsschäden durch verschmutztes, verunreinigtes oder lange stehendes Wasser**

Die Verwendung von verschmutztem, verunreinigtem oder lange stehendem Wasser für die Duschfunktionen kann zu Gesundheitsschäden führen.

- > Wenn das Produkt zwei Wochen oder länger NICHT benutzt wurde, die zusätzliche Selbstreinigung aktivieren.

Das Produkt muss gemäß der Montageanleitung komplett installiert und an die Hauptstromversorgung und den Wasseranschluss angeschlossen sein.

- > Sicherstellen, dass das Absperrventil geöffnet ist.
- > Das Produkt über die Power-Taste einschalten.

Die LED leuchtet grün. Gegebenenfalls wird ein Initialisierungsvorgang durchgeführt, der mehrere Minuten dauern kann.

- > Zum Testen des Produkts einen Spritzschutz zwischen der Keramik und dem Sitz auflegen.
- > Den Sitzsensor mit der Hand drücken und halten, bis ein Signalton ertönt.
- > Die Funktion Gesäßdusche oder Ladydusche aktivieren, um das Produkt zu testen.

### 4.3 App herunterladen



- > Im Play Store (Android) oder im App Store (iOS) nach „SensoWash“ suchen.
- > Die App herunterladen.
- > Gegebenenfalls dem Zugriff auf die Ortungsdienste (GPS) zustimmen.

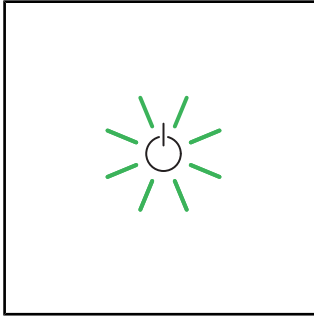
### 4.4 App koppeln

Das Produkt wird per Bluetooth mit der App verbunden. Das Produkt und die Bluetooth-Funktion müssen aktiviert sein, damit eine Verbindung hergestellt werden kann.

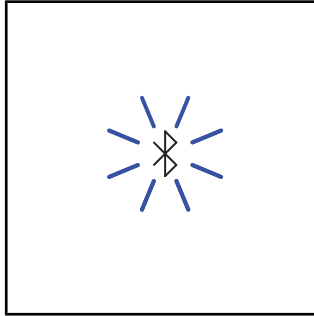
- > Die App auf dem mobilen Endgerät aktivieren.
- > Den Schritt-für-Schritt-Anweisungen in der App folgen.  
Die App bestätigt, wenn die Verbindung hergestellt ist.

## 4.5 Pairing Fernbedienung mit Dusch-WC

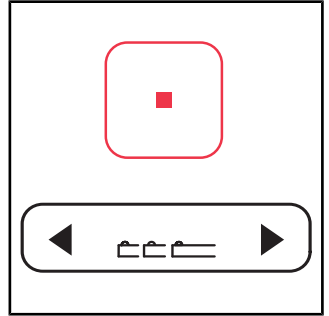
Den Pairing-Modus mit der Fernbedienung aktivieren, wenn die LED oben auf der Fernbedienung rot blinkt.



> Sicherstellen, dass das Produkt aktiviert ist (Power-Taste leuchtet grün).



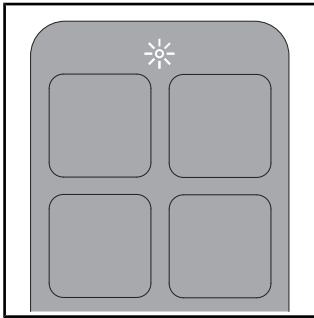
> Die Bluetooth-Taste am Produkt drücken und halten bis die LED blau blinkt .



> Die Taste Stopp auf der Fernbedienung drücken und halten.

> Zeitgleich auf der Taste Duschstabposition erst den linken Pfeil drücken, dann den rechten Pfeil drücken.

> Die Tasten loslassen.



> Die LED oben auf der Fernbedienung blinkt, während der Vorgang läuft.







> Die LED oben auf der Fernbedienung leuchtet mehrere Sekunden lang weiß auf, wenn die Verbindung hergestellt ist.


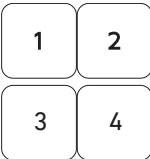


## 5 Bedienung

### 5.1 Fernbedienung/App

Das Produkt kann per Fernbedienung (Grundfunktionen) und/oder per App (erweiterter Umfang) gesteuert werden. Eine Reihe von Einstellungen kann ausschließlich per App vorgenommen werden. Die Funktionen sind entsprechend den Werkseinstellungen konfiguriert.

> Die App runterladen, um die gesamte Bandbreite der für dieses Produkt verfügbaren Einstellungen vornehmen zu können.

Symbol	Name
	Menü
	Das Produkt hinzufügen oder entfernen.
	Aktiviert die <b>Gesäßdusche</b> . Wenn die Funktion nicht beendet wird, stoppt sie nach 2 Minuten automatisch.
	Aktiviert die <b>Ladydusche</b> . Wenn die Funktion nicht beendet wird, stoppt sie nach 2 Minuten automatisch.
	Aktiviert (kurzer Signalton) / Deaktiviert (langer Signalton) die <b>Sitzheizung</b> .
	Aktiviert den <b>Warmluftföhn</b> . Die Funktion verfügt über die Stufen aus/niedrig/mittel/hoch. Wenn die Funktion nicht beendet wird, stoppt sie nach 5 Minuten automatisch. [▶App] Home – Warmluftföhn – Temperatur
	Stellt die <b>Wassertemperatur</b> ein. Die Funktion verfügt über die Stufen aus/niedrig/mittel/hoch. Die Einstellungen werden auf der Fernbedienung (LED) und in der App angezeigt. [▶App] Home – Gesäßdusche/Ladydusche
	Stellt die <b>Duschstrahlintensität</b> ein. Die Funktion verfügt über die Stufen niedrig/mittel/hoch. Die Einstellungen werden auf der Fernbedienung (LED) und in der App angezeigt. [▶App] Home – Gesäßdusche/Ladydusche

Symbol	Name
	Stellt die <b>Duschstabposition</b> ein. Die Funktion verfügt über die Stufen 1, 2, 3, 4 und 5. Die Einstellungen werden auf der Fernbedienung (LED) und in der App angezeigt. [▶App] Home – Gesäßdusche/Ladydusche
	Aktiviert das <b>Benutzerprofil</b> (nur Fernbedienung). Die Einstellungen können über die Fernbedienung oder die App vorgenommen werden. > Eine beliebige Funktion wählen, um die gespeicherten Einstellungen abzurufen.
	Öffnet/schließt den <b>Deckel</b> .
	<b>Stoppt</b> die laufende Funktion.

**TIPP** Der Sitz verfügt über einen Sensor. Dusch- und Föhnfunktionen können nur aktiviert werden, wenn ein Nutzer auf dem WC sitzt.

## 5.2 Deckel öffnen und schließen

### HINWEIS

#### Schäden an der Sitzeinheit

Das Unterbrechen der laufenden Funktion zum mechanischen Öffnen und Schließen des Deckels kann zu Schäden am Produkt führen.

> Das mechanische Öffnen und Schließen des Deckels NICHT von Hand unterbrechen.

Der Deckel kann per Fernbedienung oder App geöffnet und geschlossen werden. Das Produkt verfügt zusätzlich über einen Annäherungssensor. Der Deckel öffnet und schließt berührungslos, sobald sich ein Nutzer nähert oder entfernt.

### 5.3 Benutzerprofil per Fernbedienung festlegen

Persönliche Präferenzen können in verschiedenen Benutzerprofilen hinterlegt werden.

- > Gesäβdusche/Ladydusche aktivieren.
- > Die Duschstabposition, Duschstrahlintensität und Wassertemperatur einstellen, während die Funktion läuft.

Die LEDs auf der Fernbedienung zeigen die jeweilige Einstellung an.

- > Für 3 Sekunden auf Benutzerprofil 1/2/3/4 drücken, um das Profil zu speichern.

**TIPP** Der Sitz verfügt über einen Sensor. Dusch- und Föhnfunktionen können nur aktiviert werden, wenn ein Nutzer auf dem WC sitzt.

### 5.4 Energie- und Wassereffizienz

Um den Verbrauch natürlicher Ressourcen zu minimieren, verfügt das Produkt über einen Durchlauferhitzer und eine Auto-Stopp-Funktion für alle Dusch- und Föhnfunktionen. Um im täglichen Gebrauch Energie zu sparen, können die folgenden Einstellungen angepasst werden:

#### 5.4.1 Energiesparmodus (Sitzheizung)

Deaktiviert die Sitzheizung für einen festgelegten Zeitraum, z. B. tagsüber, während der Arbeit. Anschließend wird die Sitzheizung wieder aktiviert.

- > Den Energiesparmodus per App aktivieren. [▶App] Menü – Einstellungen – Sitz  
Der Energiesparmodus wird automatisch aktiviert, wenn das Produkt für 48 h nicht benutzt wurde.
- > Eine beliebige Funktion wählen, um das Produkt zu reaktivieren.

#### 5.4.2 Ferienmodus

Wenn das Produkt für zwei Wochen oder länger nicht benutzt wird, das Produkt entleeren und ausschalten.

- > Das Absperrventil schließen, um die Wasserversorgung zu unterbrechen.
- > Den Ferienmodus per App aktivieren. [▶App] Menü – Pflege – Ferienmodus  
Der Wassertank wird entleert. Die App bestätigt, wenn der Vorgang abgeschlossen ist.
- > Die Stromversorgung unterbrechen.
- > Die Batterien aus der Fernbedienung nehmen.

## 6 Reinigung und Pflege

### 6.1 Sicherheit



#### **WARNUNG**

##### **Lebensgefahr durch Stromschlag**

In der Sitzeinheit befinden sich die elektrischen Komponenten des Produkts.

- > Das Produkt vor der Reinigung über die Hauptstromversorgung vom Stromnetz trennen.
- > KEIN Wasser über die Sitzeinheit gießen.
- > KEIN Wasser in die Sitzeinheit eindringen lassen.

#### **HINWEIS**

##### **Produktschäden durch falsche Reinigung und Pflege**

Falsche Reinigungsmittel, Reinigungsutensilien und Reinigungsgeräte können die Oberfläche beschädigen und dauerhaft verfärben.

- > Nur von Duravit empfohlene Reinigungsmittel und Reinigungsutensilien verwenden.
- > Die Gebrauchsanweisungen des Reinigungsmittelherstellers befolgen.
- > Nur Reinigungsgeräte verwenden, die für den Anwendungsbereich bestimmt sind (KEINE Hochdruckreinigungsgeräte oder Dampfreinigungsgeräte).

#### **HINWEIS**

##### **Produktschäden durch Sprühnebel**

Sprühnebel kann in kleinste Öffnungen und Spalten eindringen und die Oberfläche beschädigen.

- > Das Sprühreinigungsmittel auf das Reinigungstuch und nicht direkt auf das Produkt sprühen.

#### **HINWEIS**

##### **Produktschäden durch lange Reinigungsintervalle**

Zu lange Reinigungsintervalle können zu hartnäckigen Verschmutzungen führen.

- > Die Oberfläche regelmäßig und sofort reinigen, wenn die Oberfläche verschmutzt ist.

## 6.2 Reinigungsempfehlungen

### 6.2.1 Reinigung

- > Die Oberfläche regelmäßig und sofort reinigen, wenn die Oberfläche verschmutzt ist.
- > Die Oberfläche mit einem feuchten Reinigungstuch reinigen.
- > Stärkere Verschmutzungen mit dem empfohlenen Reinigungsmittel entfernen. Dabei das Reinigungsmittel immer auf das Reinigungstuch geben.
- > Zur Reinigung des WCs eine WC-Bürste verwenden.
- > Mit klarem Wasser nachspülen, um alle Reinigungsmittelrückstände zu entfernen.
- > Die Oberfläche trocknen.

### 6.2.2 Empfohlene Reinigungsmittel

Komponente	Reinigungsmittel	Reinigungsutensilien
Sitz und Deckel	Neutrales Reinigungsmittel (pH 6 – 8) (z. B. Neutralreiniger)	Reinigungstuch aus Baumwolle
Abdeckung	Neutrales Reinigungsmittel (pH 6 – 8) (z. B. Neutralreiniger)	Reinigungstuch aus Baumwolle
Duschstab/Duschkopf	Neutrales Reinigungsmittel (pH 6 – 8) (z. B. Neutralreiniger)	– Reinigungstuch aus Kunstfaser – Abrassiver Schwamm
Keramik Tägliche Reinigung	Neutrales Reinigungsmittel (pH 6 – 8) (z. B. Neutralreiniger)	– Reinigungstuch aus Kunstfaser – WC-Bürste
Keramik Kalk	Saures Reinigungsmittel (pH < 6) (z. B. Zitronenreiniger)	– Reinigungstuch aus Kunstfaser – WC-Bürste
Fernbedienung	Wasser	Reinigungstuch aus Baumwolle

### 6.3 Selbstreinigung von Duschstab und Duschkopf

Vor und nach jedem Duschvorgang wird der eingefahrene Duschstab automatisch gereinigt. Die Funktion kann nur aktiviert werden, wenn niemand auf dem WC sitzt/ der Sitzsensor nicht aktiviert ist.

- > Wenn das Produkt für zwei Wochen oder länger NICHT benutzt wurde, die zusätzliche Selbstreinigung per App aktivieren. [▶App] Menü – Pflege – Selbstreinigung

### 6.4 Manueller Reinigungsmodus für Duschstab und Duschkopf

Die manuelle Reinigung ist nur möglich, wenn der Sitzsensor nicht aktiviert ist.

- > Den manuellen Reinigungsmodus per App aktivieren, um den Duschstab für die manuelle Reinigung auszufahren. [▶App] Menü – Pflege – Manuelle Reinigung
- > Den Anweisungen in der App folgen.

**TIPP** Die Funktion kann nur aktiviert werden, wenn niemand auf dem WC sitzt/ der Sitzsensor nicht aktiviert ist.

### 6.5 Entkalkung BLE

#### HINWEIS

#### Funktionseinschränkung oder Produktschäden durch Verkalkung

In Regionen mit hartem Wasser kann sich Kalk ablagern. Kalk kann die Leistung des Produkts beeinträchtigen.

- > Die Wasserqualität in der Region prüfen. Bei einer Wasserhärte von  $\geq 14$  °dH (2,5 mmol/l) empfiehlt Duravit die Installation einer Wasserenthärtungsanlage.
- > Die Entkalkungseinstellungen entsprechend der regionalen Wasserhärte konfigurieren.  
[▶App] Menü – Pflege – Entkalkung
- > Das Produkt regelmäßig entkalken. Die Power-Taste auf der Sitzeinheit blinkt orange, wenn das Produkt entkalkt werden muss und auf dem Menu der App erscheint ein roter Punkt.
- > Nur originale Entkalkungsmittel von Duravit verwenden.

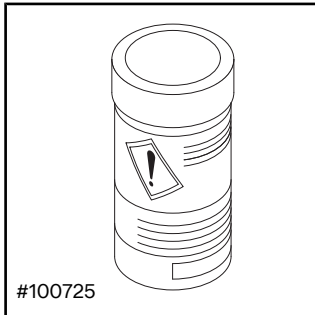
Wasserhärte	Entkalkungszyklus
weich: < 8,4 °dH (1,5 mmol/l)	halbjährlich
mittel: 8,4 – 14 °dH (1,5 – 2,5 mmol/l)	halbjährlich
hart: > 14 °dH (2,5 mmol/l)	vierteljährlich

Der Entkalkungsvorgang kann per App aktiviert werden.

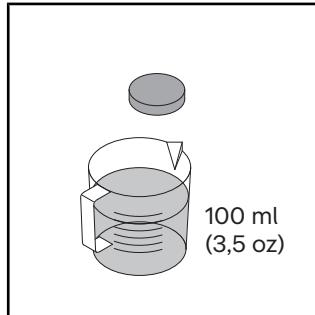
- > Den Anweisungen in der App folgen.

Der Entkalkungsvorgang kann per Fernbedienung aktiviert werden.

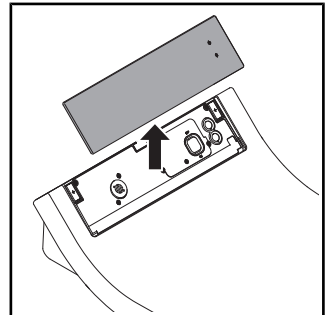
Das Produkt kann nicht benutzt werden, während der Entkalkungsvorgang läuft.



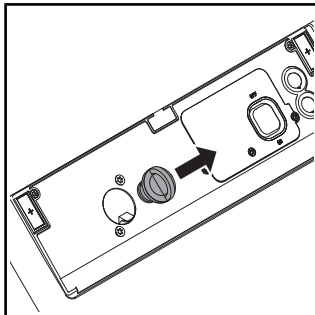
- > Die Gebrauchsanweisungen des Herstellers befolgen.
- > Abhängig vom Modell die Funktion Deckel berührungslos öffnen/schließen vor der Entkalkung ausschalten.



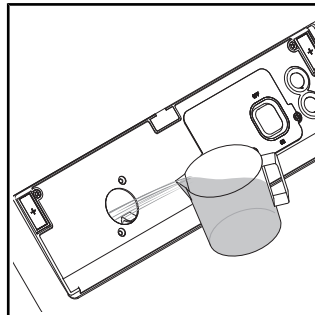
- > Eine Entkalkungstablette in 100 ml (3,5 oz) warmen Wasser auflösen.
- > Warten, bis die Entkalkungstablette vollständig aufgelöst ist. Die Tablette gegebenenfalls zerstoßen.



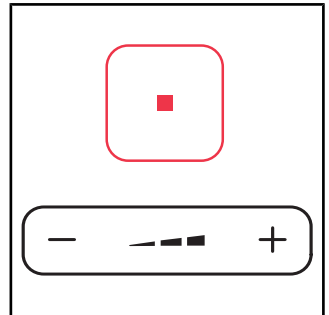
- > Die Abdeckung entfernen.



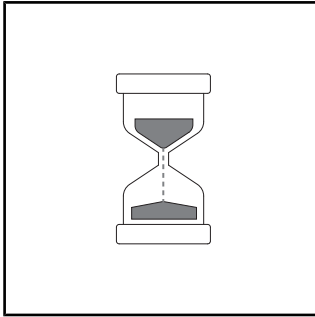
- > Den Verschlussstopfen herausziehen.



- > Das Entkalkungsmittel in die Öffnung einfüllen.
- > Abhängig vom Modell ist es möglich, dass überschüssige Entkalkungsflüssigkeit in das WC läuft.

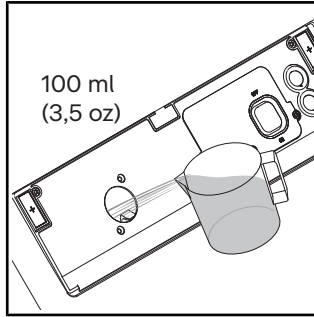


- > Die Taste Stopp drücken und halten.
- > Zeitgleich das Minuszeichen auf der Taste Duschstrahlintensität drücken und halten, bis ein Signalton ertönt.
- > Die Tasten loslassen.

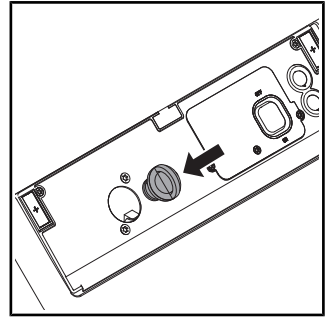


> Ein Signalton ertönt. Die LED-Anzeige an der Sitzeinheit blinkt grün, während der Entkalkungsmodus aktiv ist.

> Der Entkalkungsvorgang startet. Der Entkalkungsvorgang dauert ca. 1/2 h.



> Mit klarem Wasser nachspülen.



> Den Verschlussstopfen reindrücken.  
> Die Abdeckung anbringen.

## 7 Hilfe im Problemfall

### 7.1 Allgemein

Vorgehen im Fall einer Störung:

- > Das Produkt ausschalten und wieder einschalten.
- > Die nachstehenden Anweisungen befolgen.
- > Wenn das Produkt weiterhin nicht richtig funktioniert, [help@duravit.com](mailto:help@duravit.com) kontaktieren.
- > Die Artikelnummer bereithalten. Die Artikelnummer befindet sich in den Technischen Daten am Ende der Bedienungsanleitung, auf dem Verpackungsetikett, auf dem Produktetikett und in der App.  
[▶App] Menü – Device Guide – Geräteverwaltung – Geräteinformation

### 7.2 Fehlerbehebung

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
<b>LED-Anzeige (Sitzinheit)</b>		
Die LED-Anzeige blinkt rot.	Fehlfunktion	<ul style="list-style-type: none"><li>&gt; Das Produkt ausschalten.</li><li>&gt; Die Stromversorgung unterbrechen.</li><li>&gt; Das Absperrventil schließen, um die Wasserversorgung zu unterbrechen.</li><li>&gt; <a href="mailto:help@duravit.com">help@duravit.com</a> kontaktieren.</li></ul>

<b>Problem</b>	<b>Mögliche Ursache</b>	<b>Lösung</b>
Die LED Anzeige blinkt dreimal rot	In der Wasserleitung befindet sich Luft.	> Die zusätzliche Selbstreinigung per App aktivieren. [▶App] Menü – Pflege – Selbstreinigung
	Das Absperrventil an der Wasserleitung ist geschlossen.	> Das Absperrventil öffnen.
	Die Siebdichtung an der Wasserleitung ist verschmutzt.	> help@duravit.com kontaktieren.
	Die Wasserleitung ist abgeknickt oder gequetscht.	> Einen Sanitärinstallateur kontaktieren.
Die LED-Anzeige blinkt orange.	Eine Entkalkung ist notwendig.	> Das Produkt entkalken. > Die Power-Taste einmal drücken, um das Blinken zu beenden.
Die LED-Anzeige blinkt grün.	Der Entkalkungsmodus ist aktiv.	Der Entkalkungsvorgang dauert ca. 1/2 h. Während dieser Zeit kann das Produkt nicht benutzt werden.
<b>Allgemeine Probleme</b>		
Das Produkt funktioniert nicht.	Das Produkt ist ausgeschaltet (LED-Anzeige ist aus).	> Das Produkt einschalten oder einstecken.
	Das Produkt ist im Standby-Modus (LED-Anzeige leuchtet rot).	> Das Produkt aktivieren.

<b>Problem</b>	<b>Mögliche Ursache</b>	<b>Lösung</b>
Wasser tritt aus.	Leckage	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Das Produkt ausschalten.</li> <li>&gt; Die Stromversorgung unterbrechen.</li> <li>&gt; Das Absperrventil schließen, um die Wasserversorgung zu unterbrechen.</li> <li>&gt; <a href="mailto:help@duravit.com">help@duravit.com</a> kontaktieren.</li> </ul>
<b>Fernbedienung</b>		
Die Fernbedienung reagiert nicht.	Die Batterien sind fast leer (LED-Anzeige blinkt weiß).	> Die Batterien wechseln.
	Die Fernbedienung ist nicht mit dem Produkt verbunden (LED-Anzeige oben auf der Fernbedienung blinkt rot).	> Den Pairing-Modus für die Fernbedienung aktivieren.
	Keine Batterien sind eingelegt.	> Die Batterien einlegen.
	Die Fernbedienung ist defekt.	> <a href="mailto:help@duravit.com">help@duravit.com</a> kontaktieren.
<b>Duschkfunktionen</b>		
Das Umschalten zwischen Gesäß- und Ladydusche dauert lang.	Der Duschstab wird zwischen den Funktionen eingefahren. Das Umschalten dauert ca. 12 s.	Normaler Zustand

<b>Problem</b>	<b>Mögliche Ursache</b>	<b>Lösung</b>
Die Duschstrahlintensität ist zu schwach.	Die Duschstrahlintensität ist auf „niedrig“ eingestellt.	> Die Duschstrahlintensität erhöhen. [▶App] Home – Gesäßdusche/ Ladydusche
	Die Wasserleitung ist abgeknickt oder gequetscht.	> Einen Sanitärinstallateur kontaktieren.
Die Duschstrahlintensität ist instabil.	Der Wasserfilter ist verstopft.	> help@duravit.com kontaktieren.
Die Wassertemperatur ist zu hoch/gering.	Die Temperatur ist falsch eingestellt.	> Die Temperatur einstellen. [▶App] Home – Gesäßdusche/ Ladydusche
Die Gesäßdusche/ Ladydusche stoppt automatisch.	Die Funktion stoppt nach 2 min automatisch.	Normaler Zustand
	Der Sitzsensor hat den Kontakt verloren.	> Erneut hinsetzen. > Die Funktion aktivieren.
Die Gesäßdusche/ Ladydusche funktioniert nicht.	Der Duschkopf ist verstopft.	> Den Duschkopf reinigen. [▶App] Home – Gesäßdusche/ Ladydusche
	Der Sitzsensor hat den Kontakt verloren.	> Erneut hinsetzen. > Die Funktion aktivieren.
<b>Sitzheizung</b>		
Die Sitzheizung funktioniert nicht.	Die Funktion ist deaktiviert.	> Die Funktion aktivieren. [▶App] Einstellungen – Sitz

<b>Problem</b>	<b>Mögliche Ursache</b>	<b>Lösung</b>
Die Sitztemperatur ist zu hoch/gering.	Die Temperatur ist falsch eingestellt.	> Die Temperatur einstellen. [▶App] Einstellungen – Sitz
Die Sitztemperatur ist zu gering.	Das Produkt ist im Energiesparmodus (LED-Anzeige leuchtet orange).	> Den Energiesparmodus deaktivieren. [▶App] Einstellungen – Sitz
	Das Produkt aktiviert den Energiesparmodus automatisch, wenn alle Funktionen für mehr als 48 h inaktiv waren.	> Eine beliebige Funktion wählen, um das Produkt zu reaktivieren.
<b>Warmluftföhn</b>		
Die Warmluftföhntemperatur ist zu hoch/gering.	Die Temperatur ist falsch eingestellt.	> Die Temperatur einstellen. [▶App] Home – Warmluftföhn
Der Warmluftföhn stoppt automatisch.	Die Funktion stoppt nach 5 min automatisch.	Normaler Zustand
	Der Sitzsensor hat den Kontakt verloren.	> Erneut hinsetzen. > Die Funktion aktivieren.
<b>Nachtlicht</b>		
Das Nachtlicht funktioniert nicht.	Die Funktion ist deaktiviert.	> Das Nachtlicht oder den Auto-Modus aktivieren. [▶App] Einstellungen – Licht und Ton
	Der Auto-Modus ist aktiviert. Die Funktion deaktiviert das Nachtlicht automatisch, wenn das Umgebungslicht hell ist.	Normaler Zustand

<b>Problem</b>	<b>Mögliche Ursache</b>	<b>Lösung</b>
Das Nachtlicht leuchtet dauerhaft.	Die Funktion ist aktiviert.	> Das Nachtlicht deaktivieren oder den Auto-Modus aktivieren. [▶App] Einstellungen – Licht und Ton
	Der Auto-Modus ist aktiviert. Die Funktion aktiviert das Nachtlicht automatisch, wenn das Umgebungslicht zu dunkel ist.	Normaler Zustand
<b>Manuelle Reinigung</b>		
Der Duschstab wird automatisch eingefahren.	Die Funktion stoppt nach 2 min automatisch.	> Die Funktion aktivieren. [▶App] Pflege – Manuelle Reinigung
<b>Automatische Selbstreinigung</b>		
Wasser tropft aus dem eingefahrenen Duschstab.	Vor und nach jedem Duschvorgang wird der eingefahrene Duschstab automatisch gereinigt.	Normaler Zustand
<b>Deckel</b>		
Der Deckel öffnet nicht automatisch.	Das Produkt hat den herantretenden Nutzer nicht erfasst.	> Erneut an das Produkt herantreten (Abstand ca. 1 m (1.1 yd)).
	Die Funktion ist defekt.	> <a href="mailto:help@duravit.com">help@duravit.com</a> kontaktieren.
	Die Funktion ist nicht aktiviert.	> Die Funktion aktivieren. [▶App] Einstellungen – Deckel
Der Deckel schließt nicht unmittelbar.	Nachdem der Nutzer sich entfernt hat, schließt der Deckel nach 90 s automatisch.	Normaler Zustand

<b>Problem</b>	<b>Mögliche Ursache</b>	<b>Lösung</b>
<b>App</b>		
Die App funktioniert nicht.	Die App und das Produkt sind nicht verbunden.	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Das Produkt mit der App verbinden.</li> <li>&gt; Sicherstellen, dass die Kopplung erfolgreich ist.</li> </ul>
Auf dem Menu der App erscheint ein roter Punkt.	Eine Entkalkung ist notwendig.	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Das Produkt entkalken.</li> </ul>

## 8 Entsorgung

### 8.1 Verpackung

Kinder dürfen nicht mit Kunststofftüten oder Verpackungsmaterial spielen, da eine Verletzungs- oder Erstickungsgefahr besteht. Lagern Sie solche Materialien an einem sicheren Ort oder entsorgen Sie sie auf umweltfreundliche Art und Weise. Bewahren Sie die Verpackung nach Möglichkeit bis zum Ablauf der Garantiezeit auf.

### 8.2 Elektroschrott (WEEE)



Das Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne weist auf eine separate Entsorgung als Elektro- und Elektronik-Altgerät (WEEE) hin. Elektro- und Elektronik-Altgeräte können gefährliche Substanzen enthalten. Entsorgen Sie dieses Produkt nicht im Restmüll. Führen Sie es einer speziellen Sammelstelle zum Recycling von Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE) zu. Damit helfen Sie, Rohstoffe zu erhalten und die Umwelt zu schützen. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Händler oder von den für Sie zuständigen Behörden.

### 8.3 Batterien



Verbrauchte Batterien müssen sachgerecht entsorgt werden. Zu diesem Zweck stehen im Batterien vertreibenden Handel und in kommunalen Sammelstellen entsprechend gekennzeichnete Behälter zur Batterieentsorgung zur Verfügung.

## 9 Technische Daten

Allgemein	
Artikelnummer	#613000012004300 #613200012004300
Nettogewicht	4,5 kg (10 lbs)
Abmessungen	
#613000012004300	520 x 365 x 140 mm (20 1/2 " x 14 3/8 " x 5 1/2 ")
#613200012004300	520 x 375 x 140 mm (20 1/2 " x 14 3/4 " x 5 1/2 ")
Nennspannung	220 – 240 V
Frequenz	50 – 60 Hz
Nennleistung	1080 W
Eingangswasserdruck	0,07 – 0,75 MPa / 0,7 – 7,5 bar (10 – 109 psi)
Schutzart	IPX4 Schutz gegen allseitiges Spritzwasser
Integrierte Sicherungseinrichtung	EN1717 – Typ AB

Heizleistung	
Durchlauferhitzer	1480 W
Sitzheizung	50 W
Warmluftföhn	280 W

Temperaturbereich	
Betriebstemperatur	4 – 40 °C (39 – 104 °F)
Wassertemperatur	33 – 41 °C (92 – 106 °F)
Sitztemperatur	30 – 40 °C (86 – 104 °F)
Warmluftföhn-Temperatur	35 – 55 °C (95 – 131 °F)

## Wasserverbrauch

Duschbetrieb

0,35 – 0,7 l/min (0.09 – 0.18 gal/min)

## Garantie

Die Garantiebestimmungen für dieses Produkt stehen online zur Verfügung.

- > Die Navigation auf [www.duravit.com](http://www.duravit.com) nutzen, um auf "Service" zu gelangen.
- > Die Garantiebedingungen aufrufen.

## 10 Konformitätserklärungen

### Hochfrequenzenergie

#### Erklärung zur Einhaltung der Hochfrequenzrichtlinie

Die im Gerät installierte Bluetooth- und Mikrowellentechnik entspricht den grundlegenden Anforderungen sowie anderen einschlägigen Bestimmungen der Funkanlagen-Richtlinie 2014/53/EU.



#### Vereinigtes Königreich: Beschränkte Anwendung

Nur 24,050 – 24,250 GHz zum Schutz von Geschwindigkeitsmessgeräten der Polizei, daher bitte nur in Innenräumen verwenden, um eine ausreichende Abschirmung vor den Polizeiscannern zu gewährleisten.

#### Frankreich: Beschränkte Anwendung

Leistung begrenzt auf 0,1 mW e.i.r.p im Frequenzband 24,10 – 24,15 GHz. Militärische Nutzung der Funkortung. Betrieb von Radar-Geschwindigkeitsmessgeräten durch Polizeikräfte, daher bitte nur in Innenräumen verwenden, um für ausreichende Abschirmung zu sorgen.

<b>BLE (Bluetooth Low Energy)</b>	
Dusch-WC Sitz/Fernbedienung	Betriebsfrequenz: 2400 – 2483,5 MHz (2,400 – 2,4835 GHz); Max. Leistungspegel: < 10 dBm
<b>Mikrowellen</b>	
Sensor automatisches Öffnen und Schließen des Deckels	Mikrowellen-Betriebsfrequenzbänder: 24050 – 24250 MHz (24,05 – 24,25 GHz); Max. Sendeleistung: < 16 mW.

## Table of contents

1	About this document	39
2	Safety	40
2.1	Purpose of the document	40
2.2	Intended use	40
2.3	User requirements	40
2.4	Electrical safety	40
2.5	Hygiene	42
2.6	Information on the use of batteries	43
2.7	Minor burns	43
2.8	Avoid product damage	44
3	Product overview	46
3.1	Structural and functional description	46
3.1.1	Seat unit	46
3.1.2	LED display on the seat unit	46
3.1.3	Functional area	47
3.1.4	Descaling function/main switch	48
3.2	Factory settings	48
4	Initial operation	49
4.1	Activate the remote control	49
4.1.1	Remote control with batteries	49
4.2	Switch product on	49
4.3	Download the app	50
4.4	Connect the app	50
4.5	Pairing remote control with shower toilet	51
5	Operation	52
5.1	Remote control/app	52
5.2	Open and close the cover	53
5.3	Set the user profile by remote control	54
5.4	Energy and water efficiency	54
5.4.1	Energy saving mode (seat heating)	54

5.4.2	Holiday mode	54
6	Cleaning and care	55
6.1	Safety	55
6.2	Cleaning recommendations	55
6.2.1	Cleaning	55
6.2.2	Recommended cleaning agents	56
6.3	Self-cleaning of spray wand and spray nozzle	56
6.4	Manual cleaning mode for the spray wand and spray nozzle	56
6.5	Descaling	57
7	Troubleshooting support	60
7.1	General information	60
7.2	Troubleshooting	60
8	Disposal	66
8.1	Packaging	66
8.2	Electronic waste (WEEE)	66
8.3	Batteries	66
9	Technical data	67
10	Compliance information	69

## **1 About this document**

All documents related to this product and further information are available online:

- > Use the search function or the navigation on [www.duravit.com](http://www.duravit.com) to access the product information page.
- > Access the information and the documents on the product information page under "Downloads".
- > Access the quick guide in the app. [▶App] Menu – Device guide – Quick guide

## **2 Safety**

### **2.1 Purpose of the document**

The instructions are part of the product. Failure to follow the instructions may result in personal injury, product damage and/or property damage.

- > Read and follow the instructions.
- > Keep this document and pass it on to subsequent users.

We reserve the right to make technical improvements and visual changes to the products illustrated.

### **2.2 Intended use**

SensoWash® is a shower toilet with a spray device for Rearwash and Ladywash cleaning. The product may only be used indoors. Duravit assumes NO liability for any use beyond the intended use or other types of use.

### **2.3 User requirements**

This product may be used by children below 3 years but require constant observation by an adult in the immediate proximity of the child. This product may be used by children aged 3 years and over or by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or a lack of experience and/or knowledge if they are supervised or instructed in the safe use of the product and understand the dangers involved.

- > Children may NOT play with the product.
- > Cleaning and maintenance must NOT be performed by children without supervision.

### **2.4 Electrical safety**

#### **Risk of fatal injury caused by electric shock**

Contact with electricity can lead to a fatal electric shock.

## **Ensure installation is carried out properly**

- The product must be earthed. Do not operate the product without proper grounding. Observe the mounting instructions.
- The product itself does not have an electrical leakage protection function, it must be installed in a power circuit where a leakage protection device is installed.
- Means for disconnection must be incorporated in the fixed wiring in accordance with the wiring rules and having a contact separation in all poles that provide full disconnection under overvoltage category III conditions.

## **Avoid damage to the power cable**

If the power supply cable on this product is damaged, it must be replaced by the manufacturer, the customer service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

- > Ensure that the power cable is NOT damaged.
- > The power cable must NOT become jammed or pinched.
- > Keep the power cable away from hot surfaces and sharp edges.

## **Do NOT use a damaged product**

Do NOT use the product if the product does not function properly or is damaged.

- > Switch off the product.
- > Disconnect the power supply.
- > Close the stop valve to interrupt the water supply.
- > Contact [help@duravit.com](mailto:help@duravit.com).

## **Do NOT repair the product yourself**

Repairs must only be carried out by persons with the necessary expertise and qualification.

- > Do NOT make modifications, tamper with, install additional equipment or attempt to repair the product.
- > Only use accessories recommended by Duravit.

## **Avoid short circuit caused by moisture**

- > Do NOT install the product in a room exposed to excessive moisture. Ensure sufficient ventilation to avoid condensation in electric components.
- > When the product is brought from a cold location to a warm one, leave the unit switched off for a few hours to avoid condensation.

## **2.5 Hygiene**

### **Damage to health caused by dirty, polluted or long standing water**

Operating the shower functions with dirty, polluted or long standing water can cause damage to health.

- > Supply the product with cold drinking water from the main water system.
- > Do NOT connect any waste water, grey water, industrial water, sea water or other untreated or semi-treated water.
- > Only use the water supply hoses provided with the product. Do NOT reuse old hoses.
- > If the product is NOT to be used for two weeks or more, empty the product and switch it off (holiday mode).

## **2.6 Information on the use of batteries**

### **Risk of fatal injury if swallowed/chemical burn hazard**

This product contains coin/button cell batteries. Do NOT ingest battery! If the cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death.

- > Do NOT ingest battery, Chemical Burn Hazard.
- > Keep new and used batteries away from children. If the battery compartment does NOT close securely, stop using the product and keep it away from children.
- > If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

### **Damage to health caused by leaking battery acid**

- > Avoid contact with the skin, eyes and mucous membranes if battery acid has leaked.
- > In case of contact with the acid, flush the affected areas with large amounts of clean water and seek medical advice immediately.
- > Do NOT expose the batteries to extreme conditions: Do NOT place them on hot surfaces NOR expose them to direct sunlight. Otherwise there is a risk of leakage.
- > The batteries must be disposed of properly and kept away from children. Even used batteries can cause injury.

## **2.7 Minor burns**

### **Damage to health caused by minor burns**

Prolonged exposure to the seat heating may cause minor burns.

- > Deactivate the seat heating during prolonged use of the toilet, particularly for persons with reduced physical or sensory capabilities.

## **2.8 Avoid product damage**

### **Information on the use of the remote control with batteries**

- > The batteries must NOT be charged, reactivated by other means, disassembled or subjected to excessive heat (e.g. fire).
- > The pole terminals must NOT be short-circuited.
- > Always remove empty batteries from the remote control immediately. They may leak and cause damage.
- > Do NOT insert new and old batteries together in the remote control.
- > Different types of batteries must NOT be combined.
- > Clean the battery and contacts before inserting the battery.
- > The batteries must be inserted according to the marking with the correct polarity.
- > Remove the batteries when the remote control is NOT used for an extended period of time.

## **Product damage or malfunctions as a result of improper use**

- > Do NOT step on or stand on the product.
- > Do NOT intentionally pollute, spray or clog the spray wand.

## **Avoid damage to the seat and cover**

- > Do NOT stand, sit or lean on the cover.
- > Do NOT remove the seat and cover.
- > Do NOT damage the surface of the seat. If the surface of the seat is damaged, contact [help@duravit.com](mailto:help@duravit.com).
- > Depending on the model use the remote control or the app to open and close the cover.
- > Do NOT interrupt auto opening or auto closing with manual force.
- > Ensure that the toilet seat is put down and does not interrupt the auto opening or auto closing of the cover.
- > Do NOT lean against the cover while using the toilet.
- > Do NOT place any heavy objects on the cover.

## **Damage through freezing water**

- > Do NOT install and operate the product in rooms where there is a danger of frost. The room temperature must not be less than 4 °C (39 °F).

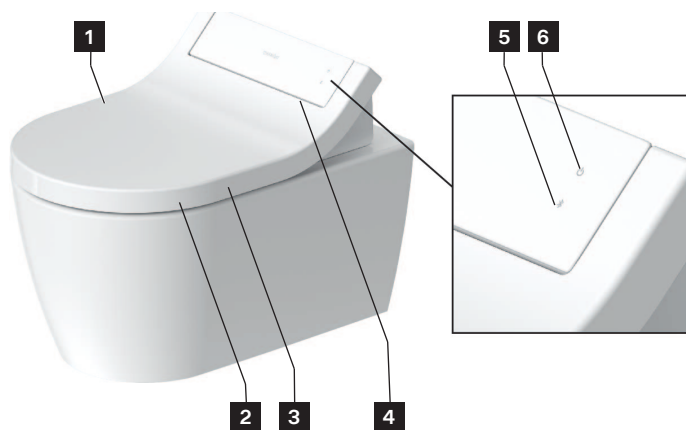
## **Damage caused by external influences**

- > Do NOT place or lay open fire sources i.e. candles, cigarettes or the like on the product.
- > Do NOT expose the product to direct water or direct sunlight.

### 3 Product overview

#### 3.1 Structural and functional description

##### 3.1.1 Seat unit



**1** Sensor auto opening lid

**2** Seat sensor

**3** Seat heating

**4** Night light

**5** Bluetooth button/Bluetooth display (LED)

**6** Power button/status display (LED)

##### 3.1.2 LED display on the seat unit

###### Power button

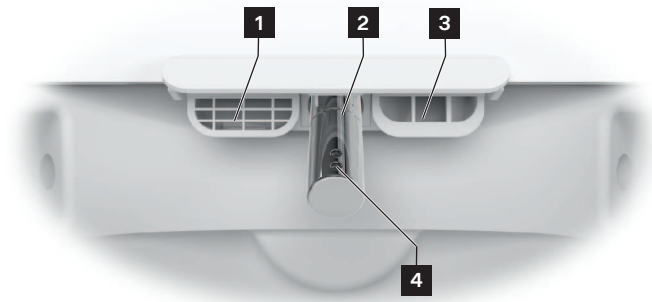
LED	Function
Red	Standby mode
Green	Switched on
Orange	Energy saving mode
Green flashing	Descaling mode is active.
Orange flashing	Descaling is necessary. > Descale the product. > Press Power button once, to deactivate the flashing.

LED	Function
Red flashing	Malfunction > Switch off the product. > Disconnect the power supply. > Close the stop valve to interrupt the water supply. > Contact help@duravit.com.

### Bluetooth button

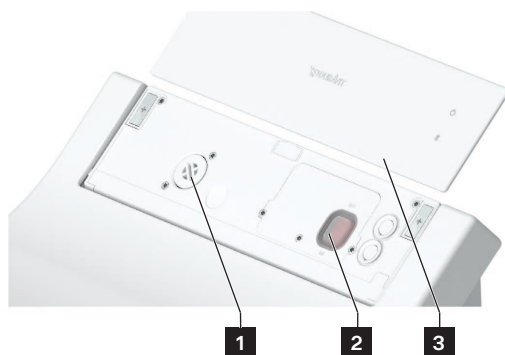
LED	Function
Blue	Bluetooth is available or connected.
Off	Bluetooth is not available.
Blue flashing	Device is in pairing mode.

### 3.1.3 Functional area



- |                            |                         |
|----------------------------|-------------------------|
| <b>1</b> Internal overflow | <b>3</b> Warm air dryer |
| <b>2</b> Spray wand        | <b>4</b> Spray nozzle   |

### 3.1.4 Descaling function/main switch



**1** Descaling connection

**3** Magnetic cover

**2** Main switch (main power supply)

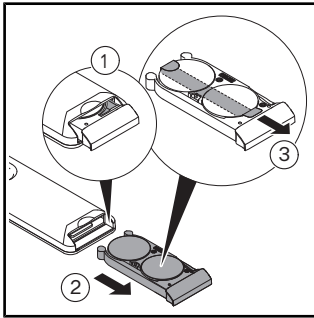
### 3.2 Factory settings

Function	Setting range	Factory setting
Auto opening/Auto closing cover	on/off	off
Comfortwash	on/off	on
Warm air dryer temperature	off/low/medium/high	medium
Spray wand position	1, 2, 3, 4, 5	3
Water spray intensity	low/medium/high	medium
Water temperature	off/low/medium/high	medium
Seat heating	on/off	on
Energy saving mode	on/off	off
Night light	off/auto/on	auto
Confirmation tone	on/off	on

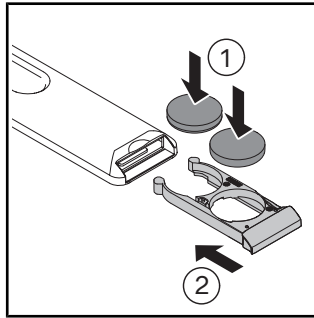
## 4 Initial operation

### 4.1 Activate the remote control

#### 4.1.1 Remote control with batteries



- > Pull out the battery compartment.
- > Press the lever to fully open the battery compartment.
- > Remove the protective film.



- > Insert the batteries (CR2450).
- > Close the battery compartment.

### 4.2 Switch product on

#### CAUTION

#### **Damage to health caused by dirty, polluted or long standing water**

Operating the shower functions with dirty, polluted or long standing water can cause damage to health.

- > If the product has NOT been used for two weeks or more, activate the additional self-cleaning.

The product must be completely installed and connected to the main power supply and water supply in accordance with the mounting instructions.

- > Ensure that the stop valve is open.
- > Switch on the product via the power button.

The LED lights up green. If necessary, the seat unit performs a self-inspection procedure that can take several minutes.

- > In order to test the product, place a splash guard between the ceramic and the seat.
- > Press and hold the seat sensor until a confirmation tone sounds.
- > Activate the function Rearwash or Ladywash to test the product.

### 4.3 Download the app



- > Search for "SensoWash" in the Play Store (Android) or in the App Store (iOS).
- > If necessary, agree to access the location services (GPS).
- > Download the app.

### 4.4 Connect the app

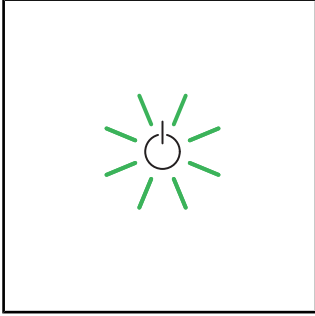
The product connects to the app via Bluetooth. Power and bluetooth have to be activated to establish the connection.

- > Activate the app on the mobile device.
- > Follow the step-by-step instructions in the app.

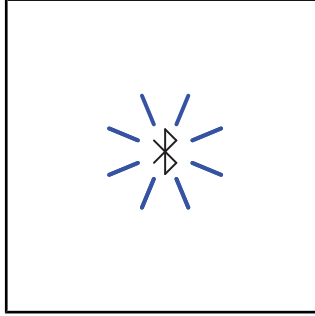
The app confirms when the connection is established.

## 4.5 Pairing remote control with shower toilet

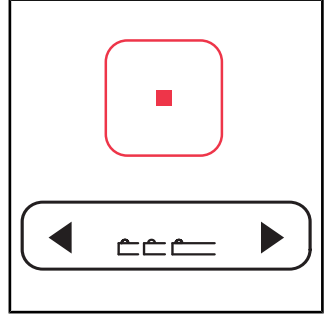
Activate the pairing mode with the remote control if the LED on the top of the remote control flashes red.



> Ensure that the product is activated (power button lights up green).



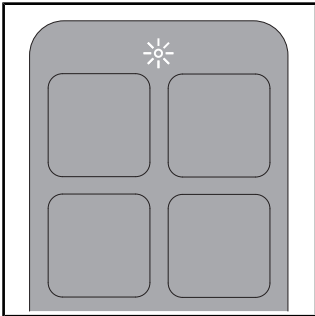
> Press the Bluetooth button on the product for several seconds until the LED flashes blue.



> Press and hold the stop button on the remote control.

> Simultaneously press the left arrow, then press the right arrow on the button spray wand position.

> Release the buttons.



> The LED on the top of the remote control flashes while the connection is established.









> The LED on the top of the remote control lights up white for several seconds when the connection is established.


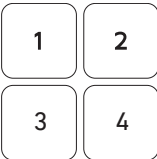


## 5 Operation

### 5.1 Remote control/app

The product can be controlled by remote control (basic setting range) and/or by app (extended setting range). A number of settings can only be made via the app. The functions are configured according to the factory settings.

- > Download the app to complete the full range of settings available for this product.

Symbol	Name
	Menu
	Add/delete device.
	Activates <b>Rearwash</b> . If the function is not stopped, it automatically ends after 2 minutes.
	Activates <b>Ladywash</b> . If the function is not stopped, it automatically ends after 2 minutes.
	Activates (short beep) / deactivates (long beep) <b>Seat Heating</b> .
	Activates <b>Warm Air Dryer</b> . The function can be set to the levels off, low, medium, high. If the function is not stopped, it automatically ends after 5 minutes. [▶App] Home – Warm air dryer – Temperature
	Adjusts <b>Water Temperature</b> . The function can be set to the levels off, low, medium, high. The settings are indicated on the remote control (LED) and in the app. [▶App] Home – Rearwash/Ladywash
	Adjusts <b>Water Spray Intensity</b> . The function can be set to the levels low, medium, high. The settings are indicated on the remote control (LED) and in the app. [▶App] Home – Rearwash/Ladywash

Symbol	Name
	Adjusts <b>Spray Wand Position</b> . The function can be set to the levels 1, 2, 3, 4 and 5. The settings are indicated on the remote control (LED) and in the app. [▶App] Home – Rearwash/Ladywash
	Activates <b>User Profile</b> (remote control only). The user profiles can be set via remote control or via app. > Select any function to activate the personalized settings.
	Opens/closes the <b>cover</b> .
	<b>Stops</b> the running function.

**TIP** The seat has a sensor. Shower and drying functions can only be activated when a user is sitting on the toilet.

## 5.2 Open and close the cover

### NOTE

#### Damage to the seat unit

Interrupting the current mechanical opening and closing of the cover can cause damage to the product.

> Do NOT interrupt the mechanical opening and closing of the cover with manual force.

The cover can be opened and closed by remote control or the app. The product also has a proximity sensor. The cover opens and closes without contact as soon as a user approaches or moves away.

### 5.3 Set the user profile by remote control

Personal preferences can be stored in various user profiles.

- > Activate the Rearwash/Ladywash.
- > Set the spray wand position, water spray intensity and water temperature while the function is active.

The LEDs on the remote control indicate the settings.

- > Press the user profile 1/2/3/4 for 3 seconds to save the profile.

**TIP** The seat has a sensor. Shower and drying functions can only be activated when a user is sitting on the toilet.

### 5.4 Energy and water efficiency

To minimise the consumption of natural resources, the product has an instant heating system and an auto-stop function for all shower and drying functions. The following settings can be adjusted to save energy in daily use:

#### 5.4.1 Energy saving mode (seat heating)

Deactivates the seat heating for a specified period of time, e. g. during daytime, while at work. The seat heating is then reactivated.

- > Activate the energy saving mode via the app. [▶App] Menu – Settings – Seat

The energy saving mode is activated automatically if the product is not used for 48 h.

- > Select any function to reactivate the product.

#### 5.4.2 Holiday mode

If the product is not to be used for two weeks or more, empty the product and switch it off.

- > Close the stop valve to interrupt the water supply.
- > Activate holiday mode via the app. [▶App] Menu – Care – Holiday mode

The water tank is drained. The app confirms when the procedure is completed.

- > Disconnect the power supply.
- > Remove the batteries from the remote control.

## 6 Cleaning and care

### 6.1 Safety



#### **WARNING**

##### **Risk of fatal injury caused by electric shock**

The seat unit contains the electrical components of the product.

- > Disconnect the product from the main power supply before cleaning.
- > Do NOT pour water over the seat unit.
- > Do NOT allow water to get into the seat unit.

#### **NOTE**

##### **Product damage due to incorrect cleaning and care**

Incorrect cleaning agents, cleaning tools and cleaning equipment can damage the surface and permanently discolour it.

- > Only use cleaning agents and cleaning tools recommended by Duravit.
- > Follow the cleaning agent manufacturer's instructions for use.
- > Only use cleaning equipment that is intended for the application (NO high-pressure washers or steam cleaning machines).

#### **NOTE**

##### **Product damaged caused by spray mist**

Spray can penetrate into very small openings and gaps and damage the surface.

- > Spray the spray cleaner onto the cleaning cloth and not directly onto the product.

#### **NOTE**

##### **Product damage caused by long cleaning intervals**

If the cleaning is not carried out regularly enough, soiling may become more difficult to remove.

- > Regularly clean the surface and clean immediately if soiled.

### 6.2 Cleaning recommendations

#### 6.2.1 Cleaning

- > Regularly clean the surface and clean immediately if soiled.
- > Clean the surface with a damp cleaning cloth.
- > Remove heavier soiling with the recommended cleaning agent. Always apply the cleaning agent to the cleaning cloth.
- > Use a toilet brush to clean the toilet bowl.
- > Rinse with clean water to remove all traces of the cleaning agent.
- > Dry the surface.

## 6.2.2 Recommended cleaning agents

Component	Cleaning agent	Cleaning tools
Seat and cover	Neutral cleaning agent (pH 6 – 8) (e.g. neutral cleaner)	Cotton cleaning cloth
Cover	Neutral cleaning agent (pH 6 – 8) (e.g. neutral cleaner)	Cotton cleaning cloth
Spray wand/spray nozzle	Neutral cleaning agent (pH 6 – 8) (e.g. neutral cleaner)	– Microfibre cleaning cloth – Abrasive sponge
Ceramic Daily cleaning	Neutral cleaning agent (pH 6 – 8) (e.g. neutral cleaner)	– Microfibre cleaning cloth – Toilet brush
Ceramic Limescale	Acidic cleaning agent (pH < 6) (e.g. lemon-based cleaner)	– Microfibre cleaning cloth – Toilet brush
Remote control	Water	Cotton cleaning cloth

### 6.3 Self-cleaning of spray wand and spray nozzle

The retracted spray wand is automatically cleaned before and after each washing process. The function can only be activated if nobody is sitting on the toilet/the seat sensor is not activated.

- > If the product has NOT been used for two weeks or more, activate the additional self-cleaning via the app. [▶App] Menu – Care – Self-cleaning

### 6.4 Manual cleaning mode for the spray wand and spray nozzle

Manual cleaning is only possible if the seat sensor is not activated.

- > Activate the manual cleaning mode via the app to extend the shower rod for manual cleaning. [▶App] Menu – Care – Manual cleaning
- > Follow the instructions in the app.

**TIP** The function can only be activated if nobody is sitting on the toilet/the seat sensor is not activated.

## 6.5 Descaling

### NOTE

#### Functional restrictions or product damage due to limescale build-up

Limescale can build-up in regions with hard water. Limescale can impair the performance of the product.

- > Check the water quality in the region. Duravit recommends the installation of a water softener with water hardness  $\geq 14$  °dH (2.5 mmol/l).
  - > Configure the descaling settings according to the regional water hardness.  
[►App] Menu – Care – Descaling
  - > Descale the product regularly. The power button on the seat unit flashes orange if the product needs descaling and a red dot appears on the Menu in the App.
- > Only use original descaling agents from Duravit.

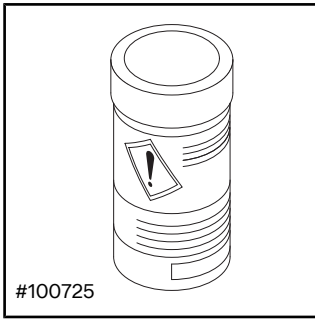
Water hardness	Descaling cycle
soft: <8.4 °dH (1.5 mmol/l)	every six months
medium: 8.4 – 14 °dH (1.5 – 2.5 mmol/l)	every six months
hard: >14 °dH (2.5 mmol/l)	quarterly

The descaling process can be activated via the app.

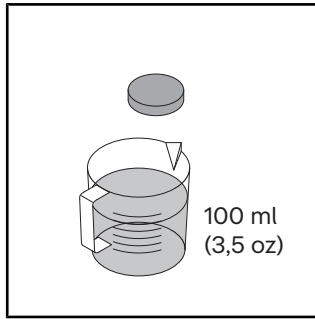
- > Follow the instructions in the app.

The descaling process can be activated via the remote control.

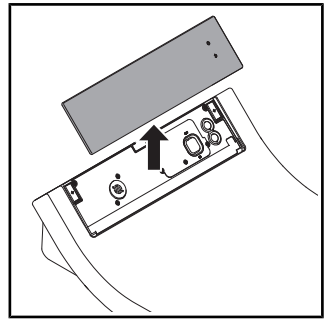
The product cannot be used while the descaling process is still running.



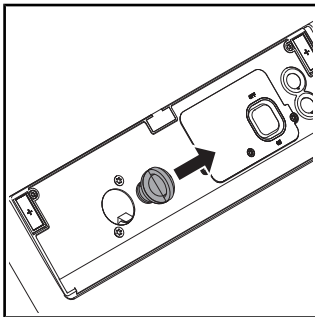
- > Follow the instructions provided by the manufacturer.
- > Depending on the model deactivate the function Auto opening/ Auto closing cover prior to descaling.



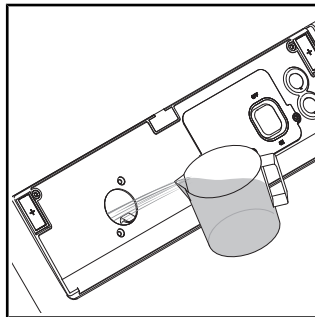
- > Dissolve the descaling agent in 100 ml (3.5 oz) of warm water.
- > Wait until the descaling agent is dissolved completely. Crush the tablet if necessary.



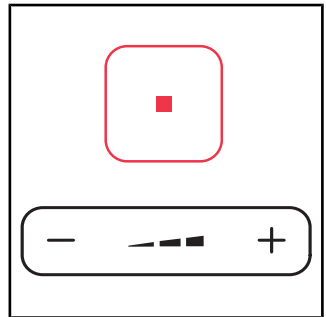
- > Remove the cover.



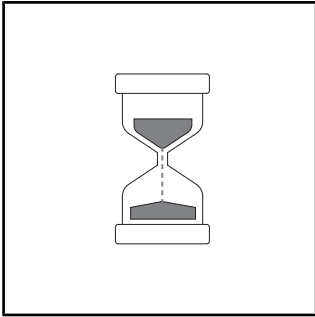
- > Pull out the plug.



- > Pour the descaling agent into the opening.
- > Depending on the model it is possible that excess descaling fluid runs into the toilet.

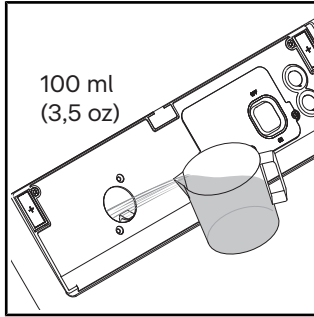


- > Press and hold the stop button.
- > Simultaneously press and hold the minus symbol on the water spray intensity button until a confirmation tone sounds.
- > Release the buttons.

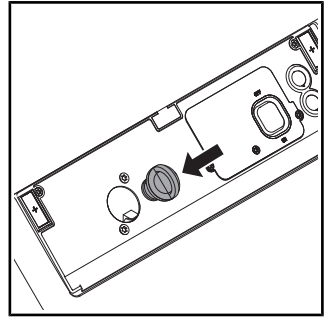


> A confirmation tone sounds. The LED display on the seat unit flashes green while the descaling mode is active.

> The descaling process starts. The descaling process takes approx. 1/2 h.



> Rinse with clean water.



> Replace the plug.

> Put the cover back on.

## 7 Troubleshooting support

### 7.1 General information

How to proceed in the event of a fault:

- > Switch the product off and then on again.
- > Follow the instructions below.
- > If the product still does not work properly, contact [help@duravit.com](mailto:help@duravit.com).
- > Have the article number at hand. The article number can be found in the Technical Data at the end of the user manual, on the packaging label, on the product label and in the app.  
[▶App] Menu – Device guide – Device management – Device information

### 7.2 Troubleshooting

Problem	Potential cause	Solution
<b>LED display (seat unit)</b>		
The LED display flashes red.	Malfunction	<ul style="list-style-type: none"><li>&gt; Switch off the product.</li><li>&gt; Disconnect the power supply.</li><li>&gt; Close the stop valve to interrupt the water supply.</li><li>&gt; Contact <a href="mailto:help@duravit.com">help@duravit.com</a>.</li></ul>
The LED display flashes red three times.	Air is in the water pipe.	> Activate the additional self cleaning via the app. [▶App] Menu – Care – Self cleaning.
	The stop valve on the water pipe is closed.	> Open the stop valve.
	The inlet strainer on the water pipe is clogged.	> Contact <a href="mailto:help@duravit.com">help@duravit.com</a> .
	The water pipe is bent or crushed.	> Contact a plumber.

<b>Problem</b>	<b>Potential cause</b>	<b>Solution</b>
The LED display flashes orange.	Descaling is necessary.	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Descale the product.</li> <li>&gt; Press Power button once, to deactivate the flashing.</li> </ul>
The LED display flashes green.	The descaling mode is active.	The descaling process starts. The descaling process takes approx. 1/2 h. During this time the product cannot be used.
<b>General problems</b>		
Product does not work.	The product is switched off (LED display is off).	> Switch on or plug in the product.
	The product is in standby mode (LED display lights up red).	> Activate the product.
Water is leaking out.	Leakage	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Switch off the product.</li> <li>&gt; Disconnect the power supply.</li> <li>&gt; Close the stop valve to interrupt the water supply.</li> <li>&gt; Contact <a href="mailto:help@duravit.com">help@duravit.com</a>.</li> </ul>
<b>Remote control</b>		
The remote control does not respond.	The batteries are almost flat (LED display flashes white).	> Replace the batteries.
	The remote control is not connected to the product (LED on the top of the remote control flashes red).	> Activate the pairing mode for the remote control.
	No batteries are inserted.	> Insert the batteries.
	The remote control is defective.	> Contact <a href="mailto:help@duravit.com">help@duravit.com</a> .

<b>Problem</b>	<b>Potential cause</b>	<b>Solution</b>
<b>Shower functions</b>		
Switching between the Rearwash and Ladywash takes too long.	The spray wand retracts between the functions. Switching takes approx. 12 seconds.	Normal condition
The water spray intensity is too weak.	The water spray intensity is set to "low".	> Increase the water spray intensity. [▶App] Home – Rearwash/Ladywash
	The water pipe is bent or crushed.	> Contact a plumber.
The water spray intensity is unstable.	The water filter is blocked.	> Contact help@duravit.com.
The water temperature is too high/low.	The temperature is set incorrectly.	> Set the temperature. [▶App] Home – Rearwash/Ladywash
The Rearwash/ Ladywash stops automatically.	The function stops automatically after 2 minutes.	Normal condition
	The seat sensor has lost contact.	> Sit down again. > Activate the function.
The Rearwash/ Ladywash does not work.	The spray nozzle is blocked.	> Clean the spray nozzle. [▶App] Home – Rearwash/Ladywash
	The seat sensor has lost contact.	> Sit down again. > Activate the function.
<b>Seat heating</b>		
The seat heating does not work.	The function is deactivated.	> Activate the function. [▶App] Settings – Seat
The seat temperature is too high/low.	The temperature is set incorrectly.	> Set the temperature. [▶App] Settings – Seat

<b>Problem</b>	<b>Potential cause</b>	<b>Solution</b>
The seat temperature is too low.	The product is in energy saving mode (LED display lights up orange).	> Deactivate energy saving mode. [▶App] Settings – Seat
	The product automatically activate energy saving mode if all functions have been inactive for more than 48 hours.	> Select any function to reactivate the product.
<b>Warm air dryer</b>		
The warm air dryer temperature is too high/low.	The temperature is set incorrectly.	> Set the temperature. [▶App] Home – Warm air dryer
The warm air dryer stops automatically.	The function stops automatically after 5 minutes.	Normal condition
	The seat sensor has lost contact.	> Sit down again. > Activate the function.
<b>Night light</b>		
The night light does not work.	The function is deactivated.	> Activate the night light or auto mode. [▶App] Settings – Light and sound
	Auto mode is activated. The function automatically deactivates the night light when the ambient light is bright.	Normal condition

<b>Problem</b>	<b>Potential cause</b>	<b>Solution</b>
The night light lights up continuously.	The function is activated.	> Deactivate the night light or activate auto mode. [▶App] Settings – Light and sound
	Auto mode is activated. The function automatically activates the night light when the ambient light is too dark.	Normal condition
<b>Manual cleaning</b>		
The spray wand retracts automatically.	The function stops automatically after 2 minutes.	> Activate the function. [▶App] Care – Manual cleaning
<b>Automatic self-cleaning</b>		
Water is dripping out of the retracted spray wand.	The retracted spray wand is automatically cleaned before and after each washing process.	Normal condition
<b>Cover</b>		
The cover does not open automatically.	The product has not detected the approaching user.	> Approach the product again (distance approx. 1 m (1.1 yd)).
	The function is defective.	> Contact <a href="mailto:help@duravit.com">help@duravit.com</a> .
	The function is not activated.	> Activate the function. [▶App] Settings – Cover
The cover does not close immediately.	After the user has moved away, the cover closes automatically after 90 seconds.	Normal condition

Problem	Potential cause	Solution
<b>App</b>		
The app does not work.	The app and product are not connected.	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Connect the product to the app.</li> <li>&gt; Ensure that the connection is successful.</li> </ul>
A red dot appears on the Menu of the app.	Descaling is necessary.	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Descale the product.</li> </ul>

## 8 Disposal

### 8.1 Packaging

Children must not play with plastic bags and packaging material, due to possible injury or danger of suffocation. Store such material safely or dispose of it in an environmentally-friendly manner. If possible, keep the packaging until the warranty period expires.

### 8.2 Electronic waste (WEEE)



■ The crossed-out wheeled bin logo requires the separate collection of waste electric and electronic equipment (WEEE). Electric and electronic equipment may contain dangerous and hazardous substances. Do not dispose of this appliance as unsorted municipal waste. Return it to a designated collection point for the recycling of WEEE. By doing so, you will help to conserve resources and protect the environment. Contact your retailer or local authorities for more information.

### 8.3 Batteries



■ Used batteries must be disposed of properly. For this purpose, appropriately labelled containers for disposal of batteries are provided in shops where batteries are sold and at community collection points.

## 9 Technical data

<b>General information</b>	
Article number	#613000012004300 #613200012004300
Net weight	4.5 kg (10 lbs)
Dimensions	
#613000012004300	520 x 365 x 140 mm (20 1/2" x 14 3/8" x 5 1/2")
#613200012004300	520 x 375 x 140 mm (20 1/2" x 14 3/4" x 5 1/2")
Rated voltage	220 – 240 V
Frequency	50 – 60 Hz
Rated power	1080 W
Incoming water pressure	0.07 – 0.75 MPa / 0.7 – 7.5 bar (10 – 109 psi)
Protection class	IPX4 Protection against spray water on all sides
Integrated safety device	EN1717 - type AB

<b>Heat output</b>	
Instant heating system	1480 W
Seat heating	50 W
Warm air dryer	280 W

<b>Temperature range</b>	
Operating temperature	4 – 40 °C (39 – 104 °F)
Water temperature	33 – 41 °C (92 – 106 °F)
Seat temperature	30 – 40 °C (86 – 104 °F)
Warm air dryer temperature	35 – 55 °C (95 – 131 °F)

## Water consumption

Water consumption in spray mode

0.35 – 0.7 l/min (0.09 – 0.18 gal/min)

## Warranty

The warranty terms and conditions for this product can be found online:

- > Use the navigation on [www.duravit.com](http://www.duravit.com) to access the "Service" page.
- > Access the warranty terms and conditions.

## 10 Compliance information

### High frequency exposure

#### Radio Frequency Compliance Statement

The bluetooth and microwave installed inside are in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of RED Directive 2014/53/EU.



#### United Kingdom: Limited implementation

Only 24.050 – 24.250 GHz to protect police speed meter therefore please use only indoor in order to provide sufficient shielding from the police scanners.

#### France: Limited implementation

Power limited to 0,1 mW e.i.r.p in frequency band 24.10 – 24.15 GHz. Military Radiolocation use. Operation by police forces of radar speed meters therefore please use only indoor in order to provide sufficient shielding.

<b>BLE (Bluetooth Low Energy)</b>	
Shower toilet unit/Remote control	Operating frequency: 2400 – 2483,5 MHz (2,400 – 2,4835 GHz); Max. power level: < 10 dBm
<b>Microwaves</b>	
Sensor automatic opening and closing of cover	Microwave operating frequency sensor: 24050 – 24250 MHz (24,05 – 24,25 GHz;) Max. radio-frequency power: < 16 mW.

## Sommaire

1	À propos de ce document	72
2	Sécurité	73
2.1	Objet du document	73
2.2	Utilisation conforme	73
2.3	Exigences envers l'utilisateur	73
2.4	Sécurité électrique	74
2.5	Hygiène	75
2.6	Consignes concernant l'utilisation de la télécommande avec piles	76
2.7	Brûlures légères	77
2.8	Éviter les dommages matériels	77
3	Vue d'ensemble des produits	79
3.1	Description du montage et du fonctionnement	79
3.1.1	Siège	79
3.1.2	Voyant LED du siège	79
3.1.3	Zone de fonctionnement	80
3.1.4	Connexion fonction de détartrage/interrupteur principal	81
3.2	Paramètres par défaut	81
4	Première mise en service	82
4.1	Activer la télécommande	82
4.1.1	Télécommande avec piles	82
4.2	Activer le produit	82
4.3	Télécharger l'application	83
4.4	Coupler l'application	83
4.5	Couplage télécommande avec abattant douche	84
5	Commande	85
5.1	Télécommande/application	85
5.2	Ouverture et fermeture du couvercle	86
5.3	Définir le profil de l'utilisateur à l'aide de la télécommande	87
5.4	Efficacité de l'énergie et de l'eau	87
5.4.1	Mode économie d'énergie (chauffage de la lunette)	87

5.4.2	Mode vacances	87
6	Nettoyage et entretien	88
6.1	Sécurité	88
6.2	Recommandations de nettoyage	89
6.2.1	Nettoyage	89
6.2.2	Produits de nettoyage recommandés	89
6.3	Autonettoyage de la douchette et de la buse de douche	90
6.4	Mode de nettoyage manuel pour la douchette et la buse de douche	90
6.5	Détartrage BLE	90
7	Aide en cas de problème	93
7.1	Généralités	93
7.2	Dépannage	93
8	Élimination	99
8.1	Emballage	99
8.2	Déchets électroniques (DEEE)	99
8.3	Piles	99
9	Caractéristiques techniques	100
10	Déclarations de conformité	102

## **1 À propos de ce document**

Tous les documents concernant ce produit et d'autres informations sont disponibles en ligne :

- > Utiliser la fonction de recherche ou la navigation sur [www.duravit.com](http://www.duravit.com) pour accéder à la page d'informations sur le produit.
- > Consulter les informations et les documents sur la page d'informations produit disponible sous « Téléchargements ».
- > Consulter le guide rapide dans l'application. [▶Appli] Menu – Guide pour l'appareil – Guide rapide

## **2 Sécurité**

### **2.1 Objet du document**

La notice fait partie du produit. Si la notice n'est PAS respectée, des dommages sont possibles sur les personnes, les produits et/ou le matériel.

- > Lire et respecter les instructions de la notice.
- > Conserver ce document et le transmettre aux utilisateurs suivants.

Nous nous réservons le droit d'apporter des améliorations techniques ou des modifications externes aux produits présentés.

### **2.2 Utilisation conforme**

SensoWash® est un WC douche avec dispositif de pulvérisation pour l'hygiène intime et d'autres fonctions confort. Le produit doit uniquement être utilisé à l'intérieur. Duravit décline toute responsabilité pour toute utilisation dépassant l'usage prévu ou différence de cet usage prévu.

### **2.3 Exigences envers l'utilisateur**

Ce produit peut être utilisé par des enfants de moins de 3 ans, mais nécessite la surveillance constante d'un adulte se trouvant à proximité immédiate de l'enfant. Ce produit peut être utilisé par des enfants dès 3 ans et plus ainsi que par des personnes limitées dans leurs capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manquant de connaissances ou d'expérience sous supervision ou qui ont suivi une initiation à l'utilisation du produit dans le respect des règles de sécurité et comprennent alors les dangers en lien avec le produit.

- > Les enfants ne sont PAS autorisés à jouer avec le produit.
- > Le nettoyage et l'entretien ne doivent PAS être réalisés par des enfants sans surveillance.

## **2.4 Sécurité électrique**

### **Danger de mort par électrocution**

Le contact avec l'électricité peut entraîner un choc électrique mortel.

#### **Assurer un montage correct.**

- Le produit doit être mis correctement à la terre. Utiliser le produit uniquement s'il est correctement mis à la terre. Tenir compte de la notice de montage.
- Le produit n'est pas équipé de son propre disjoncteur différentiel et doit donc être installé dans un circuit électrique sur lequel un disjoncteur différentiel est installé.
- Les dispositifs d'isolation électrique doivent être installés de manière permanente dans le câblage et doivent être conformes aux réglementations généralement applicables. De plus, ils doivent présenter une séparation de tous les pôles correspondant à la catégorie de surtension III.

#### **Éviter les dommages du câble d'alimentation**

Si le câble d'alimentation de ce produit est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou son service après-vente ou par une personne avec un niveau de compétence équivalent afin d'éviter tout danger.

- > Veiller à ce que le câble d'alimentation ne soit PAS endommagé.
- > Le câble électrique ne doit PAS être coincé ou pincé.
- > Le câble électrique doit être maintenu à l'écart des surfaces brûlantes et arrêtes tranchantes.

## **Ne PAS utiliser le produit s'il est endommagé**

Ne PAS utiliser le produit s'il ne fonctionne pas correctement ou s'il est endommagé.

- > Éteindre le produit.
- > Couper l'alimentation électrique.
- > Fermer le robinet d'arrêt afin de couper l'arrivée d'eau.
- > Contacter [help@duravit.com](mailto:help@duravit.com).

## **Ne PAS réparer soi-même le produit**

Les réparations doivent uniquement être réalisées par un professionnel spécialisé disposant des connaissances et des qualifications nécessaires.

- > AUCUNE modification, manipulation, installation supplémentaire ou tentative de réparation ne doit être apportée au produit.
- > Utiliser uniquement des accessoires recommandés par Duravit.

## **Éviter les courts-circuits dus à l'humidité**

- > Ne PAS installer le produit dans un local beaucoup trop humide. Prévoir une aération suffisante afin d'empêcher la formation de condensation dans les composants électriques.
- > Si le produit est déplacé d'un endroit froid vers un endroit chaud, il doit d'abord rester éteint pendant quelques heures afin d'éviter une éventuelle humidité de condensation.

## **2.5 Hygiène**

### **Risques pour la santé en raison de l'eau polluée, contaminée et stagnante**

L'utilisation d'une eau polluée, contaminée ou stagnante pour la fonction de douche présente des risques pour la santé.

- > Alimenter le produit avec de l'eau potable froide provenant de la conduite d'eau principale.

- > Ne PAS raccorder aux eaux usées, à l'eau grise, l'eau sanitaire, l'eau de mer ou de l'eau non ou faiblement traitée.
- > Utiliser uniquement les flexibles d'alimentation en eau fournis, ne PAS réutiliser les anciens flexibles.
- > Si le produit n'est PAS utilisé pendant deux semaines ou plus, il doit être vidé et désactivé (mode vacances).

## **2.6 Consignes concernant l'utilisation de la télécommande avec piles**

### **Danger de mort en cas d'ingestion/risque de brûlure**

Ce produit contient des piles bouton. Ne PAS ingérer la pile !  
Ingérer la pile peut entraîner de graves brûlures internes en tout juste deux heures et causer la mort.

- > Ne PAS ingérer la pile, risque de brûlure !
- > Tenir les piles neuves et les piles usagées hors de portée des enfants. Si le compartiment des piles ne se ferme PAS correctement, ne PAS utiliser le produit et le garder hors de portée des enfants.
- > En cas de suspicion qu'une personne a ingéré une pile ou introduit une pile dans le corps, consulter immédiatement un médecin.

### **Dommages pour la santé en raison d'une fuite d'acide**

- > En cas de fuite d'acide, éviter tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses.
- > En cas de contact avec l'acide, rincer abondamment les zones concernées à l'eau claire et consulter immédiatement un médecin.
- > Ne PAS exposer les piles à des conditions extrêmes : ne PAS les poser sur des surfaces chaudes et ne PAS les exposer aux rayons directs du soleil. Il en résulte un risque d'écoulement.

- > Les piles doivent être éliminées correctement et être tenues hors de portée des enfants. Même les piles usagées peuvent causer des blessures.

## **2.7 Brûlures légères**

### **Risques pour la santé par de légères blessures**

Une utilisation très longue des toilettes alors que le chauffage de la lunette est allumé peut éventuellement entraîner de légères brûlures.

- > Éteindre le chauffage de la lunette en cas d'utilisation très longue des toilettes, notamment pour les personnes limitées dans leurs capacités sensorielles et motrices.

## **2.8 Éviter les dommages matériels**

### **Consignes concernant l'utilisation de la télécommande avec piles**

- > Les piles ne doivent PAS être chargées, réactivées à l'aide d'autres moyens, démontées ou exposées à une chaleur très élevées (par exemple du feu).
- > Les bornes ne doivent PAS être court-circuitées.
- > Retirer toujours immédiatement les piles usagées de la télécommande. Elles pourraient couler et causer des dommages.
- > Ne PAS insérer de piles neuves avec des piles anciennes dans la télécommande.
- > Ne PAS combiner différents types de piles.
- > Nettoyer la pile et les contacts avant de les insérer.
- > Les piles doivent être insérées conformément aux repères en tenant compte de la bonne polarité.
- > Retirer les piles si la télécommande n'est PAS utilisée pendant une durée prolongée.

## **Dommmages au produit ou erreurs de fonctionnement en raison d'une utilisation non conforme**

- > Ne PAS monter sur le produit ou se mettre debout dessus.
- > Ne PAS salir, éclabousser ou boucher intentionnellement la douchette.

## **Éviter les dommages sur la lunette et le couvercle**

- > Ne PAS s'asseoir, se mettre debout ou s'appuyer sur le couvercle.
- > Ne PAS retirer la lunette et le couvercle.
- > Ne PAS endommager la surface de la lunette. Si la surface de la lunette est endommagée, contacter [help@duravit.com](mailto:help@duravit.com).
- > En fonction du modèle, ouvrir et fermer le couvercle au moyen de la télécommande ou de l'application.
- > Ne PAS interrompre manuellement l'ouverture ou la fermeture automatiques du couvercle.
- > S'assurer que l'abattant du WC est abaissé et que l'ouverture et la fermeture automatiques ne sont pas bloqués.
- > NE PAS s'appuyer contre le couvercle lors de l'utilisation des toilettes.
- > Ne PAS poser d'objets lourds sur le couvercle.

## **Dommmages dus à l'eau gelée**

- > Ne PAS monter ni utiliser le produit dans des locaux exposés au gel. La température ambiante ne doit pas être inférieure à 4 °C (39 °F).

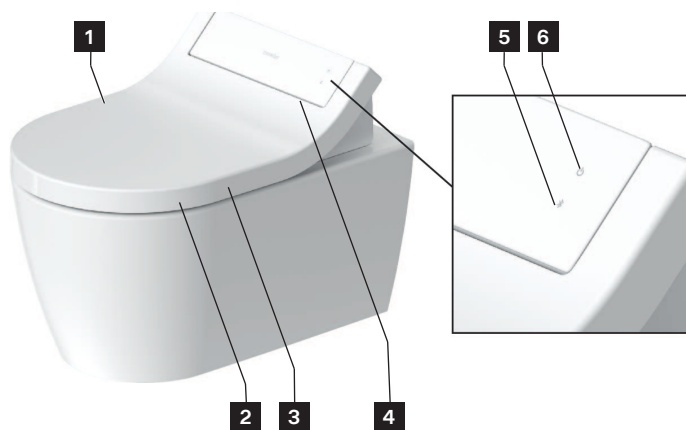
## **Dommmages dus à des causes extérieures**

- > Ne PAS placer ou poser de sources de flammes ouvertes, de bougies, de cigarettes, etc. sur le produit.
- > Ne PAS exposer le produit directement à de l'eau ou aux rayons directs du soleil.

### 3 Vue d'ensemble des produits

#### 3.1 Description du montage et du fonctionnement

##### 3.1.1 Siège



**1** Capteur (ouvrir le couvercle sans contact)

**2** Capteur siège

**3** Chauffage de la lunette

**4** Veilleuse de nuit

**5** Bouton Bluetooth / Voyant Bluetooth (LED)

**6** Bouton marche / Voyant d'état (LED)

##### 3.1.2 Voyant LED du siège

###### Bouton marche

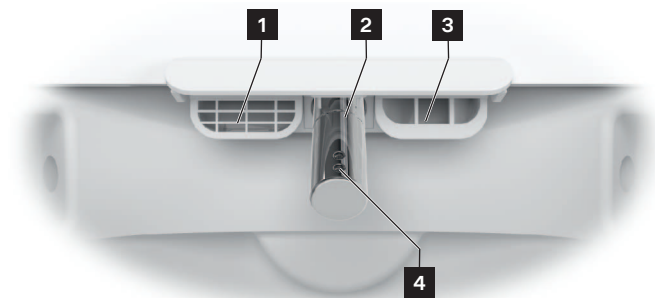
LED	Fonction
Rouge	Mode Veille
Vert	Activé
Orange	Mode économie d'énergie
Clignotement vert	Le mode détartrage est activé.
Clignotement orange	Un détartrage est nécessaire. > Détartrer le produit. > Appuyer une fois sur le bouton marche pour arrêter le clignotement.

LED	Fonction
Clignotement rouge	Dysfonctionnement > Éteindre le produit. > Couper l'alimentation électrique. > Fermer le robinet d'arrêt afin de couper l'arrivée d'eau. > Contacter help@duravit.com.

### Bouton Bluetooth

LED	Fonction
Bleu	La fonction Bluetooth est disponible ou connectée.
Arrêt	La fonction Bluetooth n'est pas disponible.
Clignotement bleu	L'appareil est en mode de couplage.

### 3.1.3 Zone de fonctionnement



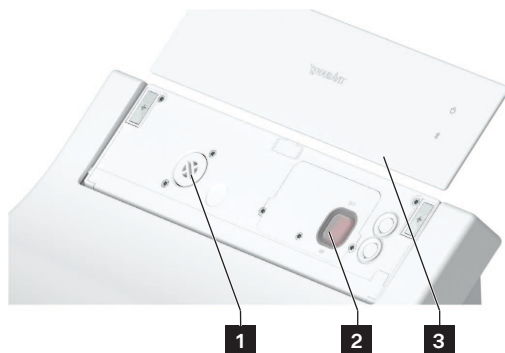
**1** Trop-plein interne

**2** Douchette

**3** Séchage à air chaud

**4** Buse de douche

### 3.1.4 Connexion fonction de détartrage/interrupteur principal



- 1** Connexion fonction de détartrage
- 2** Interrupteur principal (alimentation électrique principale)
- 3** Couverture magnétique

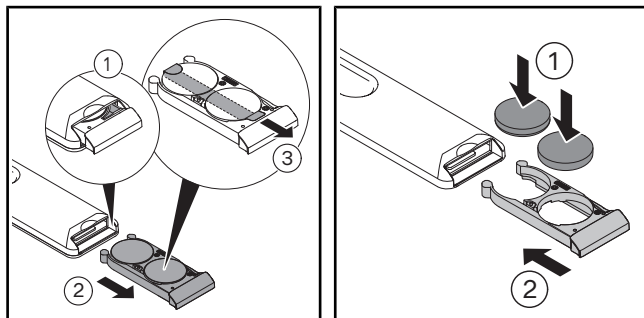
### 3.2 Paramètres par défaut

Fonction	Zone de réglage	Paramètre par défaut
Ouvrir / fermer le couvercle sans contact	Marche / arrêt	Arrêt
Douche oscillatoire	Marche / arrêt	Marche
Température du séchoir à air chaud	Arrêt > basse > moyenne > haute	Moyen
Position de la douchette	1, 2, 3, 4, 5	3
Puissance du jet d'eau	Bas / moyen / haut	Moyen
Température de l'eau	Arrêt > basse > moyenne > haute	Moyen
Chauffage de la lunette	Marche / arrêt	Marche
Mode économie d'énergie	Marche / arrêt	Arrêt
Veilleuse de nuit	Marche / auto / arrêt	Auto
Signal de confirmation	Marche / arrêt	Marche

## 4 Première mise en service

### 4.1 Activer la télécommande

#### 4.1.1 Télécommande avec piles



- > Sortir le compartiment à piles.
- > Pousser le levier afin d'ouvrir complètement le compartiment à piles.
- > Retirer le film de protection.
- > Insérer les piles (CR2450).
- > Fermer le compartiment à piles.

### 4.2 Activer le produit

#### ⚠ MISE EN GARDE

#### Risques pour la santé en raison de l'eau polluée, contaminée et stagnante

L'utilisation d'une eau polluée, contaminée ou stagnante pour la fonction de douche présente des risques pour la santé.

- > Si le produit n'a PAS été utilisé pendant deux semaines ou plus, activer l'autonettoyage supplémentaire.

Le produit doit être complètement installé conformément à la notice de montage et être branché sur l'alimentation électrique principale et l'arrivée d'eau.

- > S'assurer que le robinet d'arrêt est ouvert.
- > Mettre le produit en marche à l'aide du bouton Power.

La LED est allumée en vert. Le cas échéant, une procédure d'initialisation est exécutée, ce qui peut prendre plusieurs minutes.

- > Pour tester le produit, placer une protection anti-éclaboussures entre la céramique et le siège.
- > Appuyer sur le capteur siège avec la main jusqu'à ce qu'un signal sonore retentisse.
- > Activer la fonction Douche rectale ou douche féminine pour tester le produit.

### 4.3 Télécharger l'application



- > Rechercher « SensoWash » dans le Play Store (Android) ou l'App Store (iOS).
- > Télécharger l'application.
- > Le cas échéant, autoriser l'accès aux services de localisation (GPS).

### 4.4 Coupler l'application

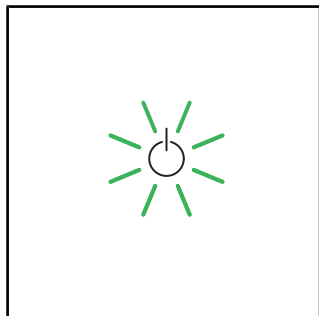
Le produit est connecté à l'application via Bluetooth. Le produit et la fonction Bluetooth doivent être activés afin qu'une connexion puisse être établie.

- > Activer l'application sur le périphérique mobile.
- > Suivre pas à pas les instructions dans l'application.

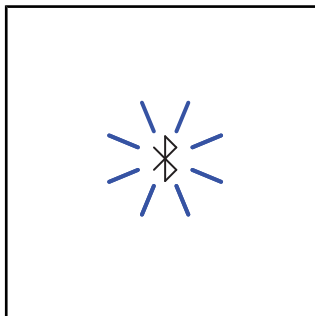
L'application envoie une confirmation lorsque la connexion est établie.

## 4.5 Couplage télécommande avec abattant douche

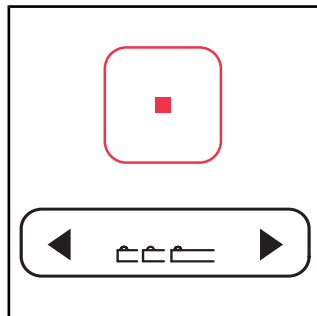
Activer le mode de couplage à l'aide de la télécommande lorsque la LED située en haut de la télécommande clignote en rouge.



> S'assurer que le produit est activé (bouton marche allumé en vert).



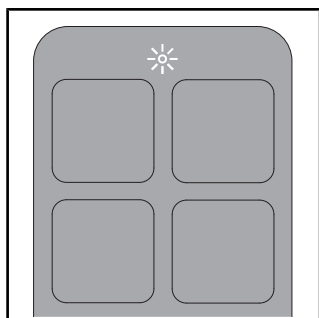
> Appuyer sur la touche Bluetooth du produit et la maintenir enfoncée jusqu'à ce que la LED clignote en bleu.



> Appuyer sur la touche Stop de la télécommande et la maintenir enfoncée.

> Dans le même temps, sur la touche « Position de la barre de douche », appuyer tout d'abord sur la flèche gauche, puis sur la flèche droite.

> Relâcher les touches.



> La LED située en haut de la télécommande clignote tandis que le processus est en cours.









> La LED située en haut de la télécommande s'allume en blanc pendant plusieurs secondes une fois la connexion établie.


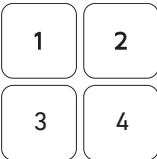


## 5 Commande

### 5.1 Télécommande/application

Le produit peut être piloté à l'aide d'une télécommande (fonctions de base) et/ou via l'application (contenu étendu). Certains réglages peuvent uniquement être effectués via l'application. Les fonctions sont configurées conformément aux paramètres par défaut.

- > Télécharger l'application afin de pouvoir configurer l'ensemble des paramètres disponibles pour ce produit.

Symbole	Nom
	Menu
	Ajouter ou supprimer le produit.
	Activation de la <b>douche rectale</b> . Si la fonction n'est pas désactivée, elle s'arrête automatiquement au bout de deux minutes.
	Activation de la <b>douche féminine</b> . Si la fonction n'est pas désactivée, elle s'arrête automatiquement au bout de deux minutes.
	Activation (signal sonore bref) / désactivation (signal sonore long) du <b>chauffage de la lunette</b> .
	Activation du <b>séchoir à air chaud</b> . La fonction dispose des niveaux arrêt/bas/moyen/haut. Si la fonction n'est pas désactivée, elle s'arrête automatiquement au bout de cinq minutes. [▶Appli] Accueil - Séchoir à air chaud - Température
	Réglage de la <b>température de l'eau</b> . La fonction dispose des niveaux arrêt/bas/moyen/haut. Les réglages s'affichent sur la télécommande (LED) et dans l'application. [▶Appli] Accueil – Douche rectale/douche féminine
	Réglage de la <b>puissance du jet d'eau</b> . La fonction dispose des niveaux bas/moyen/haut. Les réglages s'affichent sur la télécommande (LED) et dans l'application. [▶Appli] Accueil – Douche rectale/douche féminine

Symbole	Nom
	Réglage de la <b>position de la douchette</b> . La fonction dispose des niveaux 1, 2, 3, 4 et 5. Les réglages s'affichent sur la télécommande (LED) et dans l'application. [▶Appli] Accueil – Douche rectale/douche féminine
	Active le <b>profil de l'utilisateur</b> (uniquement télécommande). Les réglages peuvent être effectués via la télécommande ou l'application. > Choisir n'importe quelle fonction pour rappeler les réglages enregistrés.
	Ouverture/fermeture du <b>couvre-cle</b> .
	<b>Arrêt</b> de la fonction en cours.

#### CONSEIL

Le siège est équipé d'un capteur. Les fonctions douche et séchoir peuvent uniquement être activées si un utilisateur est assis sur la cuvette.

## 5.2 Ouverture et fermeture du couvercle

### INFO UTILE

#### Dommages au niveau du siège

L'interruption de la fonction en cours pour l'ouverture et la fermeture mécaniques du couvercle peut entraîner des dommages sur le produit.

> Ne PAS interrompre manuellement l'ouverture et la fermeture mécaniques du couvercle.

Le couvercle peut être ouvert et fermé au moyen de la télécommande ou de l'application. Le produit dispose en plus d'un capteur de proximité. Le couvercle s'ouvre et se ferme sans contact dès qu'un utilisateur s'approche ou s'éloigne.

### 5.3 Définir le profil de l'utilisateur à l'aide de la télécommande

Les préférences personnelles peuvent être enregistrées dans différents profils d'utilisateurs.

- > Activer le WC japonais/la douche féminine.
- > Réglage de la position de la douche, de la puissance du jet d'eau et de la température de l'eau pendant que la fonction est en cours.

Les LED sur la télécommande indiquent le réglage respectif.

- > Appuyer pendant 3 secondes sur le profil utilisateur 1/2/3/4 pour enregistrer le profil.

**CONSEIL** Le siège est équipé d'un capteur. Les fonctions douche et séchoir peuvent uniquement être activées si un utilisateur est assis sur la cuvette.

### 5.4 Efficacité de l'énergie et de l'eau

Pour minimiser la consommation des ressources naturelles, le produit est équipé d'une résistance de chauffage et d'une fonction d'arrêt automatique pour toutes les fonctions de douche et de séchage. Pour économiser de l'énergie au quotidien, les paramètres suivants peuvent être ajustés :

#### 5.4.1 Mode économie d'énergie (chauffage de la lunette)

Désactivation du chauffage de la lunette pendant une durée définie, par exemple pendant la journée, pendant le travail. Ensuite, le chauffage de la lunette est à nouveau activé.

- > Activer le mode d'économie d'énergie via l'application. [▶Appli] Menu – Réglages – Siège

Le mode économie d'énergie est automatiquement activé si le produit n'a pas été utilisé pendant 48 h.

- > Choisir n'importe quelle fonction afin de réactiver le produit.

#### 5.4.2 Mode vacances

Si le produit n'est pas utilisé pendant deux semaines ou plus, il doit être vidé et désactivé.

- > Fermer le robinet d'arrêt afin de couper l'arrivée d'eau.
- > Activer le mode vacances via l'application. [▶Appli] Menu – Entretien – Mode vacances

Le réservoir d'eau est vidé. L'application envoie une confirmation lorsque le processus est terminé.

- > Couper l'alimentation électrique.
- > Retirer les piles de la télécommande.

## **6 Nettoyage et entretien**

### **6.1 Sécurité**



#### **AVERTISSEMENT**

##### **Danger de mort par électrocution**

Les composants électriques du produit se trouvent dans le siège.

- > Débrancher le produit de l'alimentation électrique principale avant le nettoyage.
- > Ne PAS verser d'eau sur le siège.
- > Ne PAS laisser l'eau pénétrer dans le siège.

#### **INFO UTILE**

##### **Endommagement du produit en raison d'un nettoyage et d'un entretien inadaptés**

Des produits, accessoires et appareils de nettoyage inadaptés peuvent endommager et décolorer définitivement la surface.

- > Utiliser uniquement les produits et accessoires de nettoyage recommandés par Duravit.
- > Respecter les consignes d'utilisation du fabricant du produit de nettoyage.
- > Utiliser uniquement des appareils de nettoyage prévus pour le domaine d'utilisation (PAS de nettoyeur haute-pression ou de nettoyeur à vapeur).

#### **INFO UTILE**

##### **Endommagement du produit en raison de pulvérisations**

Les pulvérisations peuvent pénétrer dans les plus petites ouvertures et endommager la surface.

- > Pulvériser le spray sur le chiffon et pas directement sur le produit.

#### **INFO UTILE**

##### **Endommagement du produit en raison de longs intervalles de nettoyage**

Des intervalles de nettoyage trop longs peuvent entraîner la formation de salissures tenaces.

- > Nettoyer la surface régulièrement et immédiatement si celle-ci est sale.

## 6.2 Recommandations de nettoyage

### 6.2.1 Nettoyage

- > Nettoyer la surface régulièrement et immédiatement si celle-ci est sale.
- > Nettoyer la surface à l'aide d'un chiffon humide.
- > Éliminer les salissures plus résistantes à l'aide du produit de nettoyage recommandé. Pour cela, verser toujours le produit de nettoyage sur le chiffon.
- > Pour le nettoyage du WC, utiliser une balayette de WC.
- > Rincer à l'eau claire afin d'enlever tous les résidus du produit de nettoyage.
- > Sécher la surface.

### 6.2.2 Produits de nettoyage recommandés

Composant	Détergent	Ustensiles de nettoyage
Lunette et couvercle	Produit de nettoyage neutre (pH 6 – 8) (par exemple détergent neutre)	Chiffon de nettoyage en coton
Couvercle	Produit de nettoyage neutre (pH 6 – 8) (par exemple détergent neutre)	Chiffon de nettoyage en coton
Douchette/buse de douche	Produit de nettoyage neutre (pH 6 – 8) (par exemple détergent neutre)	– Chiffon de nettoyage en fibres synthétiques – Éponge abrasive
Céramique Nettoyage quotidien	Produit de nettoyage neutre (pH 6 – 8) (par exemple détergent neutre)	– Chiffon de nettoyage en fibres synthétiques – Balayette de WC
Céramique Calcaire	Produit de nettoyage acide (pH < 6) (par exemple détergent au citron)	– Chiffon de nettoyage en fibres synthétiques – Balayette de WC
Télécommande	Eau	Chiffon de nettoyage en coton

### 6.3 Autonettoyage de la douchette et de la buse de douche

La douchette rentrée est automatiquement nettoyée avant et après chaque lavage. La fonction peut uniquement être activée si personne n'est assis sur la cuvette/le capteur du siège n'est pas activé.

- > Si le produit n'a PAS été utilisé pendant deux semaines ou plus, activer l'autonettoyage supplémentaire via l'application. [▶Appli] Menu – Entretien – Autonettoyage

### 6.4 Mode de nettoyage manuel pour la douchette et la buse de douche

Le nettoyage manuel est possible uniquement si le capteur de la lunette n'est pas activé.

- > Activer le mode de nettoyage manuel via l'application afin de sortir la douchette pour le nettoyage manuel. [▶Appli] Menu – Entretien – Nettoyage manuel
- > Suivre les instructions dans l'application.

CONSEIL La fonction peut uniquement être activée si personne n'est assis sur la cuvette/le capteur du siège n'est pas activé.

### 6.5 Détartrage BLE

#### INFO UTILE

#### Fonctionnement dégradé ou produit endommagé lorsqu'il est entartré

Dans les régions avec une eau dure, du calcaire peut se déposer. Le calcaire peut diminuer la performance du produit.

- > Vérifier la qualité de l'eau de la région. En cas de dureté de l'eau  $\geq 14$  °dH (2,5 mmol/l), Duravit recommande l'installation d'un adoucisseur d'eau.
- > Configurer les paramètres pour le détartrage conformément à la dureté de l'eau dans la région.  
[▶Appli] Menu – Entretien – Détartrage
- > Détartrer régulièrement le produit. Le bouton marche sur le siège clignote en orange lorsque le produit doit être détartré et un point rouge apparaît sur le menu de l'application.
- > N'utiliser que des produits détartrants d'origine de Duravit.

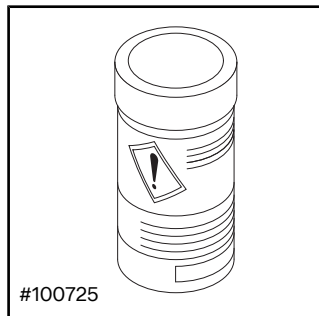
Dureté de l'eau	Cycle de détartrage
Doux : < 8,4 °dH (1,5 mmol/l)	Deux fois par an
Moyen : 8,4 – 14 °dH (1,5 – 2,5 mmol/l)	Deux fois par an
Dur : > 14 °dH (2,5 mmol/l)	Quatre fois par an

Le procédé de détartrage peut être activé via l'application.

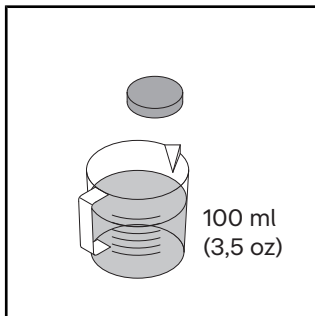
- > Suivre les instructions dans l'application.

Le procédé de détartrage peut être activé via la télécommande.

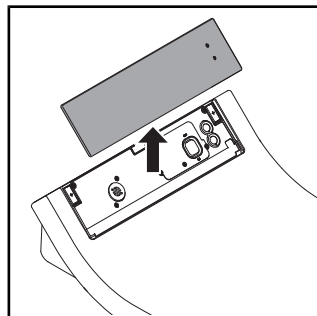
Le produit ne peut pas être utilisé lorsque le processus de détartrage est en cours.



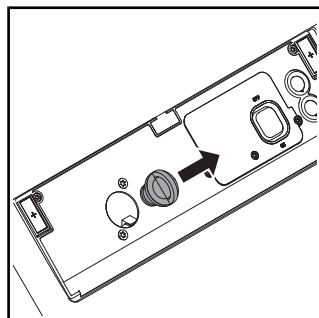
- > Respecter les consignes d'utilisation du fabricant.
- > En fonction du modèle, désactiver la fonction Ouvrir/fermer le couvercle sans contact avant le détartrage.



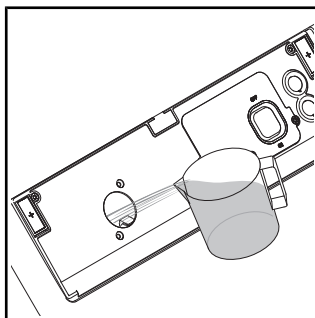
- > Dissoudre une pastille anticalcaire dans 100 ml (3,5 oz) d'eau chaude.
- > Patienter jusqu'à ce que la pastille anticalcaire soit entièrement dissoute. Le cas échéant, écraser la pastille.



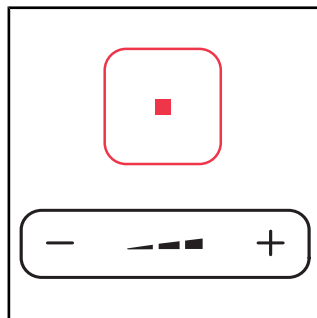
- > Retirer le couvercle.



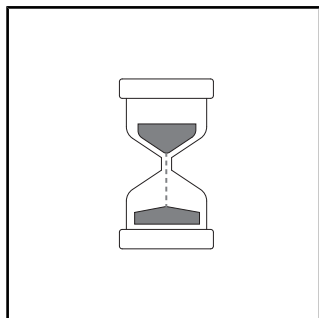
- > Retirer le bouchon de fermeture.



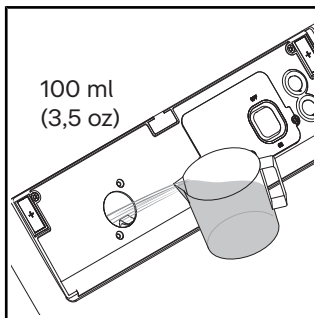
- > Verser le produit détartrant dans l'ouverture.
- > En fonction du modèle, il est possible que l'excédent de liquide de détartrage s'écoule dans la cuvette.



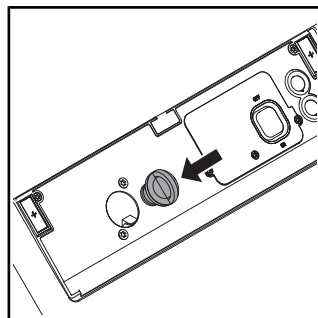
- > Appuyer sur la touche Stop et la maintenir enfoncée.
- > Dans le même temps, appuyer sur le signe moins de la touche Intensité du jet d'eau jusqu'à ce qu'un signal sonore retentisse.
- > Relâcher les touches.



- > Un signal sonore retentit. Le voyant LED du siège clignote en vert pendant que le mode détartrage est activé.
- > Le cycle de détartrage démarre. L'opération de détartrage dure environ une demi-heure.



- > Rincer à l'eau claire.



- > Enfoncer le bouchon de fermeture.
- > Mettre le couvercle en place.

## 7 Aide en cas de problème

### 7.1 Généralités

Procédure en cas de dysfonctionnement :

- > Éteindre le produit et le remettre en marche.
- > Suivre les instructions suivantes.
- > Si le produit ne fonctionne toujours pas correctement, contacter [help@duravit.com](mailto:help@duravit.com).
- > Garder la référence de l'article à disposition. Cette référence se trouve dans les caractéristiques techniques, à la fin de la notice d'utilisation, sur l'étiquette du produit et dans l'application.  
[▶Appli] Menu – Guide pour l'appareil – Gestion des appareils – Informations relatives à l'appareil

### 7.2 Dépannage

Problème	Cause possible	Solution
<b>Voyant LED (siège)</b>		
Le voyant LED clignote en rouge.	Dysfonctionnement	<ul style="list-style-type: none"><li>&gt; Éteindre le produit.</li><li>&gt; Couper l'alimentation électrique.</li><li>&gt; Fermer le robinet d'arrêt afin de couper l'arrivée d'eau.</li><li>&gt; Contacter <a href="mailto:help@duravit.com">help@duravit.com</a>.</li></ul>
Le voyant LED clignote 3 fois en rouge.	Il y a de l'air dans la conduite d'eau.	<ul style="list-style-type: none"><li>&gt; Activer l'autonettoyage supplémentaire via l'application. [▶Appli] Menu – Entretien – Autonettoyage</li></ul>
	Le robinet d'arrêt sur la conduite d'eau est fermé.	<ul style="list-style-type: none"><li>&gt; Ouvrir le robinet d'arrêt.</li></ul>
	Le joint à filtre sur la conduite d'eau est encrassé.	<ul style="list-style-type: none"><li>&gt; Contacter <a href="mailto:help@duravit.com">help@duravit.com</a>.</li></ul>
	La conduite d'eau est pliée ou coincée.	<ul style="list-style-type: none"><li>&gt; Contacter un installateur sanitaire.</li></ul>

<b>Problème</b>	<b>Cause possible</b>	<b>Solution</b>
Le voyant LED clignote en orange.	Un détartrage est nécessaire.	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Détartrer le produit.</li> <li>&gt; Appuyer une fois sur le bouton Power pour arrêter le clignotement.</li> </ul>
Le voyant LED clignote en vert.	Le mode détartrage est activé.	Le cycle de détartrage dure environ une demi-heure. Pendant ce temps, le produit ne peut pas être utilisé.
<b>Problèmes généraux</b>		
Le produit ne fonctionne pas.	Le produit est éteint (le voyant d'état est éteint).	> Mettre le produit en marche ou le brancher.
	Le produit est en mode veille (le voyant LED est allumé en rouge).	> Activer le produit.
L'eau s'écoule.	Fuite	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Éteindre le produit.</li> <li>&gt; Couper l'alimentation électrique.</li> <li>&gt; Fermer le robinet d'arrêt afin de couper l'arrivée d'eau.</li> <li>&gt; Contacter <a href="mailto:help@duravit.com">help@duravit.com</a>.</li> </ul>
<b>Télécommande</b>		
La télécommande ne réagit pas.	Les piles sont presque vides (le voyant LED clignote en blanc).	> Remplacer les piles.
	La télécommande n'est pas connectée au produit (le voyant LED situé en haut de la télécommande clignote en rouge).	> Activer le mode de couplage pour la télécommande.
	Il n'y a pas de piles.	> Insérer les piles.
	La télécommande est défectueuse.	> Contacter <a href="mailto:help@duravit.com">help@duravit.com</a> .

Problème	Cause possible	Solution
<b>Fonctions de douche</b>		
Le passage de la douche rectale à la douche féminine nécessite beaucoup de temps.	La douchette est rentrée entre chaque fonction. Le passage dure environ 12 sec.	État normal
La puissance du jet d'eau est trop faible.	La puissance du jet d'eau est réglée sur « basse ».	> Augmenter la puissance du jet d'eau. [▶Appli] Accueil – Douche rectale/douche féminine
	La conduite d'eau est pliée ou coincée.	> Contacter un installateur sanitaire.
La puissance du jet d'eau est instable.	Le filtre d'eau est bouché.	> Contacter help@duravit.com.
La température de l'eau est trop élevée/ basse.	La température est mal réglée.	> Régler la température. [▶Appli] Accueil – Douche rectale/douche féminine
La douche rectale/ douche féminine s'arrête automatiquement.	La fonction s'arrête automatiquement au bout de 2 minutes.	État normal
	Le capteur de la lunette a perdu le contact.	> S'asseoir à nouveau. > Activer la fonction.
La douche rectale/ douche féminine ne fonctionne pas.	La buse de douche est bouchée.	> Nettoyer la buse de douche. [▶Appli] Accueil – Douche rectale/douche féminine
	Le capteur de la lunette a perdu le contact.	> S'asseoir à nouveau. > Activer la fonction.

<b>Problème</b>	<b>Cause possible</b>	<b>Solution</b>
<b>Chauffage de la lunette</b>		
Le chauffage de la lunette ne fonctionne pas.	La fonction est désactivée.	> Activer la fonction. [▶Appli] Réglages – Siège
La température du siège est trop élevée/basse.	La température est mal réglée.	> Régler la température. [▶Appli] Réglages – Siège
La température de la lunette est trop basse.	Le produit est en mode économie d'énergie (le voyant LED brille en orange).	> Désactiver le mode économie d'énergie. [▶Appli] Réglages – Lunette
	Le produit active automatiquement le mode économie d'énergie lorsque toutes les fonctions sont inactives depuis plus de 48 heures.	> Choisir n'importe quelle fonction afin de réactiver le produit.
<b>Séchage à air chaud</b>		
La température du séchoir à air chaud est trop élevée/basse.	La température est mal réglée.	> Régler la température. [▶Appli] Accueil – Séchoir à air chaud
Le séchoir à air chaud s'arrête automatiquement.	La fonction s'arrête automatiquement au bout de 5 minutes.	État normal
	Le capteur de la lunette a perdu le contact.	> S'asseoir à nouveau. > Activer la fonction.

<b>Problème</b>	<b>Cause possible</b>	<b>Solution</b>
<b>Veilleuse de nuit</b>		
La veilleuse de nuit ne fonctionne pas.	La fonction est désactivée.	> Activer la veilleuse de nuit ou le mode automatique. [▶Appli] Réglages – Son et lumière
	Le mode automatique est activé. La fonction désactive automatiquement la veilleuse de nuit lorsque la lumière ambiante est claire.	État normal
La veilleuse de nuit fonctionne en permanence.	La fonction est activée.	> Désactiver la veilleuse de nuit ou activer le mode automatique. [▶Appli] Réglages – Son et lumière
	Le mode automatique est activé. La fonction active automatiquement la veilleuse de nuit lorsque la lumière ambiante est trop sombre.	État normal
<b>Nettoyage manuel</b>		
La douchette rentre automatiquement.	La fonction s'arrête automatiquement au bout de 2 minutes.	> Activer la fonction. [▶Appli] Entretien – Nettoyage manuel
<b>Autonettoyage automatique</b>		
De l'eau coule de la douchette escamotée.	La douchette rentrée est automatiquement nettoyée avant et après chaque lavage.	État normal

<b>Problème</b>	<b>Cause possible</b>	<b>Solution</b>
<b>Couvercle</b>		
Le couvercle ne s'ouvre pas automatiquement.	Le produit n'a pas détecté l'utilisateur qui s'est approché.	> S'approcher à nouveau du produit (distance d'env. 1 m (1.1 yd)).
	La fonction est défectueuse.	> Contacter help@duravit.com.
	La fonction n'est pas activée.	> Activer la fonction. [▶Appli] Réglages – Couvercle
Le couvercle ne se referme pas directement.	Lorsque l'utilisateur s'est éloigné, le couvercle se referme automatiquement au bout de 90 sec.	État normal
<b>Appli</b>		
L'application ne fonctionne pas.	L'application et le produit ne sont pas connectés.	> Connecter le produit à l'application. > Vérifier que la connexion a réussi.
Un point rouge apparaît sur le menu de l'application.	Un détartrage est nécessaire.	> Détartrer le produit.

## 8 Élimination

### 8.1 Emballage

Les enfants ne sont pas autorisés à jouer avec les sachets en plastique ou le matériel d'emballage en raison du risque de blessure voire d'étouffement. Stockez de tels matériaux dans un endroit sûr ou éliminez-les d'une manière protégeant l'environnement. Dans la mesure du possible, conserver l'emballage jusqu'à la fin de la période de garantie.

### 8.2 Déchets électroniques (DEEE)



■ Le symbole représentant une poubelle barrée indique une élimination séparée des appareils électriques et électroniques usagés (DEEE). Les appareils électriques et électroniques usagés peuvent contenir des substances dangereuses. Ne jetez pas cet appareil avec les ordures ménagères. Il doit être emmené dans un point de collecte spécial pour le recyclage des appareils électriques et électroniques (DEEE). De cette façon, vous participez à l'exploitation de matières premières et à la protection de l'environnement. Vous obtiendrez de plus amples informations de votre fournisseur ou des autorités compétentes.

### 8.3 Piles



■ Les piles usagées doivent être éliminées convenablement. Pour cela, des conteneurs identifiés sont à votre disposition dans les boutiques vendant des piles et dans les points de collecte municipaux.

## 9 Caractéristiques techniques

<b>Généralités</b>	
Référence d'article	#613000012004300 #613200012004300
Poids net	4,5 kg (10 lbs)
Dimensions	
#613000012004300	520 x 365 x 140 mm (20 1/2 " x 14 3/8 " x 5 1/2 ")
#613200012004300	520 x 375 x 140 mm (20 1/2 " x 14 3/4 " x 5 1/2 ")
Tension nominale	220 – 240 V
Fréquence	50 – 60 Hz
Puissance nominale	1080 W
Pression de l'eau d'entrée	0,07 – 0,75 MPa / 0,7 – 7,5 bar (10 – 109 psi)
Degré de protection	IPX4 Protection contre les projections d'eau de tous les côtés
Dispositif de sécurité intégré	EN1717 - type AB

<b>Puissance de chauffage</b>	
Résistance de chauffage	1480 W
Chauffage de la lunette	50 W
Séchage à air chaud	280 W

<b>Plage de température</b>	
Température de fonctionnement	4 – 40 °C (39 – 104 °F)
Température de l'eau	33 – 41 °C (92 – 106 °F)
Température de la lunette	30 – 40 °C (86 – 104 °F)
Température du séchoir à air chaud	35 – 55 °C (95 – 131 °F)

## Consommation d'eau

Mode douche	0,35 – 0,7 l/min (0,09 – 0,18 gal/min)
-------------	--

## Garantie

Les conditions de garantie de ce produit sont disponibles en ligne.

- > Utiliser la navigation sur [www.duravit.com](http://www.duravit.com) pour accéder à « Service ».
- > Consulter les conditions de garantie.

## 10 Déclarations de conformité

### Énergie haute fréquence

#### Déclaration de conformité de la radiofréquence

La technologie Bluetooth et micro-ondes installée dans l'appareil est conforme aux exigences essentielles ainsi qu'aux autres dispositions pertinentes de la directive RED 2014/53/UE.



#### Royaume-Uni : Utilisation limitée

Uniquement 24,050 – 24,250 GHz pour la protection des appareils de mesure de vitesse de la police, à utiliser donc uniquement à l'intérieur des bâtiments afin de garantir un blindage suffisant contre les scanners de la police.

#### France : Utilisation limitée

Puissance limitée à 0,1 mW EIRP dans la bande de fréquence 24,10 – 24,15 GHz. Utilisation militaire de la radiolocalisation. Utilisation de radars de mesure de vitesse par les forces de police, à utiliser donc uniquement à l'intérieur des bâtiments afin de garantir un blindage suffisant.

<b>BLE (Bluetooth Low Energy)</b>	
Abattant douche / Télécommande	Fréquence de fonctionnement : 2400 – 2483,5 MHz (2,400 – 2,4835 GHz) ; Niveau de puissance max. : < 10 dBm
<b>Micro-ondes</b>	
Capteur d'ouverture et de fermeture automatiques du couvercle	Bandes de fréquence de fonctionnement des micro-ondes : 24050 – 24250 MHz (24,05 – 24,25 GHz) ; Puissance de radiofréquence max. : < 16 mW.

## Inhoudsopgave

1	Over dit document	105
2	Veiligheid	106
2.1	Doel van het document	106
2.2	Reglementair gebruik	106
2.3	Eisen aan de gebruiker	106
2.4	Elektrische veiligheid	107
2.5	Hygiëne	108
2.6	Aanwijzingen inzake het gebruik van de afstandsbediening met batterijen	109
2.7	Lichte brandwonden	110
2.8	Schade aan het product vermijden	110
3	Productoverzicht	112
3.1	Beschrijving van opbouw en functie	112
3.1.1	Ziteenheid	112
3.1.2	Led-indicatie ziteenheid	112
3.1.3	Functiebereik	113
3.1.4	Verbinding ontkalkingsfunctie/hoofdschakelaar	114
3.2	Fabrieksinstellingen	114
4	Eerste inbedrijfstelling	115
4.1	Afstandsbediening activeren	115
4.1.1	Afstandsbediening met batterijen	115
4.2	Product activeren	115
4.3	App downloaden	116
4.4	App koppelen	116
4.5	Pairing afstandsbediening met douche-wc	116
5	Bediening	118
5.1	Afstandsbediening/app	118
5.2	Deksel openen en sluiten	119
5.3	Gebruikersprofiel door middel van afstandsbediening vastleggen	120
5.4	Energie- en waterefficiëntie	120

5.4.1	Energiespaarmodus (zittingverwarming)	120
5.4.2	Vakantiemodus	120
6	Reiniging en onderhoud	121
6.1	Veiligheid	121
6.2	Reinigingsadviezen	122
6.2.1	Reiniging	122
6.2.2	Aanbevolen reinigingsmiddelen	122
6.3	Automatische reiniging door douchestang en douchekop	123
6.4	Handmatige reinigingsmodus voor douchestang en douchekop	123
6.5	Ontkalking	123
7	Hulp bij problemen	126
7.1	Algemeen	126
7.2	Fouten oplossen	126
8	Verwijdering	132
8.1	Verpakking	132
8.2	Elektronisch afval (WEEE)	132
8.3	Batterijen	132
9	Technische gegevens	133
10	Conformiteitsverklaringen	135

## 1 Over dit document

Alle documenten over dit product en verdere informatie zijn online beschikbaar:

- > De zoekfunctie of de navigatie op [www.duravit.com](http://www.duravit.com) gebruiken om naar de pagina met productinformatie te gaan.
- > De informatie en de documenten op de pagina met productinformatie onder "Downloads" oproepen.
- > In de app de korte handleiding oproepen. [▶App] Menu – Device Guide – Korte handleiding

## **2 Veiligheid**

### **2.1 Doel van het document**

De handleiding is onderdeel van het product. Wordt de handleiding NIET opgevolgd, kan er persoonlijk letsel, schade aan het product en/of materiële schade ontstaan.

- > De handleiding lezen en opvolgen.
- > Dit document bewaren en aan volgende gebruikers doorgeven.

Wij behouden ons het recht voor technische verbeteringen en optische veranderingen aan de afgebeelde producten aan te brengen.

### **2.2 Reglementair gebruik**

SensoWash® is een douche-WC met sproeivoorziening voor de reiniging van zitvlak en intieme zone en verdere comfortfuncties. Het product mag alleen binnen worden gebruikt. Voor elk gebruik dat verder gaat dan het beoogde gebruik of voor elk ander gebruik kan Duravit NIET aansprakelijk worden gesteld.

### **2.3 Eisen aan de gebruiker**

Dit product kan door kinderen jonger dan 3 jaar worden gebruikt, vereist echter voortdurend toezicht van een volwassene in directe nabijheid van het kind. Dit product kan door kinderen vanaf 3 jaar en ouder alsook door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of gebrekkige ervaring en/of kennis worden gebruikt als er toezicht is of als zij met betrekking tot het veilige gebruik van het product zijn geïnstrueerd en de hiermee gepaard gaande gevaren begrijpen.

- > Kinderen mogen NIET met het product spelen.
- > Reiniging en onderhoud mag NIET door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.

## **2.4 Elektrische veiligheid**

### **Levensgevaar door elektrische schok**

Het contact met elektriciteit kan een elektrische schok veroorzaken.

#### **Voor een montage volgens voorschriften zorgen**

- Het product moet correct geaard zijn. Het product alleen bedienen wanneer het correct geaard is. De montagehandleiding in acht nemen.
- Het product heeft geen eigen aardlekschakelaar, het moet op een stroomkring worden geïnstalleerd, waarin een aardlekschakelaar is geïnstalleerd.
- De apparaten voor de elektrische scheiding moeten vast in de bedrading zijn geïnstalleerd en aan de algemeen geldende voorschriften voldoen. Bovendien moeten zij voorzien zijn van een op alle polen scheidend contact dat aan overspanningscategorie III voldoet.

#### **Schade aan de stroomkabel voorkomen**

Als de voedingskabel van dit product beschadigd wordt, moet deze door de fabrikant of diens klantenservice of een gelijkwaardig gekwalificeerde persoon worden vervangen om gevaren te voorkomen.

- > Erop letten dat de stroomkabel NIET beschadigd is.
- > De stroomkabel mag NIET worden vastgeklemd of afgekneld.
- > De stroomkabel uit de buurt houden van hete oppervlakken en scherpe randen.

#### **Beschadigd product NIET gebruiken**

Het product NIET gebruiken als het niet correct functioneert of beschadigd is.

- > Het product uitschakelen.
- > De stroomvoorziening onderbreken.

- > De afsluiter sluiten om de watervoorziening te onderbreken.
- > Met [help@duravit.com](mailto:help@duravit.com) contact opnemen.

### **Product NIET zelf repareren**

Reparaties mogen alleen door een adequate vakman met voldoende kennis en kwalificaties worden uitgevoerd.

- > GEEN wijzigingen, manipulaties, aanvullende installaties of reparatiepogingen aan het product uitvoeren.
- > Alleen toebehoren gebruiken dat door Duravit wordt aanbevolen.

### **Kortsluiting als gevolg van vocht voorkomen**

- > Het product NIET in een extreem vochtige ruimte installeren. Voor voldoende ventilatie zorgen, om condensatie in elektrische componenten te verhinderen.
- > Wanneer het product van een koude naar een warme plaats wordt gebracht, eerst enkele uren uitgeschakeld laten, om mogelijk condenswater te vermijden.

## **2.5 Hygiëne**

### **Gezondheidsrisico's door vervuild, verontreinigd of lang stilstaand water**

Het gebruik van vervuild, verontreinigd of lang stilstaand water voor de douchefuncties kan resulteren in gezondheidsrisico's.

- > Gebruik het product met koud drinkwater uit de hoofdwatervleiding.
- > Sluit GEEN afvalwater, grijs water, industrieel water, zeewater of ander, niet of matig gezuiverd water aan.
- > Gebruik alleen de meegeleverde watertoevoerslangen, oude slangen NIET opnieuw gebruiken.
- > Als het product gedurende twee weken of langer NIET wordt gebruikt, dient het te worden leeggemaakt en uitgeschakeld (vakantiemodus).

## **2.6 Aanwijzingen inzake het gebruik van de afstandsbediening met batterijen**

### **Levensgevaar bij inslikken/risico op brandwonden**

Dit product bevat knoopcelbatterijen. De batterij NIET inslikken! Het inslikken van de batterij kan binnen slechts twee uur zware inwendige brandwonden veroorzaken en tot de dood leiden.

- > De batterij NIET inslikken, risico op brandwonden.
- > Zowel nieuwe als lege batterijen uit de buurt van kinderen houden. Als het batterijvak NIET goed dichtgaat, het product NIET verder gebruiken en kinderen uit de buurt houden.
- > Bij het vermoeden dat een persoon een batterij heeft ingeslikt of op een andere manier in het lichaam heeft ingebracht, onmiddellijk een arts consulteren.

### **Risico's voor de gezondheid door lekkend accuzuur**

- > Bij uitgelopen accuzuur contact met huid, ogen en slijmvliezen voorkomen.
- > Bij contact met het zuur de betreffende plaatsen met veel helder water spoelen en onmiddellijk een arts consulteren.
- > De batterijen NIET aan externe condities blootstellen: NIET op hete oppervlakken plaatsen en NIET aan directe zonnestraling blootstellen. Anders bestaat een verhoogd risico op het lekken van vloeistoffen.
- > De batterijen moeten volgens de voorschriften worden verwijderd en uit de buurt van kinderen worden gehouden. Zelfs lege batterijen kunnen letsels veroorzaken.

## **2.7 Lichte brandwonden**

### **Schade aan de gezondheid door lichte brandwonden**

Een erg lang gebruik van het toilet met ingeschakelde zittingverwarming kan tot lichte brandwonden leiden.

- > De zittingverwarming bij erg lang gebruik van het toilet uitschakelen, in het bijzonder bij personen met beperkte zintuiglijke en motorische vaardigheden.

## **2.8 Schade aan het product vermijden**

### **Aanwijzingen inzake het gebruik van de afstandsbediening met batterijen**

- > De batterijen mogen NIET worden geladen, met andere middelen worden gereactiveerd, uit elkaar worden gehaald of aan extreme hitte (bijv. vuur) worden blootgesteld.
- > De poolklemmen mogen NIET worden kortgesloten.
- > Lege batterijen altijd onmiddellijk uit de afstandsbediening halen. Vloeistoffen kunnen weglekken en dan schade veroorzaken.
- > GEEN geen nieuwe en oude batterijen samen in de afstandsbediening plaatsen.
- > Verschillende soorten batterijen mogen NIET met elkaar worden gecombineerd.
- > Batterij en contacten vóór het plaatsen van de batterij reinigen.
- > De batterijen moeten conform de aanduiding met de juiste polariteit worden aangebracht.
- > De batterijen verwijderen als de afstandsbediening gedurende langere tijd NIET wordt gebruikt.

## **Beschadiging van het product of storingen door ondeskundig gebruik voorkomen**

- > NIET op het product klimmen of erop gaan staan.
- > De douchestang NIET moedwillig verontreinigen, bespuiten of afsluiten.

## **Schade aan zitting en deksel voorkomen**

- > NIET op het deksel gaan zitten of staan en niet erop leunen.
- > De zitting en het deksel NIET verwijderen.
- > Het oppervlak van de zitting NIET beschadigen. Wanneer het oppervlak van de zitting beschadigd is, contact opnemen met [help@duravit.com](mailto:help@duravit.com).
- > Afhankelijk van het model het deksel door middel van de afstandsbediening of via de app openen en sluiten.
- > Het automatische openen en sluiten van het deksel NIET met de hand onderbreken.
- > Ervan vergewissen dat de wc-zitting omlaag geklapt is en dat het automatisch openen en sluiten van het deksel niet geblokkeerd is.
- > Bij gebruik van de WC NIET tegen het deksel leunen.
- > GEEN zware voorwerpen op het deksel plaatsen.

## **Schade door bevroren water**

- > Het product NIET monteren en gebruiken in ruimtes die aan vorst zijn blootgesteld. De kamertemperatuur moet minimaal 4 °C (39 °F) zijn.

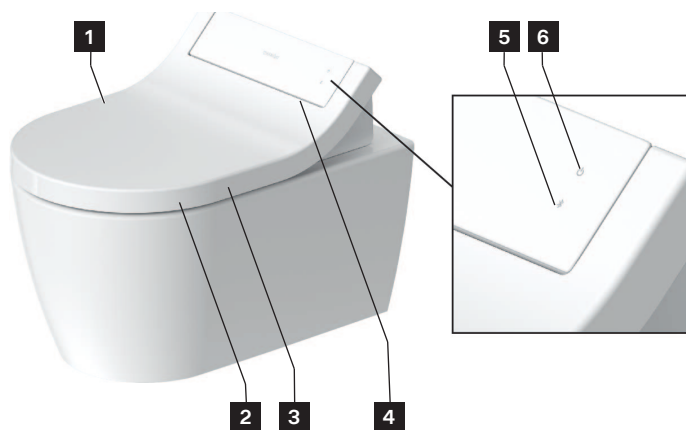
## **Schade door externe invloeden**

- > GEEN open vuurbronnen, kaarsen, sigaretten of dergelijke op het product zetten of leggen.
- > Het product NIET blootstellen aan direct water of directe zonnestraling.

### 3 Productoverzicht

#### 3.1 Beschrijving van opbouw en functie

##### 3.1.1 Ziteenheid



**1** Sensor (deksel contactloos openen)

**2** Zittingsensor

**3** Zittingverwarming

**4** Nachtverlichting

**5** Bluetooth-toets/bluetooth-indicatie (led)

**6** Power-toets/statusindicatie (led)

##### 3.1.2 Led-indicatie ziteenheid

###### Power-toets

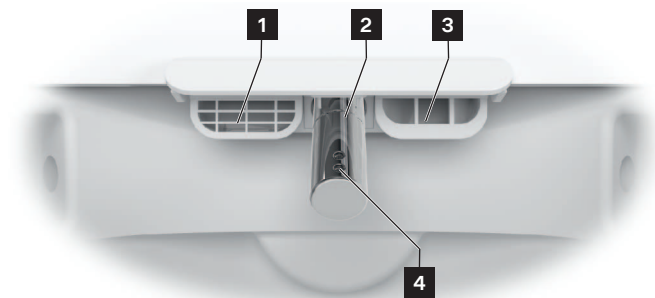
Led	Functie
Rood	Stand-bymodus
Groen	Ingeschakeld
Oranje	Energiespaarmodus
Groen knipperend	Ontkalkingsmodus is actief.
Oranje knipperend	Een ontkalking is vereist. > Het product ontkalken. > De Power-toets een keer indrukken om het knipperen te beëindigen.

Led	Funcie
Rood knipperend	Storing <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Het product uitschakelen.</li> <li>&gt; De stroomvoorziening onderbreken.</li> <li>&gt; De afsluiter sluiten om de watervoorziening te onderbreken.</li> <li>&gt; Met <a href="mailto:help@duravit.com">help@duravit.com</a> contact opnemen.</li> </ul>

### Bluetooth-toets

Led	Funcie
Blauw	Bluetooth is beschikbaar of verbonden.
Uit	Bluetooth is niet beschikbaar.
Blauw knipperend	Apparaat bevindt zich in de koppelmodus.

### 3.1.3 Functiebereik



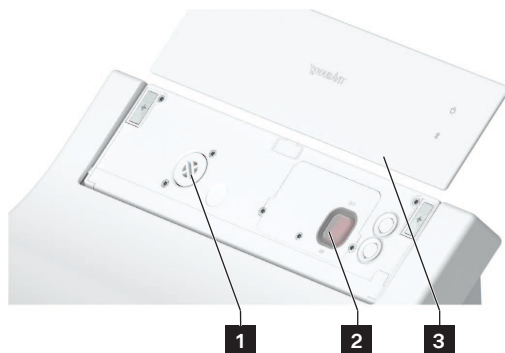
**1** Interne overloop

**2** Douchestang

**3** Föhn

**4** Douchekop

### 3.1.4 Verbinding ontkalkingsfunctie/hoofdschakelaar



- 1** Verbinding ontkalkingsfunctie      **3** Magnetische afdekking  
**2** Hoofdschakelaar  
(hoofdstroomvoorziening)

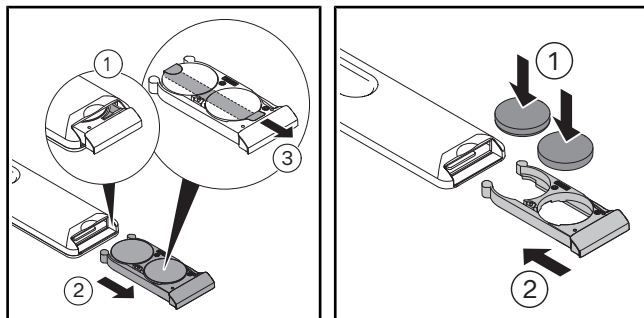
### 3.2 Fabrieksinstellingen

Functie	Instelbereik	Fabrieksinstelling
Het deksel contactloos openen/sluiten	Aan/uit	Uit
Comfortdouche	Aan/uit	Aan
Föhntemperatuur	Uit/laag/gemiddeld/ hoog	Gemiddeld
Positie douchestang	1, 2, 3, 4, 5	3
Douchestraal intensiteit	Laag/gemiddeld/hoog	Gemiddeld
Watertemperatuur	Uit/laag/gemiddeld/ hoog	Gemiddeld
Zittingverwarming	Aan/uit	Aan
Energiespaarmodus	Aan/uit	Uit
Nachtverlichting	Uit/auto/aan	Auto
Bevestigingssignaal	Aan/uit	Aan

## 4 Eerste inbedrijfstelling

### 4.1 Afstandsbediening activeren

#### 4.1.1 Afstandsbediening met batterijen



- > Het batterijvak eruit trekken.
- > De hendel indrukken om het batterijvak helemaal te openen.
- > De beschermfolie verwijderen.
- > De batterijen erin plaatsen (CR2450).
- > Het batterijvak sluiten.

### 4.2 Product activeren



#### **VOORZICHTIG**

#### **Gezondheidsrisico's door vervuild, verontreinigd of lang stilstaand water**

Het gebruik van vervuild, verontreinigd of lang stilstaand water voor de douchefuncties kan resulteren in gezondheidsrisico's.

- > Als het product gedurende twee weken of langer NIET is gebruikt, dient de aanvullende zelfreiniging te worden geactiveerd.

Het product moet volgens de montagehandleiding helemaal zijn geïnstalleerd en op de hoofdstroomvoorziening en de wateraansluiting zijn aangesloten.

- > Ervoor zorgen dat de afsluiter geopend is.
- > Het product via de Power-toets inschakelen.

De led brandt groen. Eventueel wordt er een initialisatieproces uitgevoerd die meerdere minuten kan duren.

- > Bij het testen van het product een spatbescherming tussen de keramiek en de zitting aanbrengen.
- > De zittingsensor met de hand indrukken en ingedrukt houden tot er een geluidssignaal klinkt.

- > De functie zitvlakdouche of ladydouche activeren om het product te testen.

### **4.3 App downloaden**



- > In de Play Store (Android) of in de App Store (iOS) naar "SensoWash" zoeken.
- > De app downloaden.
- > Eventueel toestemming geven voor de locatiefunctie (GPS).

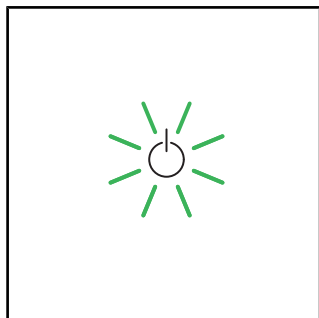
### **4.4 App koppelen**

Het product wordt via bluetooth met de app verbonden. Het product en de bluetooth-functie moeten geactiveerd zijn zodat er een verbinding tot stand kan worden gebracht.

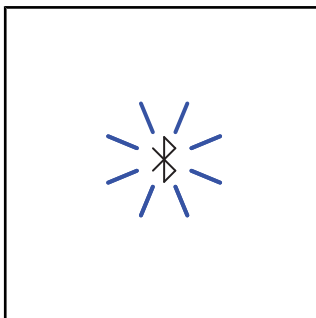
- > De app op het mobiele toestel activeren.
- > De stap-voor-stap-aanwijzingen in de app opvolgen.  
De app bevestigt als de verbinding tot stand gebracht is.

### **4.5 Pairing afstandsbediening met douche-wc**

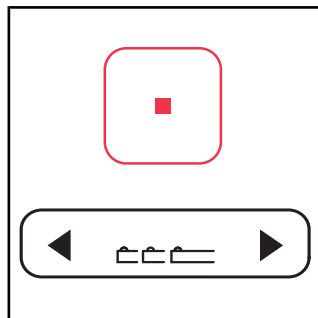
De pairing-modus met de afstandsbediening activeren als de led boven op de afstandsbediening rood knippert.



> Controleren of het product geactiveerd is (Power-toets brandt groen).



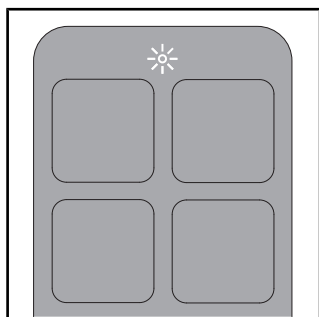
> De Bluetooth-toets op het product indrukken en ingedrukt houden tot de led blauw knippert.



> De toets Stop op de afstandsbediening indrukken en ingedrukt houden.

> Tegelijkertijd op de toets Positie douchestang eerst de linker pijl indrukken en dan de rechter pijl.

> De toetsen loslaten.



> De led boven op de afstandsbediening knippert, terwijl het proces wordt uitgevoerd.

> De led boven op de afstandsbediening licht gedurende meerdere seconden wit op als de verbinding tot stand gebracht is.


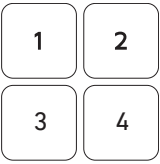


## 5 Bediening

### 5.1 Afstandsbediening/app

Het product kan met behulp van de afstandsbediening (basisfuncties) en/of via de app (uitgebreide omvang) worden bestuurd. Een reeks instellingen kan uitsluitend via app worden uitgevoerd. De functies zijn in overeenstemming met de fabrieksinstellingen geconfigureerd.

- > De app downloaden om de gehele bandbreedte van de voor dit product beschikbare instellingen te kunnen uitvoeren.

Symbol	Naam
	Menu
	Het product toevoegen of verwijderen.
	Activeert de <b>zitvlakdouche</b> . Als de functie niet beëindigd wordt, stopt deze na 2 minuten automatisch.
	Activeert de <b>ladydouche</b> . Als de functie niet beëindigd wordt, stopt deze na 2 minuten automatisch.
	Activeert (kort geluidssignaal) / gedeactiveerd (lang geluidssignaal) de <b>zittingverwarming</b> .
	Activeert de <b>föhn</b> . De functie beschikt over de stappen uit/laag/gemiddeld/hoog. Als de functie niet beëindigd wordt, stopt deze na 5 minuten automatisch. [▶App] Home – Föhn – Temperatuur
	Stelt de <b>watertemperatuur</b> in. De functie beschikt over de stappen uit/laag/gemiddeld/hoog. De instellingen worden weergegeven op de afstandsbediening (led) en in de app. [▶App] Home – Zitvlakdouche/ladydouche
	Stelt de <b>intensiteit douchestraal</b> in. De functie beschikt over de stappen laag/gemiddeld/hoog. De instellingen worden weergegeven op de afstandsbediening (led) en in de app. [▶App] Home – Zitvlakdouche/ladydouche

Symbool	Naam
	<p>Stelt de <b>positie douchestang</b> in.  De functie beschikt over de stappen 1, 2, 3, 4 en 5.  De instellingen worden weergegeven op de afstandsbediening (led) en in de app.  [▶App] Home – Zitvlakdouche/ladydouche</p>
	<p>Activeert het <b>gebruikersprofiel</b> (alleen afstandsbediening).  De instellingen kunnen via de afstandsbediening of de app worden uitgevoerd.  &gt; Een willekeurige functie selecteren om de opgeslagen instellingen op te roepen.</p>
	<p>Opent/sluit het <b>deksel</b>.</p>
	<p><b>Stopt</b> de lopende functie.</p>

**TIP** De zitting beschikt over een sensor. Douche- en föhnfuncties kunnen alleen worden geactiveerd als er een gebruiker op de WC zit.

## 5.2 Deksel openen en sluiten

### LET OP

#### Schade aan de ziteenheid

Het onderbreken van de lopende functie voor het mechanisch open en sluiten van het deksel kan tot schade aan het product leiden.

> Het mechanische openen en sluiten van het deksel **NIET** met de hand onderbreken.

Het deksel kan door middel van de afstandsbediening of via de app worden geopend of gesloten. Het product is bovendien voorzien van een naderingssensor. Het deksel gaat contactloos open en dicht zodra een gebruiker naderbij komt of weggaat.

### 5.3 Gebruikersprofiel door middel van afstandsbediening vastleggen

Persoonlijke voorkeuren kunnen in verschillende gebruikersprofielen worden vastgelegd.

- > Bidet/ladydouche activeren.
- > De positie douchestang, de intensiteit douchestraal en de watertemperatuur instellen, terwijl de functie loopt.

De leds op de afstandsbediening geven de betreffende instelling weer.

- > Gedurende 3 seconden op Gebruikersprofiel 1/2/3/4 drukken om het profiel op te slaan.

**TIP** De zitting beschikt over een sensor. Douche- en föhnfuncties kunnen alleen worden geactiveerd als er een gebruiker op de WC zit.

### 5.4 Energie- en waterefficiëntie

Om het verbruik van natuurlijke resources te minimaliseren, beschikt het product over een doorstroomtoestel en een Auto-Stop-functie voor alle douche- en föhnfuncties. Om tijdens het dagelijks gebruik energie te besparen, kunnen de volgende instellingen worden aangepast:

#### 5.4.1 Energiespaarmodus (zittingverwarming)

Deactiveert de zittingverwarming voor een vastgelegde periode, bijv. overdag, tijdens het werk. Aansluitend wordt de zittingverwarming weer geactiveerd.

- > De energiespaarmodus via app activeren. [▶App] Menu – Instellingen – Zitting

De energiespaarmodus wordt automatisch geactiveerd als het product gedurende 48 uur niet is gebruikt.

- > Een willekeurige functie selecteren om het product te reactiveren.

#### 5.4.2 Vakantiemodus

Als het product gedurende twee weken of langer niet wordt gebruikt, dient het te worden leeggemaakt en uitgeschakeld.

- > De afsluiter sluiten om de watervoorziening te onderbreken.
- > De vakantiemodus via app activeren. [▶App] Menu – Onderhoud – Vakantiemodus

De watertank wordt geleegd. De app bevestigt wanneer het proces afgerond is.

- > De stroomvoorziening onderbreken.
- > De batterijen uit de afstandsbediening halen.

## 6 Reiniging en onderhoud

### 6.1 Veiligheid



#### **WAARSCHUWING**

##### **Levensgevaar door elektrische schok**

In de ziteenheid bevinden zich de elektrische componenten van het product.

- > Het product vóór de reiniging door middel van de hoofdstroomvoorziening van het stroomnet scheiden.
- > GEEN water over de ziteenheid gieten.
- > GEEN water in de ziteenheid laten binnendringen.

#### **LET OP**

##### **Schade aan het product door verkeerde reiniging en onjuist onderhoud**

Verkeerde reinigingsmiddelen, reinigingsmaterialen en reinigingsapparaten kunnen het oppervlak beschadigen en blijvend verkleuren.

- > Alleen door Duravit goedgekeurde reinigingsmiddelen en reinigingsmaterialen gebruiken.
- > De gebruiksaanwijzingen van de fabrikant van de reinigingsmiddelen in acht nemen.
- > Alleen reinigingsapparaten gebruiken die voor het toepassingsgebied bestemd zijn (GEEN hogedrukreinigers of stoomreinigers).

#### **LET OP**

##### **Schade aan het product door spuitnevel**

Spuitnevel kan in de kleinste openingen en spleten binnendringen en het oppervlak beschadigen.

- > Het sproei-reinigingsmiddel op de poetsdoek en niet direct op het product sproeien.

#### **LET OP**

##### **Schade aan het product door lange reinigingsintervallen**

Te lange reinigingsintervallen kunnen tot hardnekkige verontreinigingen leiden.

- > Het oppervlak regelmatig en meteen reinigen, als het oppervlak verontreinigd is.

## 6.2 Reinigingsadviezen

### 6.2.1 Reiniging

- > Het oppervlak regelmatig en meteen reinigen, als het oppervlak verontreinigd is.
- > Het oppervlak met een vochtige poetsdoek reinigen.
- > Sterke verontreinigingen met het aanbevolen reinigingsmiddel verwijderen. Hierbij het reinigingsmiddel altijd op de poetsdoek doen.
- > Voor het reinigen van de WC's een WC-borstel gebruiken.
- > Met schoon water naspoelen om alle resten van het reinigingsmiddel te verwijderen.
- > Het oppervlak afdrogen.

### 6.2.2 Aanbevolen reinigingsmiddelen

Component	Reinigingsmiddel	Reinigingsmaterialen
Zitting en deksel	Neutraal reinigingsmiddel (pH 6 – 8) (bijv. neutrale reiniger)	Poetsdoek van katoen
Afdekking	Neutraal reinigingsmiddel (pH 6 – 8) (bijv. neutrale reiniger)	Poetsdoek van katoen
Douchestang/ douchekop	Neutraal reinigingsmiddel (pH 6 – 8) (bijv. neutrale reiniger)	– Poetsdoek van kunstvezel – Schurende spons
Keramiëproducten Dagelijkse reiniging	Neutraal reinigingsmiddel (pH 6 – 8) (bijv. neutrale reiniger)	– Poetsdoek van kunstvezel – WC-borstel
Keramiëproducten Kalk	Zuur reinigingsmiddel (pH < 6) (bijv. citroenreiniger)	– Poetsdoek van kunstvezel – WC-borstel
Afstandsbediening	Water	Poetsdoek van katoen

### 6.3 Automatische reiniging door douchestang en douchekop

Elke keer vóór en na het douchen wordt de ingeschoven douchestang gereinigd. De functie kan alleen worden geactiveerd als er niemand op de WC zit/de zittingsensor niet geactiveerd is.

- > Als het product gedurende twee weken of langer NIET is gebruikt, dient de aanvullende zelfreiniging via de app te worden geactiveerd. [▶App] Menu – Onderhoud – Zelfreiniging

### 6.4 Handmatige reinigingsmodus voor douchestang en douchekop

De handmatige reiniging is alleen mogelijk als de zittingsensor niet geactiveerd is.

- > De handmatige reinigingsmodus via app activeren om de douchestang voor de handmatige reiniging uit te schuiven. [▶App] Menu – Onderhoud – Handmatige reiniging

- > De aanwijzingen in de app opvolgen.

**TIP** De functie kan alleen worden geactiveerd als er niemand op de WC zit/de zittingsensor niet geactiveerd is.

### 6.5 Ontkalking

#### LET OP

#### Beperkingen van de functie of schade aan het product door verkalking

In regio's met hard water kan er kalkafzetting optreden. Kalk kan de werking van het product beïnvloeden.

- > Controleer de waterkwaliteit in de regio. Bij een waterhardheid van  $\geq 14$  °dH (2,5 mmol/l) adviseert Duravit de installatie van een wateronthardingsinstallatie.
- > De ontkalkingsinstellingen in overeenstemming met de regionale waterhardheid configureren.  
[▶App] Menu – Onderhoud – Ontkalking
- > Het product regelmatig ontkalken. De Power-toets op de ziteenheid knippert oranje als het product moet worden ontkalkt en in het menu van de app verschijnt een rode punt.
- > Alleen origineel ontkalkingsmiddel van Duravit gebruiken.

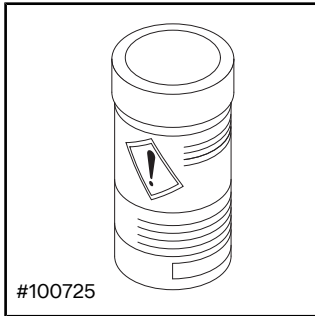
Waterhardheid	Ontkalkingscyclus
zacht: < 8,4 °dH (1,5 mmol/l)	halfjaarlijks
gemiddeld: 8,4 – 14 °dH (1,5 – 2,5 mmol/l)	halfjaarlijks
hard: > 14 °dH (2,5 mmol/l)	driemaandelijks

Het ontkalken kan via app worden geactiveerd.

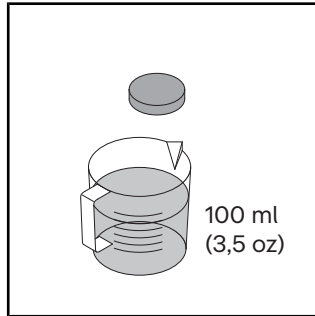
- > De aanwijzingen in de app opvolgen.

Het ontkalken kan via de afstandsbediening worden geactiveerd.

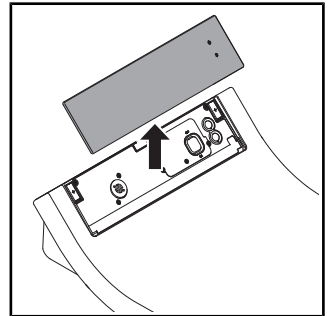
Het product kan tijdens het ontkalken niet worden gebruikt.



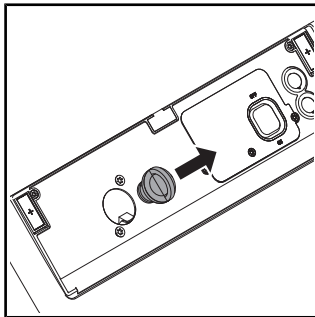
- > De gebruiksaanwijzingen van de fabrikant in acht nemen.
- > Afhangelijk van het model de functie Deksel contactloos openen/ sluiten vóór het ontkalken uitschakelen.



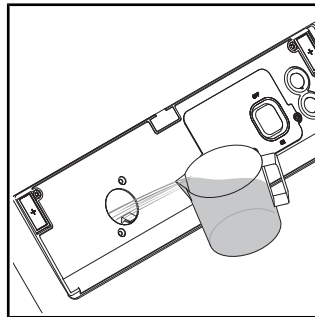
- > Een ontkalkingstabelt in 100 ml (3,5 oz) warm water oplossen.
- > Wachten tot de ontkalkingstabelt volledig is opgelost. De tablet indien nodig stuk stoten.



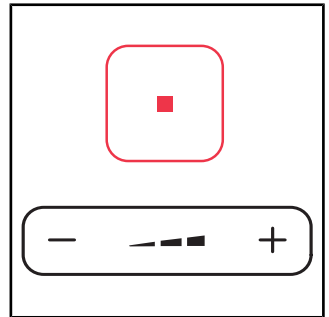
- > De afdekking verwijderen.



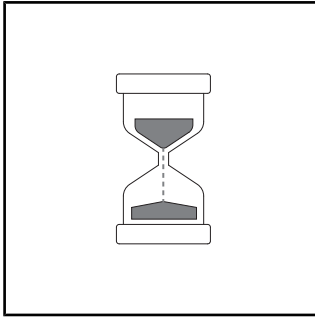
- > De afsluitdop eruit trekken.



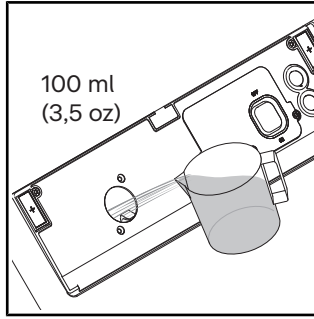
- > Het ontkalkingsmiddel via de opening bijvullen.
- > Afhangelijk van het model is het mogelijk dat overtollige ontkalkingsvloeistof de WC in loopt.



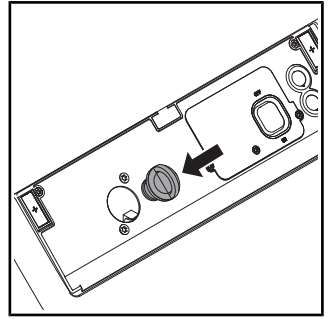
- > De toets Stop indrukken en ingedrukt houden.
- > Tegelijkertijd het minteken op de toets Douchestraalintensiteit indrukken en ingedrukt houden tot er een geluidssignaal klinkt.
- > De toetsen loslaten.



- > Er klinkt een geluidssignaal. De led-indicatie op de ziteenheid knippert groen wanneer de ontkalkingsmodus actief is.
- > Het ontkalkingsproces start. Het ontkalkingsproces duurt ca. 1/2 uur.



- > Met helder water naspoelen.



- > De afsluitdop erin duwen.
- > De afdekking aanbrengen.

## 7 Hulp bij problemen

### 7.1 Algemeen

Werkwijze in het geval van een storing:

- > Het product uitschakelen en weer inschakelen.
- > De onderstaande aanwijzingen opvolgen.
- > Als het product nog steeds niet correct functioneert, met [help@duravit.com](mailto:help@duravit.com) contact opnemen.
- > Het artikelnummer bij de hand houden. De artikelnummers bevinden zich in de technische gegevens aan het einde van de gebruiksaanwijzing, op het verpakkingsetiket, op het productetiket en in de app.  
[▶App] Menu – Device Guide – Apparaatbeheer – Toestelinformatie

### 7.2 Fouten oplossen

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
<b>Led-indicatie (ziteenheid)</b>		
De led-indicatie knippert rood.	Storing	<ul style="list-style-type: none"><li>&gt; Het product uitschakelen.</li><li>&gt; De stroomvoorziening onderbreken.</li><li>&gt; De afsluiter sluiten om de watervoorziening te onderbreken.</li><li>&gt; Met <a href="mailto:help@duravit.com">help@duravit.com</a> contact opnemen.</li></ul>
De led-indicatie knippert drie keer rood	Er zit lucht in de waterleiding.	> Via app de extra zelfreiniging activeren. [▶App] Menu – Onderhoud – Zelfreiniging
	De afsluiter op de waterleiding is dicht.	> De afsluiter openen.
	De zeefafdichting aan de waterleiding is verontreinigd.	> Met <a href="mailto:help@duravit.com">help@duravit.com</a> contact opnemen.
	De waterleiding is geknikt of ingeklemd.	> Contact opnemen met een installateur voor sanitair.

<b>Probleem</b>	<b>Mogelijke oorzaak</b>	<b>Oplossing</b>
De led-indicatie knippert oranje.	Een ontkalking is vereist.	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Het product ontkalken.</li> <li>&gt; De Power-toets een keer indrukken om het knipperen te beëindigen.</li> </ul>
De led-indicatie knippert groen.	De ontkalkingsmodus is actief.	Het ontkalkingsproces duurt ca. 1/2 uur. Gedurende deze tijd kan het product niet worden gebruikt.
<b>Algemene problemen</b>		
Het product werkt niet.	Het product is uitgeschakeld (led-indicatie is uit).	> Het product inschakelen of insteken.
	Het product staat in de stand-bymodus (led-indicatie brandt rood).	> Het product activeren.
Er stroomt water uit.	Lekkage	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Het product uitschakelen.</li> <li>&gt; De stroomvoorziening onderbreken.</li> <li>&gt; De afsluiter sluiten om de watervoorziening te onderbreken.</li> <li>&gt; Met <a href="mailto:help@duravit.com">help@duravit.com</a> contact opnemen.</li> </ul>

<b>Probleem</b>	<b>Mogelijke oorzaak</b>	<b>Oplossing</b>
<b>Afstandsbediening</b>		
De afstandsbediening reageert niet.	De batterijen zijn bijna leeg (led-indicatie knippert wit).	> De batterijen vervangen.
	De afstandsbediening is niet met het product verbonden (led-indicatie boven op de afstandsbediening knippert rood).	> De pairing-modus voor de afstandsbediening activeren.
	Er zijn geen batterijen aangebracht.	> De batterijen aanbrengen.
	De afstandsbediening is defect.	> Met <a href="mailto:help@duravit.com">help@duravit.com</a> contact opnemen.
<b>Douchefuncties</b>		
Het omschakelen tussen zitvlak- en ladydouche duurt lang.	De douchestang wordt tussen de functies ingeschoven. Het omschakelen duurt ca. 12 s.	Normale toestand
De intensiteit van de douchestraal is te zwak.	De intensiteit van de douchestraal is op "laag" ingesteld.	> De intensiteit van de douchestraal verhogen. [▶App] Home – Zitvlakdouche/ ladydouche
	De waterleiding is geknikt of ingeklemd.	> Contact opnemen met een installateur voor sanitair.
De intensiteit van de douchestraal is instabiel.	Het waterfilter is verstopt.	> Met <a href="mailto:help@duravit.com">help@duravit.com</a> contact opnemen.
De watertemperatuur is te hoog/laag.	De temperatuur is verkeerd ingesteld.	> De temperatuur instellen. [▶App] Home – Zitvlakdouche/ ladydouche

<b>Probleem</b>	<b>Mogelijke oorzaak</b>	<b>Oplossing</b>
De zitvlakdouches/ ladydouches stopt automatisch.	De functie stopt na 2 min automatisch.	Normale toestand
	De zittingsensor heeft het contact verloren.	> Opnieuw gaan zitten. > De functie activeren.
De zitvlakdouches/ ladydouches werkt niet.	De douchekop is verstopt.	> De douchekop reinigen. [▶App] Home – Zitvlakdouches/ ladydouches
	De zittingsensor heeft het contact verloren.	> Opnieuw gaan zitten. > De functie activeren.
<b>Zittingverwarming</b>		
De zittingverwarming werkt niet.	De functie is gedeactiveerd.	> De functie activeren. [▶App] Instellingen – Zitting
De zittingtemperatuur is te hoog/laag.	De temperatuur is verkeerd ingesteld.	> De temperatuur instellen. [▶App] Instellingen – Zitting
De zittingtemperatuur is te laag.	Het product staat in de energiespaarmodus (led- indicatie brandt oranje).	> De energiespaarmodus deactiveren. [▶App] Instellingen – Zitting
	Het product activeert de energiespaarmodus automatisch als alle functies gedurende langer dan 48 h inactief zijn geweest.	> Een willekeurige functie selecteren om het product te reactiveren.
<b>Föhn</b>		
De föhn temperatuur is te hoog/laag.	De temperatuur is verkeerd ingesteld.	> De temperatuur instellen. [▶App] Home – Föhn

<b>Probleem</b>	<b>Mogelijke oorzaak</b>	<b>Oplossing</b>
De föhn stopt automatisch.	De functie stopt na 5 min automatisch.	Normale toestand
	De zittingsensor heeft het contact verloren.	> Opnieuw gaan zitten. > De functie activeren.
<b>Nachtverlichting</b>		
De nachtverlichting werkt niet.	De functie is gedeactiveerd.	> De nachtverlichting of de Auto-modus activeren. [▶App] Instellingen – Licht en geluid
	De Auto-modus is geactiveerd. De functie deactiveert de nachtverlichting als het omgevingslicht fel is.	Normale toestand
De nachtverlichting brandt continu.	De functie is geactiveerd.	> De nachtverlichting deactiveren of de Auto-modus activeren. [▶App] Instellingen – Licht en geluid
	De Auto-modus is geactiveerd. De functie activeert de nachtverlichting automatisch als het omgevingslicht te donker is.	Normale toestand
<b>Handmatige reiniging</b>		
De douchestang wordt automatisch ingeschoven.	De functie stopt na 2 min automatisch.	> De functie activeren. [▶App] Onderhoud – Handmatige reiniging
<b>Automatische zelfreiniging</b>		
Water druipt uit de ingeschoven douchestang.	Elke keer vóór en na het douchen wordt de ingeschoven douchestang gereinigd.	Normale toestand

<b>Probleem</b>	<b>Mogelijke oorzaak</b>	<b>Oplossing</b>
<b>Deksel</b>		
Het deksel gaat niet automatisch open.	Het product heeft de naderende gebruiker niet geregistreerd.	> Opnieuw naar het product toe stappen (afstand ca. 1 m (1.1 yd)).
	De functie is defect.	> Met help@duravit.com contact opnemen.
	De functie is niet geactiveerd.	> De functie activeren. [▶App] Instellingen – Deksel
Het deksel gaat niet meteen dicht.	Nadat de gebruiker weggegaan is, gaat het deksel na 90 s automatisch dicht.	Normale toestand
<b>App</b>		
De app werkt niet.	De app en het product zijn niet verbonden.	> Het product met de app verbinden. > Controleren of de koppeling succesvol is geweest.
In het menu van de app verschijnt een rode punt.	Een ontkalking is vereist.	> Het product ontkalken.

## 8 Verwijdering

### 8.1 Verpakking

Kinderen mogen niet met kunststof zakken of verpakkingsmateriaal spelen omdat er sprake is van risico op letsels en verstikking. Bewaar dergelijke materialen op een veilige plek of verwijder deze op milieuvriendelijke wijze. Bewaar de verpakking indien mogelijk tot na afloop van de garantieperiode.

### 8.2 Elektronisch afval (WEEE)



■ Het symbool met de doorgestreepte vuilnisbak duidt op een aparte verwijdering als oud elektrisch en elektronisch apparaat (WEEE). Elektrische en elektronische apparaten kunnen gevaarlijke substanties bevatten. Verwijder dit product niet bij het gewone huisvuil. Breng het product naar een speciaal inzamelpunt voor recycling van oude elektrische en elektronische apparaten (WEEE). Hierdoor helpt u grondstoffen te behouden en het milieu te beschermen. Meer informatie kunt u krijgen bij uw dealer of de hiervoor betreffende instantie.

### 8.3 Batterijen



■ Lege batterijen moeten op de juiste manier worden afgevoerd. Hiervoor zijn bij de batterijhandel en gemeentelijke verzamelplaatsen overeenkomstig gekenmerkte containers beschikbaar voor het verzamelen en afvoeren van batterijen.

## 9 Technische gegevens

Algemeen	
Artikelnummer	#613000012004300 #613200012004300
Nettogewicht	4,5 kg (10 lbs)
Afmetingen	
#613000012004300	520 x 365 x 140 mm (20 1/2 " x 14 3/8 " x 5 1/2 ")
#613200012004300	520 x 375 x 140 mm (20 1/2 " x 14 3/4 " x 5 1/2 ")
Nominale spanning	220 – 240 V
Frequentie	50 – 60 Hz
Nominaal vermogen	1080 W
Ingangswaterdruk	0,07 – 0,75 MPa / 0,7 – 7,5 bar (10 – 109 psi)
Beschermingsgraad	IPX4 Bescherming tegen spatwater aan alle zijden
Geïntegreerde onderbrekingsinrichting	EN1717 - type AB

Thermisch vermogen	
Doorstroomtoestel	1480 W
Zittingverwarming	50 W
Föhn	280 W

Temperatuurbereik	
Bedrijfstemperatuur	4 – 40 °C (39 – 104 °F)
Watertemperatuur	33 – 41 °C (92 – 106 °F)
Zittingtemperatuur	30 – 40 °C (86 – 104 °F)
Föhntemperatuur	35 – 55 °C (95 – 131 °F)

## Waterverbruik

Douchemodus	0,35 – 0,7 l/min (0,09 – 0,18 gal/min)
-------------	--

## Garantie

De garantiebepalingen voor dit product zijn online beschikbaar.

- > De navigatie op [www.duravit.com](http://www.duravit.com) gebruiken om "Service" te openen.
- > De garantiebepalingen oproepen.

## 10 Conformiteitsverklaringen

### Hoogfrequente energie

#### Verklaring over de naleving van de radiofrequentie

De Bluetooth- en radiogolfsystemen in dit product voldoen aan de essentiële eisen en andere relevante voorwaarden van de Radio Apparatuur Richtlijn 2014/53/EU.



#### Verenigd Koninkrijk: beperkte toepassing

Alleen 24,050 – 24,250 GHz ter bescherming van snelheidsmeters van de politie, derhalve alleen binnen gebruiken om voldoende afscherming van de politiestickers te waarborgen.

#### Frankrijk: beperkte toepassing

Vermogen begrensd tot 0,1 mW e.i.r.p in de frequentieband 24,10 – 24,15 GHz. Militair gebruik van de radioplaatsbepaling. Gebruik van radar-snelheidsmeters door politie-eenheden, derhalve alleen binnen gebruiken om voor voldoende afscherming te zorgen.

<b>BLE (Bluetooth Low Energy)</b>	
Douche-WC-zitting/afstandsbediening	Gebruiksfrequentie: 2400 – 2483,5 MHz (2,400 – 2,4835 GHz); Max. vermogenspiek: < 10 dBm
<b>Radiogolven</b>	
Sensor automatisch openen en sluiten van het deksel	Gebruikte frequentiebanden voor radiogolven: 24050 – 24250 MHz (24,05 – 24,25 GHz); Max. uitgezonden vermogen: < 16 mW.

## Índice

1	Sobre este documento	138
2	Seguridad	139
2.1	Objetivo del documento	139
2.2	Uso previsto	139
2.3	Exigencias para el usuario	139
2.4	Seguridad eléctrica	140
2.5	Higiene	141
2.6	Indicaciones sobre el uso del mando a distancia con pilas	143
2.7	Ligeras quemaduras	144
2.8	Evitar daños en el producto	144
3	Vista general del producto	146
3.1	Estructura y descripción del funcionamiento	146
3.1.1	Unidad de asiento	146
3.1.2	Indicador LED unidad de asiento	146
3.1.3	Área de función	147
3.1.4	Conexión función de descalcificación/interruptor principal	148
3.2	Ajustes de fábrica	148
4	Primera puesta en marcha	149
4.1	Activar el mando a distancia	149
4.1.1	Mando a distancia con pilas	149
4.2	Activar el producto	150
4.3	Descargar la App	150
4.4	Acoplar la App	150
4.5	Emparejamiento del mando a distancia con inodoro de lavado	151
5	Manejo	152
5.1	Mando a distancia/App	152
5.2	Abrir y cerrar la tapa	153
5.3	Establecer el perfil de usuario con el mando a distancia	154
5.4	Eficiencia energética y del agua	154
5.4.1	Modo de ahorro energético (calefacción del asiento)	154

5.4.2	Modo de vacaciones	154
6	Limpieza y mantenimiento	155
6.1	Seguridad	155
6.2	Recomendaciones de limpieza	155
6.2.1	Limpieza	155
6.2.2	Detergentes recomendados	156
6.3	Autolimpieza del caño de lavado y del cabezal del caño	156
6.4	Modo de limpieza manual para el caño de lavado y el cabezal del caño	156
6.5	Descalcificación	157
7	Solución de problemas	160
7.1	Aspectos generales	160
7.2	Solución de fallos	160
8	Eliminación	167
8.1	Embalaje	167
8.2	Chatarra eléctrica y electrónica (RAEE)	167
8.3	Pilas	167
9	Datos técnicos	168
10	Declaraciones de conformidad	170

## **1 Sobre este documento**

Todos los documentos sobre este producto e información adicional están disponibles online:

- > Utilizar la función de búsqueda o la navegación en [www.duravit.com](http://www.duravit.com) para acceder a la página de información del producto.
- > Acceder a la información y a los documentos en la página de información del producto en «Descargas».
- > Acceder con la App a las instrucciones abreviadas. [▶App] Menú – Guía del dispositivo – Instrucciones abreviadas

## **2 Seguridad**

### **2.1 Objetivo del documento**

Las instrucciones forman parte del producto. Si NO se observan las instrucciones, se pueden producir daños personales, daños en el producto o materiales.

- > Leer y seguir las instrucciones.
- > Conservar este documento y entregarlo a usuarios posteriores.

Se reserva el derecho a efectuar mejoras técnicas y modificaciones de aspecto en los productos representados.

### **2.2 Uso previsto**

SensoWash® es un asiento de lavado con chorro de agua para el lavado general, la higiene íntima y otras cómodas funciones. El producto se debe utilizar exclusivamente en interiores. Por un uso diferente al previsto, Duravit NO asume NINGUNA responsabilidad.

### **2.3 Exigencias para el usuario**

Este producto puede ser utilizado por niños menores de 3 años, pero requiere la supervisión continua de un adulto que se encuentre justo al lado del niño. Este producto puede ser utilizado por niños a partir de 3 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas, o que carezcan de la experiencia o del conocimiento para utilizarlo, si están vigilados o han sido informados acerca de un manejo seguro del producto y han comprendido los peligros que supone.

- > Los niños NO deben jugar con el producto.
- > Los niños sin supervisión NO deben llevar a cabo los trabajos de limpieza ni de mantenimiento.

## **2.4 Seguridad eléctrica**

### **Peligro de muerte por descarga eléctrica**

El contacto con la electricidad puede provocar descargas eléctricas mortales.

#### **Garantizar un montaje correcto**

- El producto debe estar conectado a tierra correctamente. Utilizar el producto solamente si está correctamente conectado a tierra. Tener en cuenta las instrucciones de montaje.
- El producto no tiene ningún interruptor diferencial propio. Debe instalarse en un circuito de corriente en el que haya instalado un interruptor diferencial.
- Los aparatos para la desconexión eléctrica deben instalarse fijos en el cableado y deben cumplir todas las normativas generales vigentes. Además, tienen que tener una separación de contactos en todos los polos que corresponda a la categoría de sobretensión III.

#### **Evitar daños en el cable de red**

Si se ha dañado el cable de conexión eléctrico de este producto, este tendrá que ser cambiado por el fabricante o el servicio de asistencia técnica del mismo o por una persona cualificada similar, para evitar cualquier peligro.

- > Prestar atención a que el cable de red NO esté dañado.
- > El cable de red NO deberá estar atrapado ni aplastado.
- > Mantener el cable de red apartado de superficies calientes o de cantos afilados.

#### **NO utilizar el producto dañado**

NO utilizar el producto si no funciona correctamente o si está dañado.

- > Apagar el producto.

- > Desconectar la alimentación eléctrica.
- > Cerrar la válvula de cierre para interrumpir el suministro de agua.
- > Ponerse en contacto con [help@duravit.com](mailto:help@duravit.com).

### **NO reparar el producto por cuenta propia**

Las reparaciones debe llevarlas a cabo solamente el personal técnico correspondiente que cuente con los conocimientos y las cualificaciones necesarias.

- > NO hacer cambios, manipulaciones, instalaciones adicionales ni intentos de reparación en el producto.
- > Utilizar solamente accesorios que estén recomendados por Duravit.

### **Evitar los cortocircuitos provocados por la humedad**

- > NO instalar el producto en una estancia con una humedad excesiva. Garantizar una ventilación suficiente, para evitar la condensación en los componentes eléctricos.
- > Si el producto se lleva de un lugar frío a otro caliente, dejarlo primero unas horas desconectado para evitar una posible humedad por condensación.

## **2.5 Higiene**

### **Daños para la salud debido al agua sucia, con impurezas o estancada durante mucho tiempo**

Utilizar agua sucia, con impurezas o estancada durante mucho tiempo para el lavado puede provocar daños en la salud.

- > Suministrar al producto agua potable fría de la red general.
- > NO conectar aguas residuales, aguas grises, aguas industriales, agua salada o aguas de otro tipo, ni tampoco agua que no se haya tratado o que se haya tratado parcialmente.
- > Utilizar solamente los tubos flexibles de agua suministrados, NO utilizar tubos flexibles usados.

> Si el producto NO se va a utilizar durante dos o más semanas, vaciar y desconectar el producto (modo de vacaciones).

## **2.6 Indicaciones sobre el uso del mando a distancia con pilas**

### **Existe peligro de muerte en caso de ingestión/irritación por ácidos**

Este producto contiene pilas de botón. ¡NO ingerir la pila! Si se ingiere la pila, en el plazo de tan solo dos horas se pueden producir graves quemaduras internas y provocar la muerte.

- > NO ingerir la pila, peligro de irritación por ácidos.
- > Mantener tanto las pilas nuevas como las usadas fuera del alcance de los niños. Si el compartimento de las pilas NO cierra bien, dejar de utilizar el producto y mantener a los niños alejados del mismo.
- > Si se sospecha que alguna persona ha ingerido una pila o se la ha introducido en el cuerpo de cualquier otro modo, solicitar asistencia médica inmediatamente.

### **Existe peligro de sufrir daños para la salud por el derrame de ácido de las pilas**

- > Evitar cualquier contacto con la piel, los ojos y las mucosas cuando se haya producido un derrame de ácido de las pilas.
- > En caso de entrar en contacto con el ácido, lavar las zonas afectadas con abundante agua limpia y acudir a un médico de inmediato.
- > NO someter las pilas a condiciones extremas: NO depositarlas sobre superficies muy calientes NI exponerlas a los rayos solares directos. En dichos casos existe un elevado riesgo de que exploten.
- > Las pilas se deben eliminar de forma adecuada y se deben mantener lejos del alcance de los niños. Incluso las pilas usadas pueden provocar lesiones.

## **2.7 Ligeras quemaduras**

### **Daños a la salud debido a ligeras quemaduras**

Un uso muy prolongado del inodoro con la calefacción del asiento encendida puede provocar ligeras quemaduras.

- > Para un uso muy prolongado del inodoro, apagar la calefacción del inodoro, especialmente en el caso de personas con las capacidades sensoriales y motrices limitadas.

## **2.8 Evitar daños en el producto**

### **Indicaciones sobre el uso del mando a distancia con pilas**

- > Las pilas NO se deben recargar, reactivar con otros medios, abrir ni someter a altas temperaturas (p. ej. fuego).
- > Los bornes de los polos NO se deben cortocircuitar.
- > Sacar inmediatamente las pilas descargadas del mando a distancia, ya que pueden provocar derrames y daños.
- > NO coloque pilas nuevas y usadas al mismo tiempo en el mando a distancia.
- > NO se deben combinar entre sí diferentes tipos de pilas.
- > Antes de colocarlas, limpiar las pilas y los contactos.
- > Las pilas se deben colocar teniendo en cuenta la polaridad.
- > Retirar las pilas si el mando a distancia NO se va a utilizar durante mucho tiempo.

### **Evitar que se produzcan daños en el producto o fallos de funcionamiento por un uso inadecuado**

- > NO subirse ni colocarse encima del producto.
- > NO ensuciar, salpicar o atascar el caño de lavado deliberadamente.

### **Evitar daños en el asiento y en la tapa**

- > NO sentarse o subirse a la tapa ni apoyarse sobre ella.
- > NO retirar el asiento ni la tapa.

- > NO dañar la superficie del asiento. Si la superficie del asiento está dañada, ponerse en contacto con [help@duravit.com](mailto:help@duravit.com).
- > Dependiendo del modelo, abrir y cerrar la tapa con el mando a distancia o la App.
- > NO interrumpir con la mano la apertura o el cierre automáticos de la tapa.
- > Asegurarse de que el asiento del inodoro esté cerrado y que la apertura y cierre automáticos no estén bloqueados.
- > Mientras se utiliza el inodoro, NO apoyarse en la tapa.
- > NO colocar NINGÚN objeto pesado sobre la tapa.

### **Daños por congelación del agua**

- > NO montar ni utilizar el producto en estancias con riesgo de heladas. La temperatura ambiente no debe ser inferior a los 4 °C (39 °F).

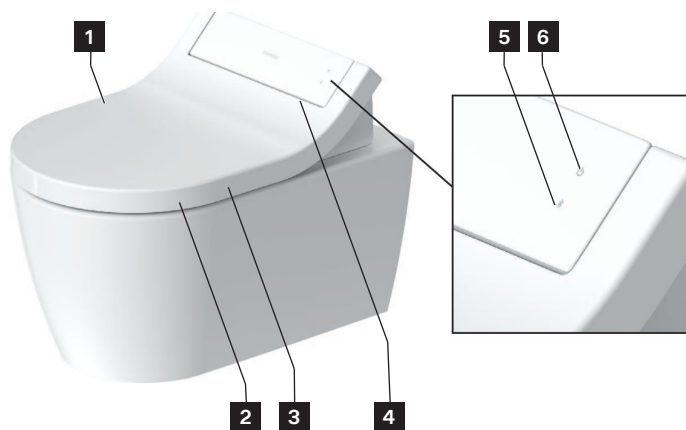
### **Daños por influencias externas**

- > NO colocar ni apoyar fuentes de llama abiertas, velas, cigarrillos o similares sobre el producto.
- > NO exponer el producto al efecto directo del agua ni a los rayos solares directos.

### 3 Vista general del producto

#### 3.1 Estructura y descripción del funcionamiento

##### 3.1.1 Unidad de asiento



**1** Sensor (abrir tapa sin contacto)

**2** Sensor de asiento

**3** Calefacción del asiento

**4** Iluminación nocturna

**5** Tecla Bluetooth/indicador Bluetooth (LED)

**6** Tecla de encendido/indicador de estado (LED)

##### 3.1.2 Indicador LED unidad de asiento

###### Tecla de encendido

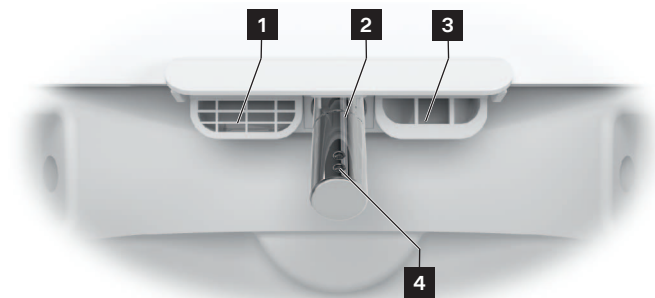
LED	Función
Rojo	Modo Standby
Verde	Encendido
Naranja	Modo de ahorro energético
Verde intermitente	El modo de descalcificación está activado.
Naranja intermitente	Se requiere una descalcificación. > Descalcificar el producto. > Pulsar una vez la tecla de encendido para finalizar el parpadeo.

LED	Función
Rojo intermitente	Función errónea > Apagar el producto. > Desconectar la alimentación eléctrica. > Cerrar la válvula de cierre para interrumpir el suministro de agua. > Ponerse en contacto con <a href="mailto:help@duravit.com">help@duravit.com</a> .

### Tecla Bluetooth

LED	Función
Azul	El Bluetooth está disponible o conectado.
Off	El Bluetooth no está disponible.
Azul intermitente	El aparato se encuentra en el modo de acoplamiento.

### 3.1.3 Área de función



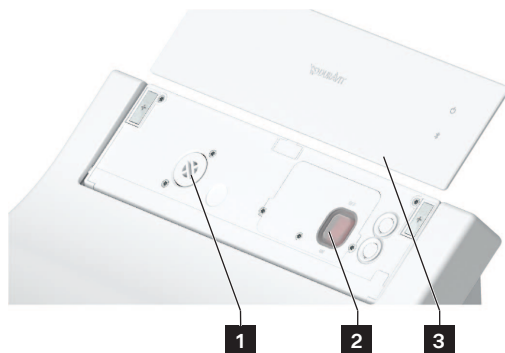
**1** Rebosadero interno

**2** Caño de lavado

**3** Secador de aire caliente

**4** Cabezal de lavado

### 3.1.4 Conexión función de descalcificación/interruptor principal



**1** Conexión función de descalcificación

**3** Tapa magnética

**2** Interruptor principal (alimentación de corriente principal)

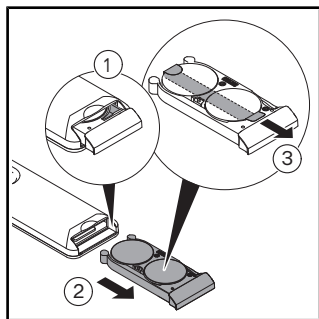
### 3.2 Ajustes de fábrica

<b>Función</b>	<b>Valores de ajustes</b>	<b>Ajustes de fábrica</b>
Abrir/cerrar la tapa sin contacto	On/off	Off
Lavado Confort	On/off	On
Temperatura del secador de aire caliente	Off/baja/media/alta	Media
Posición de surtidor	1, 2, 3, 4, 5	3
Intensidad del chorro de lavado	Baja/media/alta	Media
Temperatura del agua	Off/baja/media/alta	Media
Calefacción del asiento	On/off	On
Modo de ahorro energético	On/off	Off
Iluminación nocturna	Off/auto/on	Auto
Tono de confirmación	On/off	On

## 4 Primera puesta en marcha

### 4.1 Activar el mando a distancia

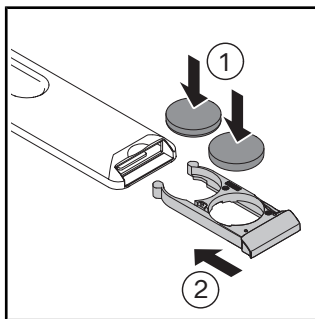
#### 4.1.1 Mando a distancia con pilas



> Extraer el compartimento de pilas.

> Pulsar la palanca para abrir por completo el compartimento de pilas.

> Retirar la lámina protectora.



> Colocar las pilas (CR2450).

> Cerrar el compartimento de pilas.

## 4.2 Activar el producto

### ATENCIÓN

#### **Daños para la salud debido al agua sucia, con impurezas o estancada durante mucho tiempo**

Utilizar agua sucia, con impurezas o estancada durante mucho tiempo para el lavado puede provocar daños en la salud.

> Si el producto NO se ha utilizado durante dos o más semanas, activar la autolimpieza adicional.

El producto debe estar instalado por completo según las instrucciones de montaje y conectado al suministro de corriente principal y la toma de agua.

> Asegurarse de que la válvula de cierre esté abierta.

> Encender el producto con la tecla de encendido.

El LED se enciende en verde. Dado el caso, se lleva a cabo un proceso de inicialización que puede durar varios minutos.

> Para probar el producto, colocar una protección contra salpicaduras entre la cerámica y el asiento.

> Pulsar y mantener pulsado con la mano el sensor de asiento hasta que suene una señal acústica.

> Activar la función de Lavado general o de Lavado femenino para probar el producto.

## 4.3 Descargar la App



> Buscar «SensoWash» en Play Store (Android) o en App Store (iOS).

> Descargar la App.

> Dado el caso, autorizar el acceso a los servicios de ubicación (GPS).

## 4.4 Acoplar la App

El producto se conecta a la App mediante Bluetooth. El producto y la función de Bluetooth deben estar activados para poder establecer la conexión.

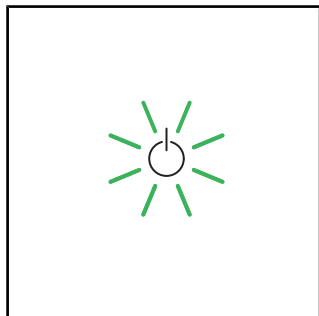
> Activar la App en el terminal móvil.

> Seguir las instrucciones paso a paso de la App.

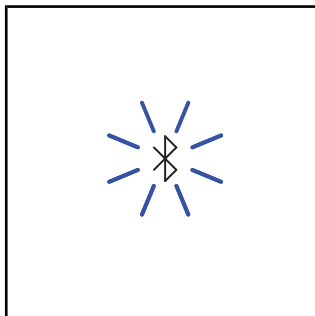
La App avisa cuando se ha establecido la conexión.

## 4.5 Emparejamiento del mando a distancia con inodoro de lavado

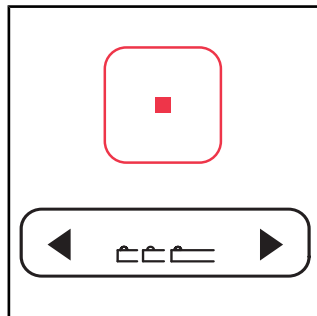
Activar el modo de emparejamiento con el mando a distancia cuando el LED de la parte superior del mando a distancia parpadee en rojo.



> Asegurarse de que el producto está activado (la tecla de encendido se ilumina en verde).



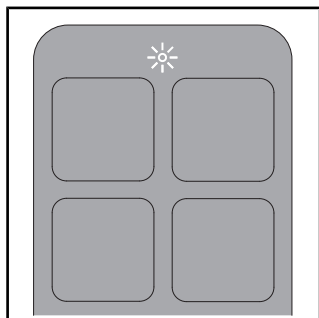
> Pulsar la tecla de Bluetooth del producto y mantenerla pulsada hasta que el LED se ilumine en azul.



> Mantener pulsada la tecla Stop en el mando a distancia.

> Simultáneamente, en la tecla de posición del caño de lavado, pulsar primero la flecha izquierda y, a continuación, la flecha derecha.

> Soltar las teclas.



> El led situado en la parte superior del mando a distancia parpadea mientras se ejecuta proceso.









> El led situado en la parte superior del mando a distancia se ilumina en blanco durante varios segundos cuando la conexión está establecida.





## 5 Manejo

### 5.1 Mando a distancia/App

El producto se puede controlar con el mando a distancia (funciones básicas) o la App (alcance ampliado). Existe una serie de ajustes que solamente se pueden llevar a cabo con la App. Las funciones están configuradas según los ajustes de fábrica.

> Descargar la App para poder llevar a cabo toda la gama de ajustes disponibles para este producto.

Símbolo	Nombre
	Menú
	Añadir o eliminar el producto.
	Activa el <b>lavado general</b> . Si la función no finaliza, se detiene automáticamente al cabo de 2 minutos.
	Activa el <b>lavado femenino</b> . Si la función no finaliza, se detiene automáticamente al cabo de 2 minutos.
	Activa (señal acústica breve)/desactiva (señal acústica larga) la <b>calefacción del asiento</b> .
	Activa el <b>secador de aire caliente</b> . La función cuenta con los niveles off/bajo/medio/alto. Si la función no finaliza, se detiene automáticamente al cabo de 5 minutos. [▶App] Home – Secador de aire caliente – Temperatura
	Ajusta la <b>temperatura del agua</b> . La función cuenta con los niveles off/bajo/medio/alto. Los ajustes se muestran en el mando a distancia (LED) y en la App. [▶App] Home – Lavado general/lavado femenino
	Ajusta la <b>intensidad del chorro de la ducha</b> . La función cuenta con los niveles bajo/medio/alto. Los ajustes se muestran en el mando a distancia (LED) y en la App. [▶App] Home – Lavado general/lavado femenino

Símbolo	Nombre
	Ajusta la <b>posición del caño de lavado</b> . La función cuenta con los niveles 1, 2, 3, 4 y 5. Los ajustes se muestran en el mando a distancia (LED) y en la App. [▶App] Home – Lavado general/lavado femenino
	Activa el <b>perfil de usuario</b> (solo mando a distancia). Los ajustes se pueden realizar a través del mando a distancia o de la App. > Seleccionar cualquier función para acceder a los ajustes almacenados.
	Abre/cierra la <b>tapa</b> .
	<b>Detiene</b> la función en curso.

**CONSEJO** El asiento tiene un sensor. Las funciones de ducha y de secador solamente se pueden activar cuando el usuario está sentado en el inodoro.

## 5.2 Abrir y cerrar la tapa

### INDICACIÓN

#### **Daños en la unidad de asiento**

Interrumpir la función en marcha de la apertura o el cierre mecánicos de la tapa puede provocar daños en el producto.

> NO interrumpir con la mano la apertura o el cierre mecánicos de la tapa.

La tapa se puede abrir y cerrar con el mando a distancia o la App. El producto cuenta, además con un sensor de proximidad. La tapa se abre y se cierra sin contacto en cuanto el usuario se acerca o se aleja.

### 5.3 Establecer el perfil de usuario con el mando a distancia

Las preferencias personales se pueden guardar en los diferentes perfiles de usuario.

- > Activar el lavado general/lavado femenino.
- > Ajustar la posición del caño de lavado, la intensidad del chorro de la ducha y la temperatura del agua durante el funcionamiento.

Los LED del mando a distancia indican el ajuste correspondiente.

- > Para guardar el perfil, pulsar durante 3 segundos en el perfil de usuario 1/2/3/4.

**CONSEJO** El asiento tiene un sensor. Las funciones de ducha y de secador solamente se pueden activar cuando el usuario está sentado en el inodoro.

### 5.4 Eficiencia energética y del agua

Con el fin de minimizar el consumo de recursos naturales, el producto tiene un calentador continuo y una función de parada automática para todas las funciones de lavado y de secador. Para ahorrar energía en el uso cotidiano, es posible adaptar los ajustes siguientes:

#### 5.4.1 Modo de ahorro energético (calefacción del asiento)

Desactiva la calefacción del asiento durante un periodo de tiempo establecido, p. ej., durante el día, durante el trabajo. A continuación, la calefacción del asiento se vuelve a activar.

- > Activar el modo de ahorro energético con la App. [▶App] Menú – Ajustes – Asiento

El modo de ahorro energético se activa automáticamente cuando el producto no se ha utilizado durante 48 h.

- > Seleccionar cualquier función para reactivar el producto.

#### 5.4.2 Modo de vacaciones

Si el producto no se va a utilizar durante dos o más semanas, vaciar y desconectar el producto.

- > Cerrar la válvula de cierre para interrumpir el suministro de agua.
- > Activar el modo de vacaciones con la App. [▶App] Menú – Mantenimiento – Modo de vacaciones

El depósito de agua se vacía. La App confirma cuándo ha finalizado el proceso.

- > Desconectar la alimentación eléctrica.
- > Sacar las pilas del mando a distancia.

## 6 Limpieza y mantenimiento

### 6.1 Seguridad



#### **ADVERTENCIA**

##### **Peligro de muerte por descarga eléctrica**

En la unidad de asiento se encuentran los componentes eléctricos del producto.

- > Antes de limpiar el producto, desconectarlo de la red eléctrica con la alimentación eléctrica principal.
- > NO verter agua sobre la unidad de asiento.
- > NO dejar que penetre agua en la unidad de asiento.

#### **INDICACIÓN**

##### **Daños en el producto debido a una limpieza y un mantenimiento incorrectos**

Los detergentes, utensilios de limpieza y equipos de limpieza inadecuados pueden dañar y decolorar la superficie de forma permanente.

- > Utilizar solamente detergentes y utensilios de limpieza recomendados por Duravit.
- > Seguir las instrucciones de uso del fabricante del detergente.
- > Utilizar solamente equipos de limpieza pensados para el ámbito de aplicación (NO utilizar equipos de limpieza de alta presión ni de vapor).

#### **INDICACIÓN**

##### **Daños en el producto debido a la niebla pulverizada**

Un producto aplicado con pulverizador puede introducirse en los orificios más pequeños y provocar daños en la superficie.

- > Aplicar el producto limpiador de pulverización sobre un trapo de limpieza y no directamente sobre el producto.

#### **INDICACIÓN**

##### **Daños en el producto debido a unos intervalos de limpieza prolongados**

Unos intervalos de limpieza demasiado largos pueden hacer que la suciedad quede incrustada.

- > Limpiar la superficie periódicamente y cuando esté sucia.

### 6.2 Recomendaciones de limpieza

#### 6.2.1 Limpieza

- > Limpiar la superficie periódicamente y cuando esté sucia.
- > Limpiar la superficie con un paño de limpieza húmedo.
- > Eliminar la suciedad resistente con el detergente recomendado. Aplicar siempre el detergente en el paño de limpieza.
- > Utilizar una escobilla para limpiar el inodoro.

- > Aclarar con agua limpia para eliminar todos los restos del producto de limpieza.
- > Secar la superficie.

### 6.2.2 Detergentes recomendados

Componente	Producto de limpieza	Utensilios de limpieza
Asiento y tapa	Detergente neutro (pH 6 – 8) (p. ej. limpiador neutro)	Paño de limpieza de algodón
Tapa	Detergente neutro (pH 6 – 8) (p. ej. limpiador neutro)	Paño de limpieza de algodón
Caño de lavado/cabezal del caño	Detergente neutro (pH 6 – 8) (p. ej. limpiador neutro)	– Paño de limpieza de fibra sintética – Esponja abrasiva
Cerámica Limpieza diaria	Detergente neutro (pH 6 – 8) (p. ej. limpiador neutro)	– Paño de limpieza de fibra sintética – Escobilla de inodoro
Cerámica Cal	Detergente ácido (pH < 6 ) (p. ej. limpiador a base de limón)	– Paño de limpieza de fibra sintética – Escobilla de inodoro
Mando a distancia	Agua	Paño de limpieza de algodón

### 6.3 Autolimpieza del caño de lavado y del cabezal del caño

Antes y después de cada lavado, el caño de lavado introducido se limpia automáticamente. La función solo se puede activar cuando no hay nadie sentado en el inodoro/el sensor del asiento está desactivado.

- > Si el producto NO se ha utilizado durante dos o más semanas, activar con la App la autolimpieza adicional. [▶App] Menú – Mantenimiento – Autolimpieza

### 6.4 Modo de limpieza manual para el caño de lavado y el cabezal del caño

La limpieza manual solo es posible cuando el sensor del asiento está desactivado.

- > Activar el modo limpieza manual con la App para sacar el caño de lavado para la limpieza manual. [▶App] Menú – Mantenimiento – Limpieza manual
- > Seguir las instrucciones de la App.

**CONSEJO** La función solo se puede activar cuando no hay nadie sentado en el inodoro/el sensor del asiento está desactivado.

## 6.5 Descalcificación

### INDICACIÓN

#### Limitación funcional o desperfectos en el producto debido a calcificación

En zonas con agua dura, es posible que se formen sedimentos de cal. La cal puede afectar al rendimiento del producto.

- > Verificar la calidad del agua de su región. Si la dureza del agua es  $\geq 14$  °dH (2,5 mmol/l), Duravit recomienda instalar un descalcificador.
- > Configurar los ajustes de descalcificación en función de la dureza del agua de la zona. [▶App] Menú – Mantenimiento – Descalcificación
- > Descalcificar el producto con regularidad. La tecla de encendido en la unidad de asiento parpadea en naranja cuando se debe descalcificar el producto y en el menú de la App aparece un punto rojo.
- > Utilizar solamente productos de descalcificación originales de Duravit.

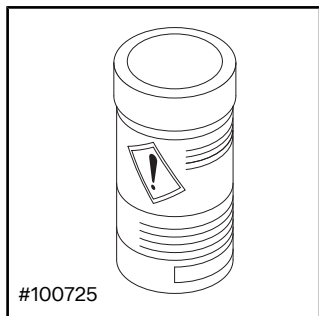
Dureza del agua	Ciclo de descalcificación
Blanda: <8,4 °dH (1,5 mmol/l)	Cada medio año
Media: 8,4-14 °dH (1,5-2,5 mmol/l)	Cada medio año
Dura: >14 °dH (2,5 mmol/l)	Cada tres meses

El proceso de descalcificación se puede activar con la App.

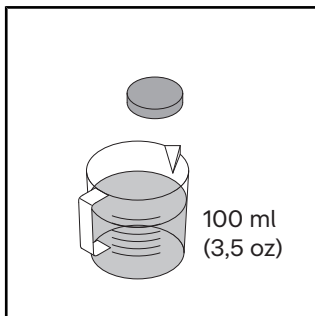
- > Seguir las instrucciones de la App.

El proceso de descalcificación se puede activar con el mando a distancia.

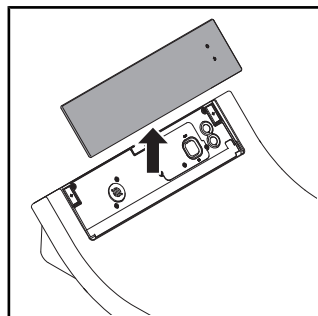
El producto no se puede utilizar mientras dura el proceso de descalcificación.



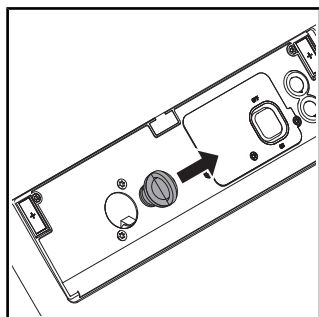
- > Seguir las instrucciones de uso del fabricante.
- > Dependiendo del modelo, desconectar la función Abrir/cerrar la tapa sin contacto antes de la descalcificación.



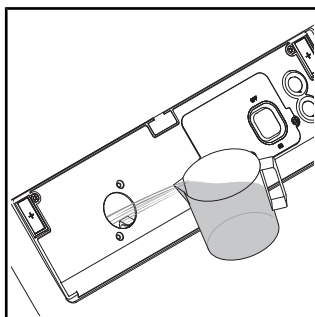
- > Disolver una pastilla de descalcificación en 100 ml (3,5 oz) de agua caliente.
- > Esperar a que la pastilla de descalcificación se disuelva por completo. Si es necesario, triturar la pastilla.



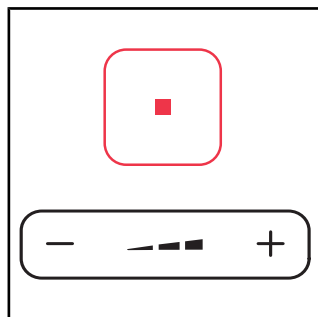
- > Retirar la tapa.



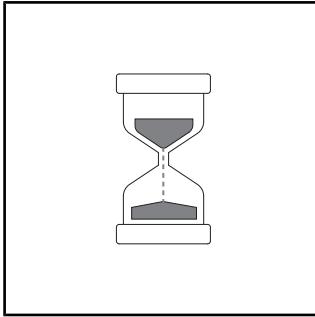
- > Quitar el tapón de cierre.



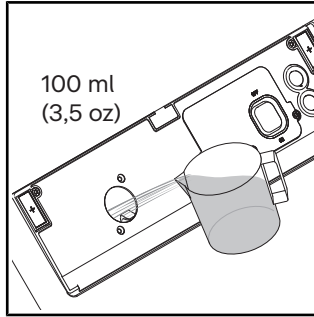
- > El producto de descalcificación se echa por el orificio.
- > Dependiendo del modelo, es posible que el líquido descalcificador sobrante se dirija al inodoro.



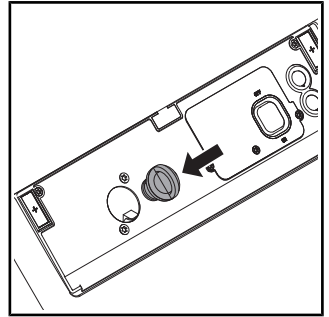
- > Pulsar y mantener la tecla Stop.
- > Simultáneamente, pulsar y mantener el signo menos de la tecla Intensidad del chorro de agua hasta que suene una señal acústica.
- > Soltar las teclas.



- > Suena una señal acústica. El indicador LED de la unidad de asiento parpadea en verde mientras el modo de descalcificación está activo.
- > Comienza el proceso de descalcificación. El proceso de descalcificación dura aproximadamente 1/2 h.



- > Enjuagar con agua limpia.



- > Poner a presión el tapón de cierre.
- > Colocar la tapa.

## 7 Solución de problemas

### 7.1 Aspectos generales

Procedimiento en caso de avería:

- > Apagar y volver a encender el producto.
- > Seguir las indicaciones siguientes.
- > Si el producto sigue sin funcionar correctamente, ponerse en contacto con [help@duravit.com](mailto:help@duravit.com).
- > Tener preparado el número de artículo. El número de artículo se encuentra en los datos técnicos al final del manual de uso, en la etiqueta del embalaje, en la etiqueta del producto y en la aplicación.  
[▶App] Menú – Guía del dispositivo – Administración del aparato – Información del aparato

### 7.2 Solución de fallos

Problema	Causa posible	Solución
<b>Indicador LED (unidad de asiento)</b>		
El indicador LED parpadea en rojo.	Función errónea	<ul style="list-style-type: none"><li>&gt; Apagar el producto.</li><li>&gt; Desconectar la alimentación eléctrica.</li><li>&gt; Cerrar la válvula de cierre para interrumpir el suministro de agua.</li><li>&gt; Ponerse en contacto con <a href="mailto:help@duravit.com">help@duravit.com</a>.</li></ul>

Problema	Causa posible	Solución
El indicador LED parpadea tres veces en rojo.	Hay aire dentro del conducto de agua.	> Activar la autolimpieza adicional a través de la App. [▶App] Menú – Mantenimiento – Autolimpieza
	La válvula de cierre del conducto de agua está cerrada.	> Abrir la válvula de cierre.
	La junta de filtro del conducto de agua está sucia.	> Ponerse en contacto con help@duravit.com.
	El conducto de agua está pellizcado o aplastado.	> Ponerse en contacto con un instalador sanitario.
El indicador LED parpadea en naranja.	Se requiere una descalcificación.	> Descalcificar el producto. > Pulsar una vez la tecla de encendido para finalizar el parpadeo.
El indicador LED parpadea en verde.	El modo de descalcificación está activado.	El proceso de descalcificación dura aprox. 1/2 h. Durante este tiempo no se puede utilizar el producto.
<b>Problemas generales</b>		
El producto no funciona.	El producto está apagado (el indicador LED está apagado).	> Encender o enchufar el producto.
	El producto está en el modo Standby (el indicador LED se ilumina en rojo).	> Activar el producto.

<b>Problema</b>	<b>Causa posible</b>	<b>Solución</b>
Sale agua.	Fuga	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Apagar el producto.</li> <li>&gt; Desconectar la alimentación eléctrica.</li> <li>&gt; Cerrar la válvula de cierre para interrumpir el suministro de agua.</li> <li>&gt; Ponerse en contacto con help@duravit.com.</li> </ul>
<b>Mando a distancia</b>		
El mando a distancia no reacciona.	Las pilas están descargadas (el indicador led parpadea en blanco).	> Cambiar las pilas.
	El mando a distancia no está conectado al producto (el indicador led en la parte superior del mando a distancia parpadea en rojo).	> Activar el modo de emparejamiento para el mando a distancia.
	Las pilas no están puestas.	> Colocar las pilas.
	El mando a distancia está defectuoso.	> Ponerse en contacto con help@duravit.com.
<b>Funciones de lavado</b>		
El cambio entre lavado general y lavado femenino dura mucho tiempo.	El caño de lavado se introduce entre las funciones. El cambio dura unos 12 s.	Estado normal
La intensidad del chorro de agua es muy débil.	La intensidad del chorro de agua está ajustado en «baja».	> Aumentar la intensidad del chorro. [►App] Home – Lavado general/lavado femenino
	El conducto de agua está pellizcado o aplastado.	> Ponerse en contacto con un instalador sanitario.

<b>Problema</b>	<b>Causa posible</b>	<b>Solución</b>
La intensidad del chorro de agua es inestable.	El filtro de agua está atascado.	> Ponerse en contacto con help@duravit.com.
La temperatura del agua es demasiado alta/baja.	La temperatura está mal ajustada.	> Ajustar la temperatura. [▶App] Home – Lavado general/lavado femenino
El lavado general/lavado femenino se detiene automáticamente.	La función se detiene automáticamente al cabo de 2 min.	Estado normal
	El sensor del asiento ha perdido el contacto.	> Sentarse de nuevo. > Activar la función.
El lavado general/lavado femenino no funciona.	El cabezal del caño está atascado.	> Limpiar el cabezal del caño. [▶App] Home – Lavado general/lavado femenino
	El sensor del asiento ha perdido el contacto.	> Sentarse de nuevo. > Activar la función.
<b>Calefacción del asiento</b>		
La calefacción del asiento no funciona.	La función está desactivada.	> Activar la función. [▶App] Ajustes – Asiento
La temperatura del asiento es demasiado alta/baja.	La temperatura está mal ajustada.	> Ajustar la temperatura. [▶App] Ajustes – Asiento

Problema	Causa posible	Solución
La temperatura del asiento es demasiado baja.	El producto se encuentra en el modo de ahorro energético (el indicador LED se ilumina en naranja).	> Desactivar el modo de ahorro energético. [▶App] Ajustes – Asiento
	El producto activa el modo de ahorro energético automáticamente, cuando todas las funciones han estado inactivas durante más de 48 h.	> Seleccionar cualquier función para reactivar el producto.
<b>Secador de aire caliente</b>		
La temperatura del secador de aire caliente es demasiado alta/baja.	La temperatura está mal ajustada.	> Ajustar la temperatura. [▶App] Home – Secador de aire caliente
El secador de aire caliente se detiene automáticamente.	La función se detiene automáticamente al cabo de 5 min.	Estado normal
	El sensor del asiento ha perdido el contacto.	> Sentarse de nuevo. > Activar la función.
<b>Iluminación nocturna</b>		
La iluminación nocturna no funciona.	La función está desactivada.	> Activar la iluminación nocturna o el modo automático. [▶App] Ajustes – Iluminación y sonido
	El modo automático está activado. La función desactiva la iluminación nocturna automáticamente, cuando la luz del ambiente es clara.	Estado normal

<b>Problema</b>	<b>Causa posible</b>	<b>Solución</b>
La iluminación nocturna se enciende de forma permanente.	La función está activada.	> Desactivar la iluminación nocturna o activar el modo automático. [▶App] Ajustes – Iluminación y sonido
	El modo automático está activado. La función activa la iluminación nocturna automáticamente, cuando la luz del ambiente es oscura.	Estado normal
<b>Limpieza manual</b>		
El caño de lavado se introduce automáticamente.	La función se detiene automáticamente al cabo de 2 min.	> Activar la función. [▶App] Mantenimiento – Limpieza manual
<b>Autolimpieza automática</b>		
Gotea agua del caño de lavado introducido.	Antes y después de cada lavado, el caño de lavado introducido se limpia automáticamente.	Estado normal
<b>Tapa</b>		
La tapa no se abre automáticamente.	El producto no ha detectado al usuario que se acerca.	> Acercarse de nuevo al producto (distancia aprox. 1 m (1,1 yd)).
	La función está defectuosa.	> Ponerse en contacto con <a href="mailto:help@duravit.com">help@duravit.com</a> .
	La función no está activada.	> Activar la función. [▶App] Ajustes – Tapa
La tapa no se cierra inmediatamente.	Una vez el usuario se ha alejado, la tapa se cierra automáticamente al cabo de 90 s.	Estado normal

Problema	Causa posible	Solución
<b>App</b>		
La App no funciona.	La App y el producto no están conectados.	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Conectar el producto con la App.</li> <li>&gt; Asegurarse de que el acoplamiento se ha efectuado correctamente.</li> </ul>
En el menú de la App aparece un punto rojo.	Se requiere una descalcificación.	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Descalcificar el producto.</li> </ul>

## 8 Eliminación

### 8.1 Embalaje

Los niños no deben jugar con bolsas de plástico o material de embalaje, ya que existe peligro de asfixia o de sufrir lesiones. Almacene estos materiales en un lugar seguro o deséchelos de forma respetuosa con el medio ambiente. Si es posible, guarde el embalaje hasta que finalice el plazo de garantía.

### 8.2 Chatarra eléctrica y electrónica (RAEE)



■ El símbolo con el cubo de la basura tachado hace referencia a una eliminación separada como residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). Los aparatos electrónicos y eléctricos usados pueden contener sustancias peligrosas. No eliminar este producto con la basura doméstica. Entregue el producto en un punto de recogida especializado para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos usados (RAEE). De este modo ayudará a conservar las materias primas y proteger al medio ambiente. Su distribuidor o las autoridades competentes le facilitarán más información.

### 8.3 Pilas



■ Deshágase de las pilas usadas de la manera correcta. Existen contenedores para la recogida de pilas en los distribuidores habituales y en los centros locales de recogida de residuos.

## 9 Datos técnicos

<b>Aspectos generales</b>	
Número de artículo	#613000012004300 #613200012004300
Peso neto	4,5 kg (10 lbs)
Dimensiones	
#613000012004300	520 × 365 × 140 mm (20 1/2" × 14 3/8" × 5 1/2")
#613200012004300	520 × 375 × 140 mm (20 1/2" × 14 3/4" × 5 1/2")
Tensión nominal	220 – 240 V
Frecuencia	50 – 60 Hz
Potencia nominal	1080 W
Presión del agua de entrada	0,07-0,75 MPa / 0,7-7,5 bar (10-109 psi)
Tipo de protección	IPX4 protección contra salpicaduras de agua
Dispositivo de seguridad integrado	EN1717 - Tipo AB

<b>Potencia de calefacción</b>	
Calentador de paso	1480 W
Calefacción del asiento	50 W
Secador de aire caliente	280 W

<b>Rango de temperatura</b>	
Temperatura de funcionamiento	4 – 40 °C (39 – 104 °F)
Temperatura del agua	33 – 41 °C (92 – 106 °F)
Temperatura del asiento	30 – 40 °C (86 – 104 °F)
Temperatura del secador de aire caliente	35 – 55 °C (95 – 131 °F)

## Consumo de agua

Funcionamiento del lavado	0,35 – 0,7 l/min (0,09 – 0,18 gal/min)
---------------------------	--

## Garantía

Las disposiciones de la garantía de este producto están disponibles online.

- > Utilizar la navegación en [www.duravit.com](http://www.duravit.com) para acceder a «Servicio».
- > Acceder a las condiciones de la garantía.

## 10 Declaraciones de conformidad

### Energía de alta frecuencia

#### Declaración de conformidad sobre radiofrecuencia

El bluetooth y el dispositivo de ondas electromagnéticas instalados en el interior cumplen los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la directiva de equipos radioeléctricos 2014/53/UE.



#### Reino Unido: Aplicación limitada

Solo 24,050 – 24,250 GHz como protección de los aparatos de medición de la velocidad de la policía, por eso, por favor, utilizarlo solo en salas interiores para garantizar la protección suficiente contra los radares de la policía.

#### Francia: Aplicación limitada

Rendimiento limitado a 0,1 mW e.i.r.p n la banda de frecuencia 24,10 – 24,15 GHz. Uso militar de la radiolocalización. Uso de radares de velocidad por parte de la policía, por eso, utilizarlo solamente en espacios interiores para proporcionar la protección suficiente.

<b>BLE (Bluetooth Low Energy)</b>	
Asiento de lavado/Mando a distancia	Frecuencia de servicio: 2400 – 2483,5 MHz (2,400 – 2,4835 GHz); Nivel de potencia máximo: < 10 dBm
<b>Microondas</b>	
Sensor apertura y cierre automáticos de la tapa	Bandas de frecuencia de funcionamiento del dispositivo de ondas electro-magnéticas: 24 050 – 24 250 MHz (24,05 – 24,25 GHz); capacidad de emisión máx.: < 16 mW

## Indice

1	Informazioni su questo documento	173
2	Sicurezza	174
2.1	Scopo del documento	174
2.2	Uso conforme	174
2.3	Requisiti per l'utente	174
2.4	Sicurezza elettrica	175
2.5	Igiene	176
2.6	Indicazioni sull'uso del telecomando con batterie	177
2.7	Ustioni di lieve entità	178
2.8	Prevenzione dei danni al prodotto	178
3	Panoramica del prodotto	180
3.1	Descrizione della struttura e del funzionamento	180
3.1.1	Unità sedile	180
3.1.2	Indicatore LED dell'unità sedile	180
3.1.3	Area funzionale	181
3.1.4	Collegamento funzione di decalcificazione/interruttore principale	182
3.2	Impostazioni di fabbrica	182
4	Prima messa in funzione	183
4.1	Attivazione del telecomando	183
4.1.1	Telecomando con batterie	183
4.2	Attivazione del prodotto	183
4.3	Download dell'app	184
4.4	Accoppiamento dell'app	184
4.5	Accoppiamento del telecomando con il sedile elettronico	185
5	Funzionamento	186
5.1	Telecomando/app	186
5.2	Apertura e chiusura del coperchio	187
5.3	Creazione del profilo utente tramite telecomando	187
5.4	Efficienza energetica e idrica	188

5.4.1	Modalità a risparmio energetico (riscaldamento del sedile)	188
5.4.2	Modalità vacanze	188
6	Pulizia e manutenzione	189
6.1	Sicurezza	189
6.2	Consigli per la pulizia	190
6.2.1	Pulizia	190
6.2.2	Detergenti consigliati	190
6.3	Pulizia automatica di erogatore e testina della doccetta	191
6.4	Modalità di pulizia manuale per erogatore e testina della doccetta	191
6.5	Decalcificazione	191
7	Assistenza in caso di problemi	194
7.1	Informazioni generali	194
7.2	Risoluzione dei problemi	194
8	Smaltimento	201
8.1	Imballaggio	201
8.2	Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)	201
8.3	Batterie	201
9	Dati tecnici	202
10	Dichiarazioni di conformità	204

## **1 Informazioni su questo documento**

Tutti i documenti relativi a questo prodotto e ulteriori informazioni sono disponibili online:

- > Utilizzare la funzione di ricerca o le voci di menu sul sito [www.duravit.com](http://www.duravit.com) per accedere alla pagina delle informazioni sul prodotto.
- > Accedere alle informazioni e ai documenti nella pagina delle informazioni sul prodotto alla voce “Download”.
- > Consultare la guida rapida nell'app. [▶App] Menu – Guida dispositivo – Guida rapida

## **2 Sicurezza**

### **2.1 Scopo del documento**

Le istruzioni sono parte integrante del prodotto. Il mancato rispetto delle istruzioni può causare lesioni personali, danni al prodotto e/o danni materiali.

- > Leggere e seguire le istruzioni.
- > Conservare questo documento e consegnarlo ai successivi proprietari.

Con riserva di apportare modifiche tecniche ed estetiche ai prodotti illustrati.

### **2.2 Uso conforme**

SensoWash® è un sedile elettronico per vaso con dispositivo a doccia spray con funzione bidet per l'igiene intima e ulteriori funzioni comfort. Il prodotto può essere utilizzato solo in interni. Duravit NON si assume alcuna responsabilità per ogni altro utilizzo diverso dall'uso conforme.

### **2.3 Requisiti per l'utente**

Questo prodotto può essere utilizzato da bambini al di sotto dei 3 anni di età, ma richiede la sorveglianza costante da parte di un adulto nelle dirette vicinanze del bambino. Questo prodotto può essere utilizzato da bambini a partire da 3 anni di età e da persone con limitate facoltà fisiche, sensoriali o mentali o che non dispongono di sufficiente esperienza e/o conoscenze, a condizione che siano sorvegliati o che abbiano ricevuto istruzioni sull'utilizzo sicuro del prodotto e che comprendano i pericoli ad esso correlati.

- > I bambini NON devono giocare con il prodotto.
- > La pulizia e la manutenzione NON devono essere svolte da bambini senza supervisione.

## **2.4 Sicurezza elettrica**

### **Pericolo di morte da scossa elettrica**

Il contatto con l'elettricità può causare la morte per scossa elettrica.

### **Assicurare un montaggio corretto**

- Il prodotto deve avere idonea messa a terra. Utilizzare il prodotto solo se dotato di messa a terra. Seguire le istruzioni di montaggio.
- Il prodotto non è dotato di un proprio interruttore differenziale e deve essere installato in un circuito elettrico nel quale sia installato un interruttore differenziale.
- I dispositivi per l'isolamento elettrico devono essere installati in modo permanente nel cablaggio ed essere conformi alle normative generali vigenti. Inoltre devono disporre di una separazione dei contatti su tutti i poli conforme alla categoria di sovratensione III.

### **Evitare danni al cavo di alimentazione**

Se il cavo di alimentazione elettrica di questo prodotto viene danneggiato, è necessario farlo sostituire dal produttore, dal relativo servizio di assistenza o da una persona analogamente qualificata al fine di evitare pericoli.

- > Fare attenzione che il cavo di alimentazione NON sia danneggiato.
- > Il cavo di alimentazione NON deve rimanere bloccato o essere schiacciato.
- > Tenere lontano il cavo di alimentazione da superfici calde e spigoli taglienti.

### **NON utilizzare il prodotto, se danneggiato**

NON utilizzare il prodotto se non funziona correttamente o è danneggiato.

- > Spegnere il prodotto.

- > Interrompere l'alimentazione elettrica.
- > Chiudere la valvola di arresto per interrompere l'alimentazione dell'acqua.
- > Contattare help@duravit.com.

### **NON riparare il prodotto autonomamente**

Le riparazioni possono essere effettuate solo da un tecnico qualificato che possieda le necessarie conoscenze e qualifiche.

- > NON eseguire modifiche, manipolazioni, installazioni supplementari o tentativi di riparazione sul prodotto.
- > Utilizzare solo accessori consigliati da Duravit.

### **Evitare cortocircuiti causati dall'umidità**

- > NON installare il prodotto in un ambiente eccessivamente umido. Assicurare un'aerazione sufficiente per evitare la condensa nei componenti elettrici.
- > Se il prodotto viene spostato da un luogo freddo ad uno caldo, lasciarlo inizialmente spento per alcune ore per evitare la possibile formazione di umidità da condensa.

## **2.5 Igiene**

### **Danni alla salute a causa di acqua sporca, contaminata o stagnante per lungo tempo**

L'utilizzo di acqua sporca, contaminata o stagnante per lungo tempo, per le funzioni della doccia, può causare danni alla salute.

- > Alimentare il prodotto con acqua potabile fredda dalla condotta principale dell'acqua.
- > NON collegare acqua di scarico, acque grigie, acqua di servizio, acqua marina o altra acqua non trattata o solo moderatamente trattata.
- > Utilizzare solo i tubi di adduzione dell'acqua forniti in dotazione; NON riutilizzare vecchi tubi.

- > Se il prodotto rimane inutilizzato per due settimane o più, svuotare e disattivare il prodotto (modalità vacanze).

## **2.6 Indicazioni sull'uso del telecomando con batterie**

### **Pericolo di morte in caso di ingestione/pericolo di causticazione**

Questo prodotto contiene batterie a bottone. NON ingerire le batterie! L'ingestione delle batterie può causare gravi ustioni interne e portare alla morte nel giro di sole due ore.

- > NON ingerire la batteria, pericolo di causticazione.
- > Tenere le batterie nuove e esauste lontano dalla portata dei bambini. Se il vano batterie NON si chiude correttamente, NON continuare a usare il prodotto e tenere i bambini lontani da esso.
- > Se si sospetta che una persona abbia ingerito una batteria o l'abbia introdotta nel proprio corpo in altro modo, contattare subito un medico.

### **Danni alla salute dovuti alla fuoriuscita dell'acido della batteria**

- > In caso di fuoriuscita dell'acido evitare il contatto con la pelle, gli occhi e le mucose.
- > In caso di contatto con l'acido, lavare i punti interessati con abbondante acqua pulita e contattare subito un medico.
- > NON esporre le batterie a condizioni estreme: NON riporre le batterie su superfici calde e NON esporle alla luce diretta del sole. In caso contrario il pericolo di fuoriuscita dell'acido è maggiore.
- > Le batterie devono essere smaltite correttamente e tenute lontano dalla portata dei bambini. Anche le batterie esauste possono causare lesioni.

## **2.7 Ustioni di lieve entità**

### **Danni alla salute a causa di ustioni di lieve entità**

Un utilizzo molto prolungato del vaso con il riscaldamento del sedile acceso, può causare ustioni di lieve entità.

- > Spegnere il riscaldamento del sedile in caso di utilizzo molto prolungato del vaso, in particolare se usato da persone con limitate facoltà sensoriali e motorie.

## **2.8 Prevenzione dei danni al prodotto**

### **Indicazioni sull'uso del telecomando con batterie**

- > Le batterie NON devono essere caricate, riattivate con altri mezzi, smontate o esposte a calore elevato (ad es. il fuoco).
- > NON mettere in cortocircuito i morsetti dei poli.
- > Estrarre sempre subito le batterie esauste dal telecomando. Esse possono emettere acido e provocare così danni.
- > NON inserire contemporaneamente batterie nuove e vecchie nel telecomando.
- > NON utilizzare batterie di tipo diverso insieme.
- > Pulire la batteria e i contatti prima di inserirla.
- > Le batterie devono essere inserite con la polarità corretta secondo la marcatura.
- > Rimuovere le batterie qualora NON si utilizzi il telecomando per un periodo prolungato.

### **Danni al prodotto o anomalie di funzionamento dovuti ad un uso improprio**

- > NON salire o stare in piedi sul prodotto.
- > NON sporcare, spruzzare o intasare volontariamente l'erogatore della doccetta.

## **Evitare danni al sedile e al coperchio**

- > NON sedersi, salire o appoggiarsi sul coperchio.
- > NON rimuovere il sedile e il coperchio.
- > NON danneggiare la superficie del sedile. Se la superficie del sedile è danneggiata, contattare [help@duravit.com](mailto:help@duravit.com).
- > A seconda del modello, aprire e chiudere il coperchio usando il telecomando o l'app.
- > NON interrompere con la mano l'apertura e la chiusura automatiche del coperchio.
- > Assicurarsi che il sedile con coperchio sia abbassato e che l'apertura e chiusura automatica del coperchio non sia bloccata.
- > Durante l'uso del vaso, NON appoggiarsi contro il coperchio.
- > NON mettere oggetti pesanti sul coperchio.

## **Danni dovuti al congelamento dell'acqua**

- > NON montare e utilizzare il prodotto in ambienti a rischio di gelo. La temperatura ambiente deve essere di almeno 4 °C (39 °F).

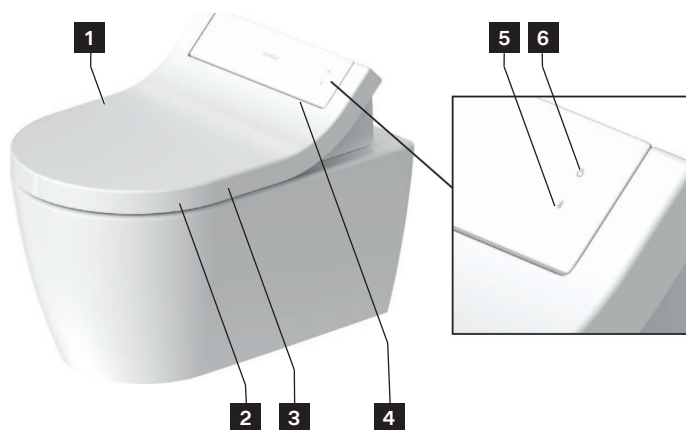
## **Danni dovuti a influssi esterni**

- > NON collocare fonti di fiamme libere, candele, sigarette o simili sul prodotto.
- > NON esporre il prodotto all'azione diretta dell'acqua o ai raggi diretti del sole.

### 3 Panoramica del prodotto

#### 3.1 Descrizione della struttura e del funzionamento

##### 3.1.1 Unità sedile



- 1** Sensore (apertura coperchio senza contatto)
- 2** Sensore del sedile
- 3** Riscaldamento del sedile
- 4** Luce notturna
- 5** Tasto Bluetooth/Spia Bluetooth (LED)
- 6** Tasto Power/Spia di accensione (LED)

##### 3.1.2 Indicatore LED dell'unità sedile

###### Tasto Power

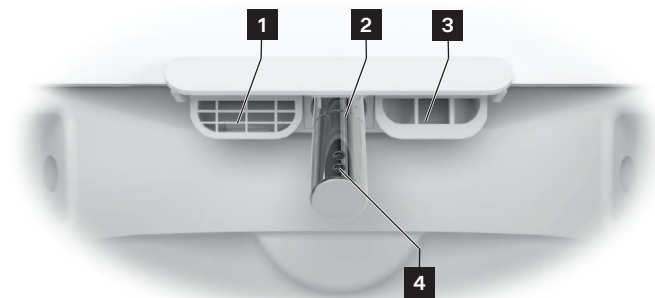
LED	Funzione
Rosso	Modalità Standby
Verde	Acceso
Arancione	Modalità a risparmio energetico
Verde lampeggiante	La modalità di decalcificazione è attiva.
Arancione lampeggiante	È necessaria una decalcificazione. > Decalcificare il prodotto. > Premere una volta il tasto Power per fermare il lampeggio.

LED	Funzione
Rosso lampeggiante	<p>Malfunzionamento</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Spegnerne il prodotto.</li> <li>&gt; Interrompere l'alimentazione elettrica.</li> <li>&gt; Chiudere la valvola di arresto per interrompere l'alimentazione dell'acqua.</li> <li>&gt; Contattare help@duravit.com.</li> </ul>

### Tasto Bluetooth

LED	Funzione
Blu	Il Bluetooth è disponibile o connesso.
Off	Il Bluetooth non è disponibile.
Blu lampeggiante	Apparecchio in modalità di accoppiamento.

### 3.1.3 Area funzionale



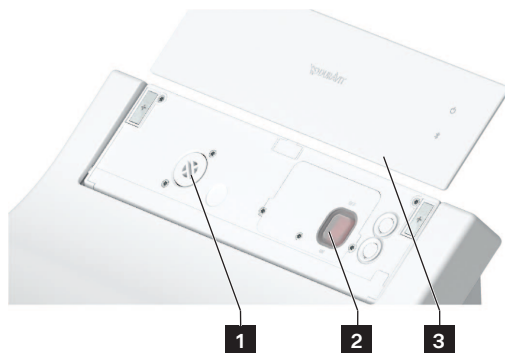
**1** Troppopieno interno

**2** Erogatore della doccia

**3** Asciugatore ad aria calda

**4** Testina della doccia

### 3.1.4 Collegamento funzione di decalcificazione/interruttore principale



**1** Collegamento funzione di decalcificazione

**3** Copertura magnetica

**2** Interruttore principale (alimentazione elettrica principale)

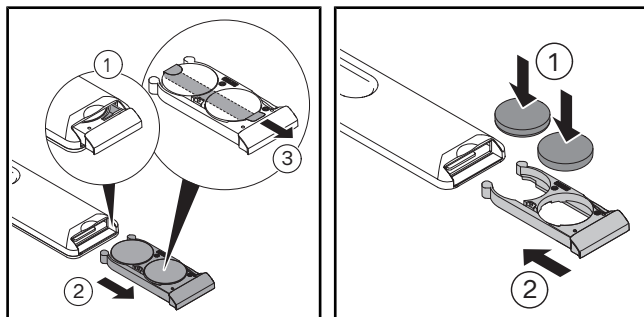
### 3.2 Impostazioni di fabbrica

Funzione	Campo di impostazione	Impostazioni di fabbrica
Apertura/chiusura coperchio senza contatto	On/Off	Off
Doccetta comfort	On/Off	On
Temperatura dell'asciugatore ad aria calda	Off/bassa/media/alta	Media
Posizione doccetta	1, 2, 3, 4, 5	3
Intensità del getto della doccetta	Bassa/media/alta	Media
Temperatura dell'acqua	Off/bassa/media/alta	Media
Riscaldamento del sedile	On/Off	On
Modalità a risparmio energetico	On/Off	Off
Luce notturna	Off/Auto/On	Auto
Segnale acustico di conferma	On/Off	On

## 4 Prima messa in funzione

### 4.1 Attivazione del telecomando

#### 4.1.1 Telecomando con batterie



- > Estrarre il vano batterie.
- > Premere la leva per aprire completamente il vano batterie.
- > Rimuovere la pellicola protettiva.
- > Inserire le batterie (CR2450).
- > Chiudere il vano batterie.

### 4.2 Attivazione del prodotto



#### **ATTENZIONE**

**Danni alla salute a causa di acqua sporca, contaminata o stagnante per lungo tempo**

L'utilizzo di acqua sporca, contaminata o stagnante per lungo tempo, per le funzioni della doccetta, può causare danni alla salute.

- > Se il prodotto rimane inutilizzato per due settimane o più, attivare la pulizia automatica supplementare.

Il prodotto deve essere installato completamente secondo le istruzioni di montaggio e collegato all'alimentazione elettrica principale e all'allacciamento dell'acqua.

- > Assicurarsi che la valvola di arresto sia aperta.
- > Accendere il prodotto premendo il tasto Power.

Il LED si illumina di verde. È possibile che venga eseguita una procedura di inizializzazione che può durare diversi minuti.

- > Per testare il prodotto, mettere una protezione dagli spruzzi fra la ceramica e il sedile.

- > Premere e tenere premuto il sensore del sedile fino a sentire un segnale acustico.
- > Attivare la funzione della doccetta posteriore o della doccetta Lady per testare il prodotto.

#### **4.3 Download dell'app**



- > Cercare «SensoWash» sul Play Store (Android) o nell'App Store (iOS).
- > Scaricare l'app.
- > Se necessario, dare il consenso per l'accesso ai servizi di localizzazione (GPS).

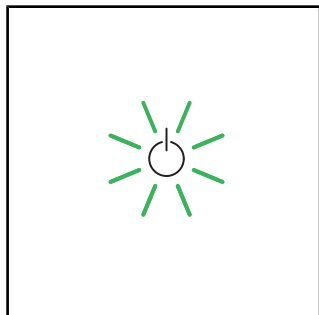
#### **4.4 Accoppiamento dell'app**

Il prodotto si collega all'app tramite Bluetooth. Il prodotto e la funzione Bluetooth devono essere attivati per poter stabilire una connessione.

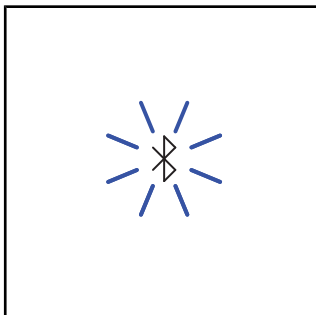
- > Aprire l'app sul dispositivo mobile.
- > Seguire le istruzioni passo passo nell'app.  
L'app conferma che la connessione è stata stabilita.

## 4.5 Accoppiamento del telecomando con il sedile elettronico

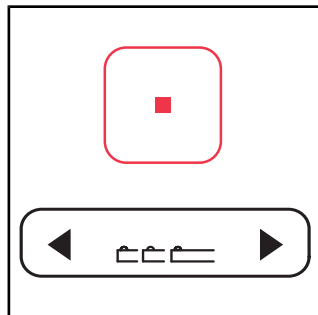
Attivare la modalità di accoppiamento con il telecomando quando la luce del LED in alto sul telecomando è rossa lampeggiante.



> Assicurarsi che il prodotto sia acceso: la luce del tasto Power è verde fissa.



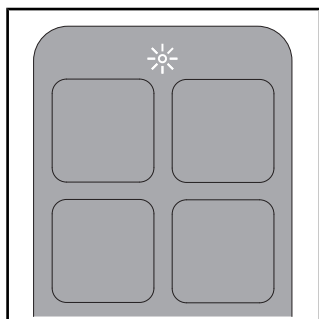
> Premere e tenere premuto il tasto Bluetooth sul prodotto finché il LED non lampeggia in blu.



> Premere e tenere premuto il tasto Stop sul telecomando.

> Contemporaneamente, sul tasto della posizione doccetta premere prima la freccia sinistra, poi la freccia destra.

> Rilasciare i tasti.



> IL LED in alto sul telecomando lampeggia durante la procedura.









> Il LED nella parte superiore del telecomando si illumina di bianco per alcuni secondi quando la connessione è stata stabilita.





## 5 Funzionamento

### 5.1 Telecomando/app

Il prodotto può essere utilizzato tramite telecomando (funzioni base) e/o tramite app (funzioni estese). Diverse impostazioni possono essere effettuate esclusivamente tramite app. Le funzioni sono configurate in base alle impostazioni di fabbrica.

> Scaricare l'app per poter utilizzare l'intera gamma di impostazioni disponibili per questo prodotto.

Simbolo	Nome
	Menu
	Inserisci o elimina il prodotto.
	Attiva la <b>doccetta posteriore</b> . Se la funzione non viene fermata, termina automaticamente dopo 2 minuti.
	Attiva la <b>doccetta Lady</b> . Se la funzione non viene fermata, termina automaticamente dopo 2 minuti.
	Attiva (segnale acustico breve)/disattiva (segnale acustico lungo) il <b>riscaldamento del sedile</b> .
	Attiva l' <b>asciugatore ad aria calda</b> . La funzione dispone dei livelli off/basso/medio/alto. Se la funzione non viene fermata, termina automaticamente dopo 5 minuti. [▶App] Home – Asciugatore ad aria calda – Temperatura
	Imposta la <b>temperatura dell'acqua</b> . La funzione dispone dei livelli off/basso/medio/alto. Le impostazioni sono visualizzate sul telecomando (LED) e nell'app. [▶App] Home – Doccetta posteriore/Doccetta Lady
	Imposta l' <b>intensità del getto della doccetta</b> . La funzione dispone dei livelli bassa/media/alta. Le impostazioni sono visualizzate sul telecomando (LED) e nell'app. [▶App] Home – Doccetta posteriore/Doccetta Lady

Simbolo	Nome
	<p>Imposta la <b>posizione dell'erogatore</b>.</p> <p>La funzione dispone dei livelli 1, 2, 3, 4 e 5.</p> <p>Le impostazioni sono visualizzate sul telecomando (LED) e nell'app.</p> <p>[▶App] Home – Doccetta posteriore/Doccetta Lady</p>
	<p>Attiva il <b>profilo utente</b> (solo telecomando).</p> <p>Le impostazioni possono essere eseguite tramite il telecomando o l'app.</p> <p>&gt; Selezionare una funzione qualsiasi per richiamare le impostazioni.</p>
	<p>Apre/chiude il <b>coperchio</b>.</p>
	<p><b>Arresta</b> la funzione in corso.</p>

**CONSIGLIO** Il sedile è dotato di un sensore. Le funzioni di doccetta e asciugatore possono essere attivate solo se un utente è seduto sul vaso.

## 5.2 Apertura e chiusura del coperchio

### NOTA

#### Danni all'unità sedile

L'interruzione della funzione di apertura e chiusura meccaniche del coperchio in corso, può causare danni al prodotto.

> NON interrompere con la mano l'apertura e la chiusura meccaniche del coperchio.

Il coperchio può essere aperto e chiuso usando il telecomando o l'app. Il prodotto è dotato inoltre di un sensore di prossimità. Il coperchio si apre e chiude senza contatto appena un utente si avvicina o si allontana.

## 5.3 Creazione del profilo utente tramite telecomando

È possibile memorizzare le preferenze personali in diversi profili utente.

- > Attivare la doccetta posteriore/doccetta Lady.
- > Regolare la posizione dell'erogatore, l'intensità del getto della doccetta e la temperatura dell'acqua mentre è in funzione.

I LED sul telecomando mostrano la relativa impostazione.

- > Tenere premuto il profilo utente 1/2/3/4 per 3 secondi per salvare il profilo.

**CONSIGLIO** Il sedile è dotato di un sensore. Le funzioni di doccetta e asciugatore possono essere attivate solo se un utente è seduto sul vaso.

## **5.4 Efficienza energetica e idrica**

Per ridurre il consumo di risorse naturali, il prodotto è dotato di uno scaldacqua istantaneo e di una funzione di spegnimento automatico per tutte le funzioni di doccetta e asciugatore. Per risparmiare energia nell'uso quotidiano, è possibile modificare le seguenti impostazioni:

### **5.4.1 Modalità a risparmio energetico (riscaldamento del sedile)**

Disattiva il riscaldamento del sedile per un dato periodo, ad es. di giorno, durante l'orario di lavoro. Successivamente, il riscaldamento del sedile viene riattivato.

> Attivare la modalità a risparmio energetico tramite app. [▶App] Menu – Impostazioni – Sedile

La modalità a risparmio energetico si attiva automaticamente se il prodotto non è stato utilizzato per 48 h.

> Selezionare una funzione qualsiasi per riattivare il prodotto.

### **5.4.2 Modalità vacanze**

Se il prodotto rimane inutilizzato per due settimane o più, svuotare e disattivare il prodotto.

> Chiudere la valvola di arresto per interrompere l'alimentazione dell'acqua.

> Attivare la modalità vacanze tramite app. [▶App] Menu – Manutenzione – Modalità vacanze

Il serbatoio dell'acqua viene svuotato. L'app conferma che la procedura è stata completata.

> Interrompere l'alimentazione elettrica.

> Estrarre le batterie dal telecomando.

## **6 Pulizia e manutenzione**

### **6.1 Sicurezza**



#### **AVVERTENZA**

##### **Pericolo di morte da scossa elettrica**

Nell'unità sedile si trovano i componenti elettrici del prodotto.

- > Prima di pulire il prodotto, scollegarlo dalla rete elettrica staccando l'alimentazione elettrica principale.
- > NON versare acqua sull'unità sedile.
- > NON permettere all'acqua di penetrare nell'unità sedile.

#### **NOTA**

##### **Danni al prodotto dovuti a pulizia e manutenzione errate**

Detergenti, utensili e apparecchi per la pulizia errati possono danneggiare la superficie e causare alterazioni permanenti del colore.

- > Utilizzare solo detergenti e utensili per la pulizia raccomandati da Duravit.
- > Seguire le istruzioni d'uso del produttore del detergente.
- > Utilizzare solo apparecchi per la pulizia adatti (NON utilizzare idropulitrici ad alta pressione o pulitori a vapore).

#### **NOTA**

##### **Danni al prodotto a causa di spray nebulizzato**

Lo spray nebulizzato può penetrare nelle più piccole aperture e fessure provocando danni alla superficie.

- > Spruzzare il detergente spray su un panno per la pulizia e mai direttamente sul prodotto.

#### **NOTA**

##### **Danni al prodotto a causa di lunghi intervalli di pulizia**

Intervalli di pulizia troppo lunghi possono essere causa di sporco ostinato.

- > Pulire la superficie regolarmente e appena si sporca.

## 6.2 Consigli per la pulizia

### 6.2.1 Pulizia

- > Pulire la superficie regolarmente e appena si sporca.
- > Pulire la superficie con un panno umido.
- > Rimuovere lo sporco ostinato con il detergente consigliato. Applicare sempre il detergente sul panno per la pulizia.
- > Per la pulizia dell'interno del vaso utilizzare uno scopino.
- > Sciacquare con acqua pulita per rimuovere tutti i residui di detergente.
- > Asciugare la superficie.

### 6.2.2 Detergenti consigliati

Componente	Detergente	Strumenti per la pulizia
Sedile e coperchio	Detergente neutro (pH 6 – 8) (ad es. detersivo neutro)	Panno per la pulizia in cotone
Copertura	Detergente neutro (pH 6 – 8) (ad es. detersivo neutro)	Panno per la pulizia in cotone
Erogatore/testina della doccia	Detergente neutro (pH 6 – 8) (ad es. detersivo neutro)	– Panno per la pulizia in fibra sintetica – Spugna abrasiva
Ceramica Pulizia quotidiana	Detergente neutro (pH 6 – 8) (ad es. detersivo neutro)	– Panno per la pulizia in fibra sintetica – Scopino
Ceramica Calcare	Detergente acido (pH < 6) (ad es. detergente al limone)	– Panno per la pulizia in fibra sintetica – Scopino
Telecomando	Acqua	Panno per la pulizia in cotone

### 6.3 Pulizia automatica di erogatore e testina della doccetta

Prima e dopo ogni utilizzo, l'erogatore della doccetta reintrodotto all'interno del suo alloggiamento viene pulito automaticamente. La funzione può essere attivata solo se nessuno è seduto sul WC/se il sensore del sedile non è attivato.

- > Se il prodotto rimane inutilizzato per due settimane o più, attivare la pulizia automatica supplementare tramite app. [▶App] Menu – Manutenzione – Pulizia automatica

### 6.4 Modalità di pulizia manuale per erogatore e testina della doccetta

La pulizia manuale è possibile solo se il sensore del sedile non è attivato.

- > Attivare la modalità di pulizia manuale tramite app per estrarre l'erogatore della doccetta per la pulizia manuale. [▶App] Menu – Manutenzione – Pulizia manuale
- > Seguire le istruzioni nell'app.

**CONSIGLIO** La funzione può essere attivata solo se nessuno è seduto sul vaso/ se il sensore del sedile non è attivato.

### 6.5 Decalcificazione

#### NOTA

#### Limitazione della funzionalità o danni al prodotto a causa della formazione di calcare

Nelle aree con acqua dura possono verificarsi depositi di calcare. Il calcare può pregiudicare le prestazioni del prodotto.

- > Verificare la qualità dell'acqua nella zona. Con una durezza dell'acqua  $\geq 14$  °dH (2,5 mmol/l) Duravit consiglia l'installazione di un impianto di addolcimento dell'acqua.
- > Configurare le impostazioni di decalcificazione in base alla durezza dell'acqua nella zona.  
[▶App] Menu – Manutenzione – Decalcificazione
- > Decalcificare periodicamente il prodotto. Il tasto Power sull'unità sedile lampeggia in arancione se è necessario decalcificare il prodotto; nel menu dell'app compare un punto rosso.
- > Utilizzare solo prodotti decalcificanti originali di Duravit.

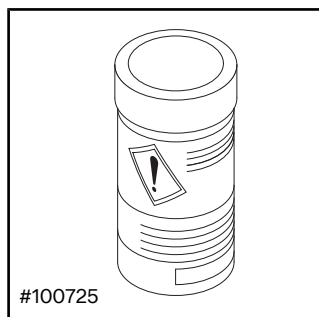
Durezza dell'acqua	Ciclo di decalcificazione
Dolce: < 8,4 °dH (1,5 mmol/l)	Ogni sei mesi
Media: 8,4 – 14 °dH (1,5 – 2,5 mmol/l)	Ogni sei mesi
Dura: > 14 °dH (2,5 mmol/l)	Ogni tre mesi

Il processo di decalcificazione può essere attivato tramite app.

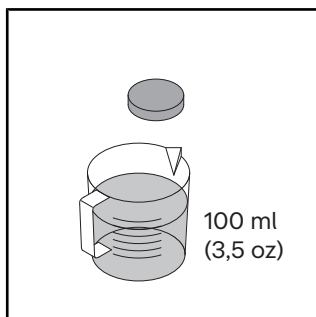
> Seguire le istruzioni nell'app.

Il processo di decalcificazione può essere attivato tramite telecomando.

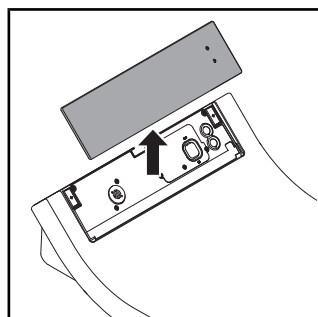
Il prodotto non può essere utilizzato durante il processo di decalcificazione.



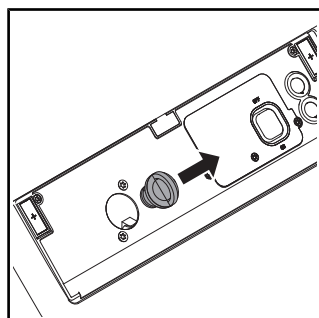
- > Seguire le istruzioni d'uso del produttore.
- > A seconda del modello, spegnere la funzione di apertura/chiusura coperchio senza contatto prima della decalcificazione.



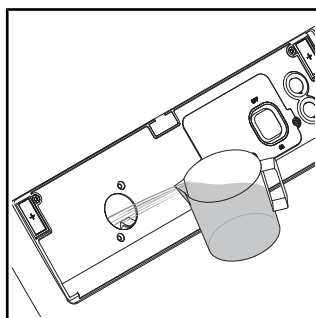
- > Sciogliere una pastiglia decalcificante in 100 ml (3,5 oz) di acqua calda.
- > Attendere che la pastiglia decalcificante si sciogla completamente. Se necessario, schiacciare la pastiglia



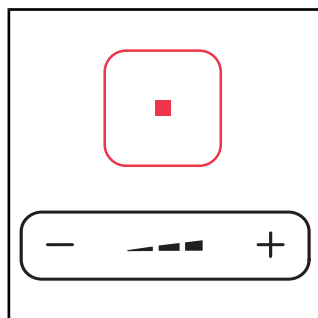
- > Rimuovere la copertura.



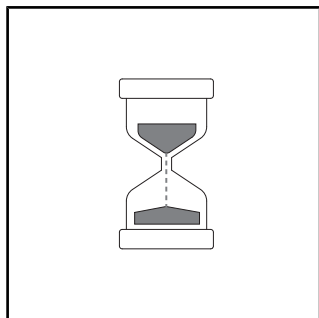
- > Estrarre il tappo.



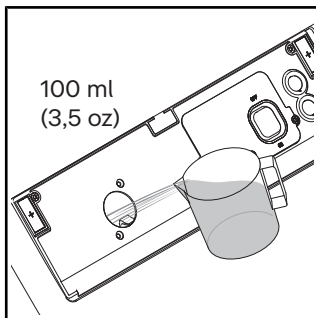
- > Versare il decalcificante nell'apertura.
- > A seconda del modello è possibile che il liquido decalcificante in eccesso vada a finire nel vaso.



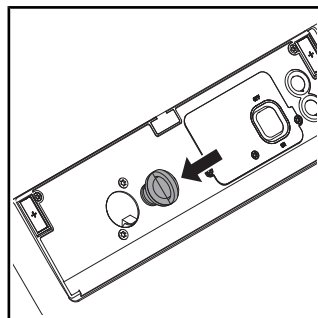
- > Premere e tenere premuto il tasto Stop.
- > Al tempo stesso, premere e tenere premuto il segno meno sul tasto dell'intensità del getto fino a sentire un segnale acustico.
- > Rilasciare i tasti.



- > Viene emesso un segnale acustico. L'indicatore LED sull'unità sedile lampeggia in verde mentre è attiva la modalità di decalcificazione.
- > Il processo di decalcificazione ha inizio. Il processo di decalcificazione dura circa 1/2 h.



- > Sciacquare bene con acqua.



- > Mettere il tappo.
- > Montare la copertura.

## 7 Assistenza in caso di problemi

### 7.1 Informazioni generali

Procedura in caso di guasto:

- > Spegnere e riaccendere il prodotto.
- > Seguire le seguenti istruzioni.
- > Se il prodotto continua a non funzionare correttamente, contattare [help@duravit.com](mailto:help@duravit.com).
- > Tenere a portata di mano il codice articolo. Il codice articolo si trova nei Dati tecnici in fondo alle istruzioni d'uso, sull'etichetta della confezione, sull'etichetta del prodotto e nell'app.  
[▶App] Menu – Guida dispositivo – Gestione apparecchio – Informazioni apparecchio

### 7.2 Risoluzione dei problemi

Problema	Possibile causa	Soluzione
<b>Indicatore LED (unità sedile)</b>		
L'indicatore LED lampeggia in rosso.	Malfunzionamento	<ul style="list-style-type: none"><li>&gt; Spegnere il prodotto.</li><li>&gt; Interrompere l'alimentazione elettrica.</li><li>&gt; Chiudere la valvola di arresto per interrompere l'alimentazione dell'acqua.</li><li>&gt; Contattare <a href="mailto:help@duravit.com">help@duravit.com</a>.</li></ul>

<b>Problema</b>	<b>Possibile causa</b>	<b>Soluzione</b>
L'indicatore LED lampeggia tre volte in rosso.	È presente dell'aria nel tubo dell'acqua.	> Attivare la pulizia automatica supplementare tramite app. [▶App] Menu – Manutenzione – Pulizia automatica
	La valvola di arresto sul tubo dell'acqua è chiusa.	> Aprire la valvola di arresto.
	La guarnizione del filtro sul tubo dell'acqua è sporca.	> Contattare help@duravit.com.
	Il tubo dell'acqua è attorcigliato o schiacciato.	> Contattare un installatore qualificato.
L'indicatore LED lampeggia in arancione.	È necessaria una decalcificazione.	> Decalcificare il prodotto. > Premere una volta il tasto Power per fermare il lampeggio.
L'indicatore LED lampeggia in verde.	La modalità di decalcificazione è attiva.	Il processo di decalcificazione dura circa 1/2 h. Nel frattempo non è possibile usare il prodotto.
<b>Problemi generali</b>		
Il prodotto non funziona.	Il prodotto è spento (indicatore LED spento).	> Accendere o collegare il prodotto.
	Il prodotto è in modalità Standby (l'indicatore LED è rosso fisso).	> Attivare il prodotto.

<b>Problema</b>	<b>Possibile causa</b>	<b>Soluzione</b>
L'acqua fuoriesce.	Perdita	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Spegnere il prodotto.</li> <li>&gt; Interrompere l'alimentazione elettrica.</li> <li>&gt; Chiudere la valvola di arresto per interrompere l'alimentazione dell'acqua.</li> <li>&gt; Contattare <a href="mailto:help@duravit.com">help@duravit.com</a>.</li> </ul>
<b>Telecomando</b>		
Il telecomando non risponde.	Le batterie sono quasi scariche (l'indicatore LED è bianco lampeggiante).	> Cambiare le batterie.
	Il telecomando non è collegato al prodotto (indicatore LED rosso lampeggiante in alto sul telecomando).	> Attivare la modalità di accoppiamento del telecomando.
	Le batterie non sono inserite.	> Inserire le batterie.
	Il telecomando è difettoso.	> Contattare <a href="mailto:help@duravit.com">help@duravit.com</a> .
<b>Funzioni della doccetta</b>		
Il passaggio tra doccetta posteriore e Lady impiega troppo tempo.	L'erogatore della doccetta si ritrae tra una funzione e l'altra. Il passaggio dura circa 12 s.	Stato normale

<b>Problema</b>	<b>Possibile causa</b>	<b>Soluzione</b>
L'intensità del getto della doccia è troppo debole.	L'intensità del getto della doccia è stata impostata su «bassa».	> Aumentare l'intensità del getto della doccia. [▶App] Home – Doccetta posteriore/ Doccetta Lady
	Il tubo dell'acqua è attorcigliato o schiacciato.	> Contattare un installatore qualificato.
L'intensità del getto della doccia è instabile.	Il filtro dell'acqua è intasato.	> Contattare <a href="mailto:help@duravit.com">help@duravit.com</a> .
La temperatura dell'acqua è troppo alta/ troppo bassa.	La temperatura non è impostata correttamente.	> Impostare la temperatura. [▶App] Home – Doccetta posteriore/ Doccetta Lady
La doccia posteriore/ doccia Lady si ferma automaticamente.	La funzione termina automaticamente dopo 2 min.	Stato normale
	Il sensore del sedile ha perso il contatto.	> Sedersi di nuovo. > Attivare la funzione.

<b>Problema</b>	<b>Possibile causa</b>	<b>Soluzione</b>
La doccetta posteriore/ doccetta Lady non funziona.	La testina della doccetta è intasata.	> Pulire la testina della doccetta. [▶App] Home – Doccetta posteriore/ Doccetta Lady
	Il sensore del sedile ha perso il contatto.	> Sedersi di nuovo. > Attivare la funzione.
<b>Riscaldamento del sedile</b>		
Il riscaldamento del sedile non funziona.	La funzione è disattivata.	> Attivare la funzione. [▶App] Impostazioni – Sedile
La temperatura del sedile è troppo alta/troppo bassa.	La temperatura non è impostata correttamente.	> Impostare la temperatura. [▶App] Impostazioni – Sedile
La temperatura del sedile è troppo bassa.	Il prodotto è in modalità a risparmio energetico (indicatore LED arancione fisso).	> Disattivare la modalità a risparmio energetico. [▶App] Impostazioni – Sedile
	Il prodotto attiva automaticamente la modalità a risparmio energetico se tutte le funzioni sono rimaste inattive per più di 48 h.	> Selezionare una funzione qualsiasi per riattivare il prodotto.
<b>Asciugatore ad aria calda</b>		
La temperatura dell'asciugatore ad aria calda è troppo alta/ troppo bassa.	La temperatura non è impostata correttamente.	> Impostare la temperatura. [▶App] Home – Asciugatore ad aria calda

<b>Problema</b>	<b>Possibile causa</b>	<b>Soluzione</b>
L'asciugatore ad aria calda si ferma automaticamente.	La funzione termina automaticamente dopo 5 min.	Stato normale
	Il sensore del sedile ha perso il contatto.	> Sedersi di nuovo. > Attivare la funzione.
<b>Luce notturna</b>		
La luce notturna non funziona.	La funzione è disattivata.	> Attivare la luce notturna o la modalità automatica. [▶App] Impostazioni – Luce e suoni
	La modalità automatica è attivata. La funzione disattiva automaticamente la luce notturna quando la luce ambientale è intensa.	Stato normale
La luce notturna rimane accesa costantemente.	La funzione è attivata.	> Disattivare la luce notturna o attivare la modalità automatica. [▶App] Impostazioni – Luce e suoni
	La modalità automatica è attivata. La funzione attiva automaticamente la luce notturna quando la luce ambientale è troppo scura.	Stato normale
<b>Pulizia manuale</b>		
L'erogatore si ritrae automaticamente.	La funzione termina automaticamente dopo 2 min.	> Attivare la funzione. [▶App] Manutenzione – Pulizia manuale

<b>Problema</b>	<b>Possibile causa</b>	<b>Soluzione</b>
<b>Pulizia automatica</b>		
L'acqua gocciola dall'erogatore della doccetta represso nel suo alloggiamento.	Prima e dopo ogni utilizzo, l'erogatore della doccetta represso all'interno del suo alloggiamento viene pulito automaticamente.	Stato normale
<b>Coperchio</b>		
Il coperchio non si apre automaticamente.	Il prodotto non ha rilevato un utente in avvicinamento.	> Avvicinarsi nuovamente al prodotto (distanza circa 1 m (1.1 yd)).
	La funzione è difettosa.	> Contattare help@duravit.com.
	La funzione non è attivata.	> Attivare la funzione. [▶App] Impostazioni – Coperchio
Il coperchio non si chiude immediatamente.	Una volta che l'utente si è allontanato, il coperchio si chiude automaticamente dopo 90 s.	Stato normale
<b>App</b>		
L'app non funziona.	L'app e il prodotto non sono collegati.	> Collegare il prodotto all'app. > Assicurarsi che l'accoppiamento sia avvenuto correttamente.
Nel menu dell'app compare un punto rosso.	È necessaria una decalcificazione.	> Decalcificare il prodotto.

## 8 Smaltimento

### 8.1 Imballaggio

I bambini non devono giocare con buste in plastica o materiale da imballo, perché possono essere causa di lesioni o soffocamento. Conservare questo materiale in un luogo sicuro oppure smaltirlo in modo ecocompatibile. Se possibile, conservare l'imballo fino allo scadere del periodo di garanzia.

### 8.2 Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)



■ Il simbolo del bidone barrato segnala la necessità di smaltimento separato per i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). Le apparecchiature elettriche ed elettroniche possono contenere sostanze pericolose. Non smaltire questo prodotto con i rifiuti non riciclabili. Consegnare il prodotto presso un apposito centro di raccolta per il riciclaggio di rifiuti da apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). Si contribuisce così alla conservazione delle materie prime e alla tutela dell'ambiente. Ulteriori informazioni sono disponibili presso il proprio rivenditore di fiducia o presso le autorità competenti.

### 8.3 Batterie



■ Le batterie esauste devono essere smaltite in modo corretto. A questo scopo nei negozi che trattano batterie e nei centri di raccolta comunali sono a disposizione appositi contenitori per lo smaltimento delle stesse.

## 9 Dati tecnici

Informazioni generali	
Codice articolo	#613000012004300 #613200012004300
Peso netto	4,5 kg (10 lbs)
Dimensioni	
#613000012004300	520 x 365 x 140 mm (20 1/2 " x 14 3/8 " x 5 1/2 ")
#613200012004300	520 x 375 x 140 mm (20 1/2 " x 14 3/4 " x 5 1/2 ")
Tensione nominale	220 – 240 V
Frequenza	50 – 60 Hz
Potenza nominale	1080 W
Pressione dell'acqua in ingresso	0,07 – 0,75 MPa / 0,7 – 7,5 bar (10 – 109 psi)
Grado di protezione	IPX4 Protezione da spruzzi d'acqua provenienti da ogni direzione
Dispositivo di sicurezza integrato	EN1717 - tipo AB

Potenza termica	
Scaldacqua istantaneo	1480 W
Riscaldamento del sedile	50 W
Asciugatore ad aria calda	280 W

Range di temperatura	
Temperatura di esercizio	4 – 40 °C (39 – 104 °F)
Temperatura dell'acqua	33 – 41 °C (92 – 106 °F)
Temperatura del sedile	30 – 40 °C (86 – 104 °F)
Temperatura dell'asciugatore ad aria calda	35 – 55 °C (95 – 131 °F)

## Consumo d'acqua

Funzionamento della doccia	0,35 – 0,7 l/min (0,09 – 0,18 gal/min)
----------------------------	--

## Garanzia

Le Condizioni di garanzia per questo prodotto sono disponibili online.

- > Accedere alla sezione "Service" sul sito [www.duravit.com](http://www.duravit.com).
- > Aprire le Condizioni di garanzia.

## 10 Dichiarazioni di conformità

### Energia ad alta frequenza

#### Dichiarazione di conformità alle radiofrequenze

I dispositivi Bluetooth e microonde installati all'interno sono conformi ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni rilevanti della Direttiva sulle apparecchiature radio 2014/53/UE.



#### Regno Unito: uso con restrizioni

Solo 24,050 – 24,250 GHz per protezione dei dispositivi di rilevamento della velocità della Polizia, pertanto utilizzare solo in ambienti interni per garantire una sufficiente schermatura dagli scanner della Polizia.

#### Francia: uso con restrizioni

Potenza limitata a 0,1 mW e.i.r.p. nella banda di frequenze 24,10 – 24,15 GHz. Uso militare per radiolocalizzazione. Utilizzo di dispositivi radar di rilevamento della velocità da parte delle forze di Polizia, pertanto utilizzare solo in ambienti interni per garantire una sufficiente schermatura.

<b>BLE (Bluetooth Low Energy)</b>	
Sedile/telecomando WC con doccetta	Frequenza d'esercizio: 2400 – 2483,5 MHz (2,400 – 2,4835 GHz); Livello di potenza max.: < 10 dBm
<b>Microonde</b>	
Sensore apertura e chiusura automatica del coperchio	Bande di frequenza operativa a microonde: 24050 – 24250 MHz (24,05 – 24,25 GHz); Potenza di trasmissione max.: < 16 mW.

## Índice

1	Sobre este documento	207
2	Segurança	208
2.1	Objetivo do documento	208
2.2	Utilização recomendada	208
2.3	Requisitos em relação ao utilizador	208
2.4	Segurança elétrica	209
2.5	Higiene	210
2.6	Observações sobre o uso do controlo remoto com baterias	211
2.7	Leves queimaduras	212
2.8	Evitar danos no produto	212
3	Visão geral do produto	214
3.1	Descrição da estrutura e da função	214
3.1.1	Unidade do assento	214
3.1.2	Indicação LED da unidade do assento	214
3.1.3	Área de funções	215
3.1.4	Ligação da função de descalcificação/interruptor principal	216
3.2	Ajustes de fábrica	216
4	Primeira utilização	217
4.1	Ativar o controlo remoto	217
4.1.1	Controlo remoto com pilhas	217
4.2	Ativar o produto	217
4.3	Descarregar a aplicação	218
4.4	Conectar com a aplicação	218
4.5	Emparelhamento do controlo remoto com a sanita com duche	218
5	Comando	220
5.1	Controlo remoto/App	220
5.2	Abrir e fechar a tampa	221
5.3	Definir o perfil de utilizador por controlo remoto	221
5.4	Eficiência energética e hídrica	222
5.4.1	Modo de economia de energia (aquecimento do assento)	222

5.4.2	Modo de férias	222
6	Limpeza e tratamento	223
6.1	Segurança	223
6.2	Recomendações de limpeza	224
6.2.1	Limpeza	224
6.2.2	Produtos de limpeza recomendados	224
6.3	Autolimpeza da haste de duche e da cabeça de duche	225
6.4	Modo de limpeza manual para haste de duche e cabeça de duche	225
6.5	Descalcificação	225
7	Solução de problemas	228
7.1	Generalidades	228
7.2	Correção de erros	228
8	Eliminação de componentes	235
8.1	Embalagem	235
8.2	Resíduos eletrónicos (REEE)	235
8.3	Pilhas	235
9	Dados técnicos	236
10	Declarações de conformidade	238

## **1 Sobre este documento**

Todos os documentos relacionados com este produto e outras informações estão disponíveis on-line:

- > Utilize a função de pesquisa ou a navegação em [www.duravit.com](http://www.duravit.com) para aceder à página de informações sobre o produto.
- > Consultar informações e documentos na página de informações do produto em "Downloads".
- > Aceder a breves instruções na aplicação. [▶App] Menu – Device Guide – Breves instruções

## **2 Segurança**

### **2.1 Objetivo do documento**

O manual de instruções faz parte do produto. O NÃO cumprimento do manual de instruções pode resultar em ferimentos pessoais, danos no produto e/ou danos materiais.

- > Ler e seguir o manual de instruções.
- > Guardar este documento e entregá-lo aos utilizadores subsequentes.

Reservado o direito a melhoramentos técnicos e a alterações a nível visual dos produtos ilustrados.

### **2.2 Utilização recomendada**

SensoWash® é uma sanita com duche, com dispositivo de pulverização para limpeza das partes posteriores e íntimas e outras funções de conforto. O produto só deve ser colocado em áreas interiores. A Duravit NÃO se responsabiliza por qualquer uso que vá além do uso recomendado ou por qualquer outro uso.

### **2.3 Requisitos em relação ao utilizador**

Este produto pode ser utilizado por crianças com menos de 3 anos de idade, mas requer monitorização contínua por um adulto que esteja imediatamente próximo da criança. Este produto pode ser utilizado por crianças a partir dos 3 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais limitadas ou com falta de experiência e/ou conhecimento, desde que sejam supervisionadas ou instruídas sobre a utilização segura do produto e compreendam os perigos envolvidos.

- > As crianças NÃO devem brincar com o produto.
- > A limpeza e manutenção NÃO devem ser feitas por crianças sem supervisão.

## **2.4 Segurança elétrica**

### **Perigo mortal devido a choque elétrico**

O contacto com eletricidade pode resultar numa eletrocussão fatal.

#### **Assegurar uma montagem correta**

- O produto deve estar devidamente ligado à terra. Não operar o produto a menos que esteja devidamente ligado à terra. Ver as instruções de montagem.
- O produto não possui um disjuntor próprio de corrente diferencial, portanto, deve ser instalado num circuito protegido por um disjuntor de corrente diferencial.
- Os dispositivos de separação elétrica devem estar instalados de forma permanente na cablagem e devem estar em conformidade com as normas geralmente aplicáveis. Além disso, devem ter uma separação de contacto de todos os polos, que corresponda à categoria de sobretensão III.

#### **Evitar danos no cabo de alimentação**

Se o cabo de alimentação elétrica deste produto estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo serviço de apoio ao cliente ou por uma pessoa similarmente qualificada, a fim de evitar riscos.

- > Deve ser observado que o cabo de alimentação elétrica NÃO esteja danificado.
- > O cabo de alimentação elétrica NÃO deve ser entalado ou esmagado.
- > Mantenha o cabo de alimentação elétrica afastado de superfícies quentes e bordas afiadas.

#### **NÃO utilizar o produto danificado**

NÃO utilizar o produto se o produto não estiver a funcionar corretamente ou se estiver danificado.

- > Desligar o produto.

- > Interromper a alimentação de corrente elétrica.
- > Fechar a válvula de corte para interromper o abastecimento de água.
- > Entrar em contacto com [help@duravit.com](mailto:help@duravit.com).

### **NÃO reparar o produto pessoalmente**

As reparações só devem ser efetuadas por um respectivo especialista com os conhecimentos e as qualificações necessários.

- > NÃO devem ser realizadas alterações, manipulações, instalações adicionais, nem tentativas de reparar o produto.
- > Só devem ser utilizados acessórios recomendados pela Duravit.

### **Evitar curtos-circuitos devido à humidade**

- > NÃO instalar o produto numa sala excessivamente húmida. Assegurar ventilação suficiente para evitar condensação nos componentes elétricos.
- > Se o produto for levado de um local frio para um local quente, este deverá primeiro permanecer desligado durante algumas horas para evitar possível humidade por condensação.

## **2.5 Higiene**

### **Danos à saúde causados por água suja, contaminada ou parada por muito tempo**

O uso de água suja, contaminada ou estagnada há muito tempo, para as funções de duche, pode levar a problemas de saúde.

- > O produto deve ser abastecido com água potável fria proveniente da tubagem principal de água.
- > NÃO conectar águas de esgoto, águas residuais domésticas, águas industriais, águas do mar ou outras águas não tratadas ou apenas tratadas de forma moderada.
- > Utilizar apenas as mangueiras de alimentação de água fornecidas e NÃO reutilizar mangueiras velhas.

- > Se o produto NÃO for usado por duas semanas ou mais, o produto deverá ser esvaziado e desligado (modo de férias).

## **2.6 Observações sobre o uso do controlo remoto com baterias**

### **Perigo de vida em caso de ingestão/Risco de queimaduras químicas**

Este produto contém pilhas tipo botão. NÃO engolir a pilha! Engolir a pilha pode causar graves queimaduras químicas internas e levar à morte em menos de duas horas.

- > NÃO engolir a pilha sob risco de queimaduras químicas.
- > Manter as pilhas novas, bem como as usadas longe das crianças. Se o compartimento da pilha NÃO puder ser fechado corretamente, o produto NÃO deve continuar a ser usado e deve ser mantido fora do alcance de crianças.
- > Se houver suspeita de que uma pessoa engoliu ou inseriu, de qualquer outra forma, uma pilha no corpo, será necessário procurar, imediatamente, atendimento médico.

### **Dano à saúde devido ao vazamento do ácido da pilha**

- > Se o ácido da pilha vazar, deve ser evitado o contacto com a pele, os olhos e as membranas mucosas.
- > Em caso de contacto com o ácido, as áreas afetadas devem ser lavadas com bastante água limpa e deve-se consultar, imediatamente, um médico.
- > NÃO expor as pilhas a condições extremas: NÃO colocá-las sobre superfícies quentes e NÃO expô-las à luz solar direta. Caso contrário, existe perigo de fuga de ácido.
- > As pilhas devem ser descartadas corretamente e mantidas longe das crianças. Até mesmo pilhas descarregadas podem causar ferimentos.

## **2.7 Leves queimaduras**

### **Danos à saúde causados por leves queimaduras**

Usar a sanita por muito tempo com o aquecimento do assento ligado pode causar leves queimaduras.

- > Desligar o aquecimento do assento se usar a tolete por muito tempo, especialmente no caso de pessoas com habilidades sensoriais e motoras limitadas.

## **2.8 Evitar danos no produto**

### **Observações sobre o uso do controlo remoto com baterias**

- > As pilhas NÃO devem ser carregadas, reativadas por qualquer outro meio, desmontadas ou expostas a calor excessivo (por ex., fogo).
- > Os terminais de polos NÃO devem ser curto-circuitados.
- > Remover, imediatamente, as pilhas gastas do controlo remoto. Estas podem verter ácido e provocar danos.
- > NÃO inserir ao mesmo tempo pilhas novas e velhas no controlo remoto.
- > NÃO devem ser misturados diferentes tipos de pilhas.
- > Limpar a pilha e os contactos antes de inserir a pilha.
- > As pilhas devem ser inseridas com a polaridade correta conforme a marcação.
- > Remover as pilhas se o controlo remoto NÃO for usado por um longo período de tempo.

### **Danos no produto ou mau funcionamento devido ao uso impróprio**

- > NÃO subir para ou permanecer em cima do produto.
- > NÃO sujar, salpicar ou entupir a haste de duche.

## **Evitar danos no assento e na tampa**

- > NÃO sentar, permanecer de pé ou apoiar-se na tampa.
- > NÃO remover o assento e a tampa.
- > NÃO danificar a superfície do assento. Se a superfície do assento estiver danificada, entre em contacto com [help@duravit.com](mailto:help@duravit.com).
- > Abrir e fechar a tampa por meio do controlo remoto ou da App de acordo com o modelo.
- > NÃO interromper manualmente a abertura e o fecho automático da tampa.
- > Certifique-se de que o assento da sanita está rebatido e não bloqueia a abertura e fecho automático da tampa.
- > NÃO se encostar na tampa quando utilizar o vaso sanitário.
- > NÃO colocar objetos pesados sobre a tampa.

## **Danos devido a água congelada**

- > O produto NÃO deve ser instalado nem operado em ambientes onde haja risco de congelamento. A temperatura ambiente deve ser de pelo menos 4 °C (39 °F).

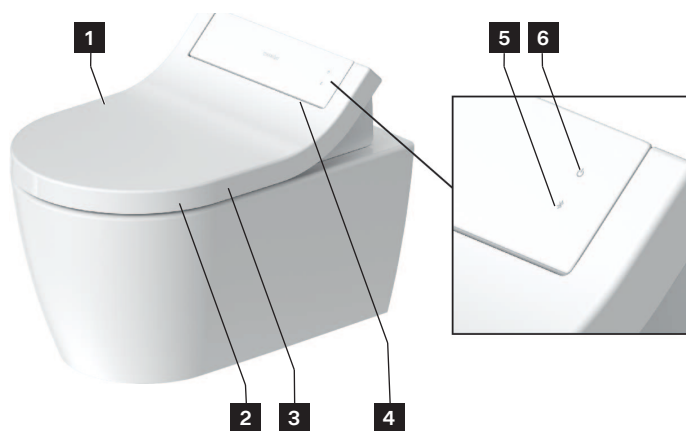
## **Danos causados por influências externas**

- > NÃO colocar quaisquer fontes de chamas abertas, velas, cigarros, etc. sobre o produto.
- > NÃO expor o produto, diretamente, à água ou à luz solar direta.

### 3 Visão geral do produto

#### 3.1 Descrição da estrutura e da função

##### 3.1.1 Unidade do assento



**1** Sensor (abertura da tampa sem contacto)

**2** Sensor do assento

**3** Aquecimento do assento

**4** Iluminação noturna

**5** Botão Bluetooth/Indicação Bluetooth (LED)

**6** Botão Power/Indicação do Status (LED)

##### 3.1.2 Indicação LED da unidade do assento

###### Botão Power

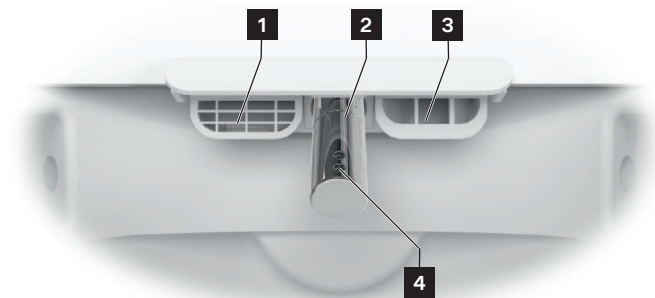
LED	Função
Vermelho	Modo Standby
Verde	Ligado
Cor de laranja	Modo de economia de energia
Verde intermitente	O modo de descalcificação está ativo.
Cor de laranja intermitente	É necessária uma descalcificação. > Descalcificar o produto. > Premir uma vez o botão Power para terminar o piscar.

LED	Função
Vermelho intermitente	<p>Avaria de funcionamento</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Desligar o produto.</li> <li>&gt; Interromper a alimentação de corrente elétrica.</li> <li>&gt; Fechar a válvula de corte para interromper o abastecimento de água.</li> <li>&gt; Entrar em contacto com <a href="mailto:help@duravit.com">help@duravit.com</a>.</li> </ul>

### Botão Bluetooth

LED	Função
Azul	Bluetooth está disponível ou conectado.
Desligado	Bluetooth não está disponível.
Azul intermitente	O aparelho está no modo de acoplamento.

### 3.1.3 Área de funções



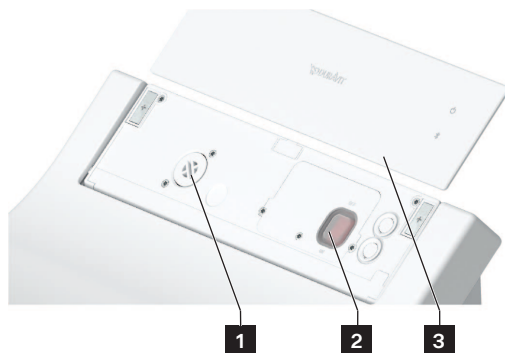
**1** Vertedouro interno

**2** Haste de duche

**3** Função de ar quente

**4** Cabeça de duche

### 3.1.4 Ligação da função de descalcificação/interruptor principal



- 1** Função de descalcificação
- 2** Interruptor principal (fonte de alimentação principal)
- 3** Cobertura magnética

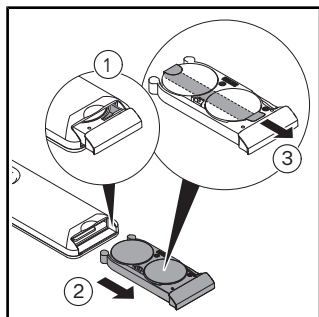
### 3.2 Ajustes de fábrica

Função	Faixa de ajuste	Ajuste de fábrica
Abrir/fechar a tampa sem contacto	Ligar/desligar	Desligado
Duche de conforto	Ligar/desligar	Ligado
Temperatura da função de ar quente	Desligado/baixo/médio/alto	Médio
Posição da haste de duche	1, 2, 3, 4, 5	3
Intensidade do jato de duche	Baixo/médio/alto	Médio
Temperatura de água	Desligado/baixo/médio/alto	Médio
Aquecimento do assento	Ligar/desligar	Ligado
Modo de economia de energia	Ligar/desligar	Desligado
Iluminação noturna	Desligado/automático/ligado	Automático
Som de confirmação	Ligar/desligar	Ligado

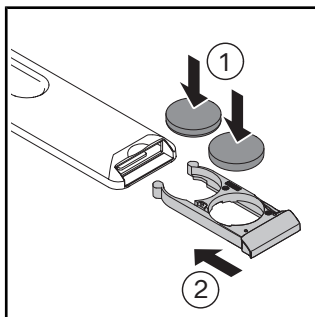
## 4 Primeira utilização

### 4.1 Ativar o controlo remoto

#### 4.1.1 Controlo remoto com pilhas



- > Puxar para fora o compartimento das pilhas.
- > Premir a alavanca para abrir completamente o compartimento da pilha.
- > Remover a película protetora.



- > Inserir as pilhas (CR2450).
- > Fechar o compartimento das pilhas.

### 4.2 Ativar o produto

#### CUIDADO

#### **Danos à saúde causados por água suja, contaminada ou parada por muito tempo**

O uso de água suja, contaminada ou estagnada há muito tempo, para as funções de duche, pode levar a problemas de saúde.

- > Se o produto NÃO for usado por duas semanas ou mais, deverá ser ativada a função adicional de autolimpeza.

O produto deve ser completamente instalado e conectado à rede elétrica e à conexão de água de acordo com as instruções de montagem.

- > Deve ser assegurado que a válvula de corte esteja aberta no momento da ativação.
- > Ligar o produto com o botão Power.

O LED está iluminado em verde. Se necessário, é realizado um processo de inicialização que pode demorar vários minutos.

- > Para testar o produto, deve ser colocada uma proteção contra respingos entre a cerâmica e o assento.

- > Premir e manter premido o sensor de assento com a mão, até soar um sinal acústico.
- > Ativar a função de duche de lavagem perineal ou de duche de lavagem íntima para testar o produto.

#### **4.3 Descarregar a aplicação**



- > Procurar por "SensoWash" na Play Store (Android) ou na App Store (iOS).
- > Descarregar a aplicação.
- > Se necessário, concorde em acessar os serviços de localização (GPS).

#### **4.4 Conectar com a aplicação**

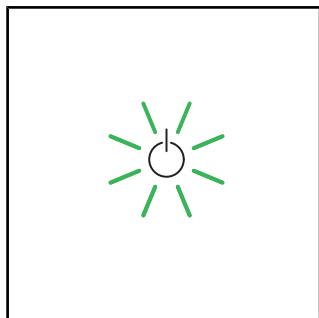
O produto é conectado à aplicação via Bluetooth. O produto e a função Bluetooth devem estar ativados para que possa ser estabelecida uma conexão.

- > Ativar a aplicação no dispositivo móvel final.
- > Seguir as instruções passo-a-passo na aplicação.

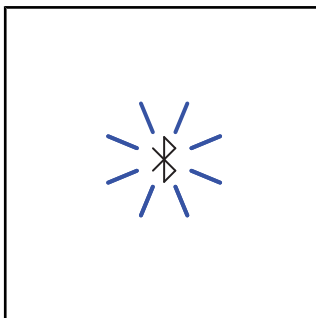
A aplicação confirma quando a conexão está estabelecida.

#### **4.5 Emparelhamento do controlo remoto com a sanita com duche**

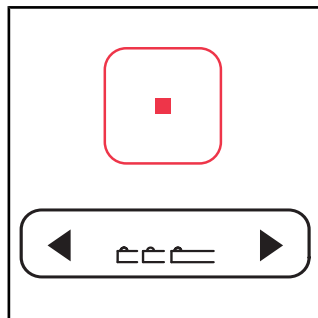
Ativar o modo de emparelhamento com o controlo remoto quando o LED na parte superior do controlo remoto piscar em vermelho.



> Certificar-se de que o produto está ativado (botão ligar/desligar iluminado em verde).



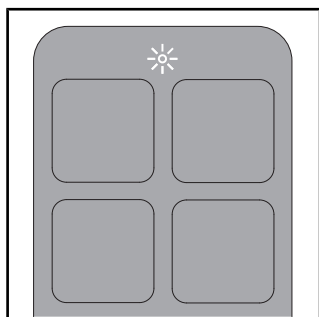
> Premir e manter premido o botão Bluetooth no produto até que o LED pisque em azul.



> Premir e manter premido o botão Stopp no controlo remoto.

> Premir simultaneamente a seta esquerda no botão de posição da haste de duche e, em seguida, a seta para a direita.

> Soltar os botões.



> O LED na parte superior do comando remoto pisca enquanto a operação está a decorrer.









> O LED na parte superior do controlo remoto estará aceso em branco durante vários segundos quando a conexão estiver estabelecida.


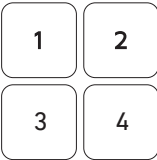


## 5 Comando

### 5.1 Controlo remoto/App

O produto pode ser comandado por controlo remoto (funções básicas) e/ou por aplicação (outras funções). Várias configurações só podem ser realizadas através da aplicação. As funções são configuradas de acordo com os ajustes de fábrica.

> Descarregar a aplicação para obter acesso a toda a gama de configurações disponíveis para este produto.

Símbolo	Nome
	Menu
	Adicionar ou remover o produto.
	Ativa o <b>duche de lavagem posterior</b> . Se a função não for finalizada, ela parará automaticamente após 2 minutos.
	Ativa o <b>duche de lavagem íntima</b> . Se a função não for finalizada, ela parará automaticamente após 2 minutos.
	Ativa (bip curto)/desativa (bip longo) o <b>aquecimento do assento</b> .
	Ativa o <b>secador de ar quente</b> . A função dispõe dos níveis desligado/baixo/médio/alto. Se a função não for finalizada, ela parará automaticamente após 5 minutos. [▶App] Home – Secador de ar quente – Temperatura
	Ajusta a <b>temperatura da água</b> . A função dispõe dos níveis desligado/baixo/médio/alto. As configurações são exibidas no controlo remoto (LED) e na aplicação. [▶App] Home – Duche de lavagem posterior/Duche de lavagem íntima
	Ajusta a <b>intensidade do jato do duche</b> . A função dispõe dos níveis baixo/médio/alto. As configurações são exibidas no controlo remoto (LED) e na aplicação. [▶App] Home – Duche de lavagem posterior/Duche de lavagem íntima

Símbolo	Nome
	Define a posição da <b>haste de duche</b> . A função dispõe dos níveis 1, 2, 3, 4 e 5. As configurações são exibidas no controlo remoto (LED) e na aplicação. [▶App] Home – Duche de lavagem posterior/Duche de lavagem íntima
	Ativa o <b>perfil do utilizador</b> (somente controlo remoto). As configurações podem ser feitas utilizando o comando remoto ou a aplicação. > Selecionar qualquer função para chamar as configurações guardadas.
	Abrir/fechar a <b>tampa</b> .
	<b>Para</b> a função em execução.

**DICA** O assento tem um sensor. As funções de duche e de secador só podem ser ativadas quando o utilizador está sentado na sanita.

## 5.2 Abrir e fechar a tampa

### NOTA

#### Danos na unidade do assento

A interrupção da função contínua da abertura e do fecho mecânico da tampa pode danificar o produto.

> NÃO interromper manualmente a abertura e o fecho mecânico da tampa.

A tampa pode ser aberta e fechada por controlo remoto ou aplicação. O produto também possui um sensor de proximidade. A tampa abre e fecha sem contacto assim que um utilizador se aproxima ou se afasta.

## 5.3 Definir o perfil de utilizador por controlo remoto

As preferências pessoais podem ser armazenadas em diferentes perfis de utilizador.

- > Duche de lavagem perineal/duche de lavagem íntima
- > Ajustar a posição da haste de duche, a intensidade do jato de duche e a temperatura da água enquanto a função está em execução.

Os LEDs no controlo remoto exibem a configuração atual.

- > Premir durante 3 segundos no perfil de utilizador 1/2/3/4 para guardar o perfil.

**DICA** O assento tem um sensor. As funções de duche e de secador só podem ser ativadas quando o utilizador está sentado na sanita.

## **5.4 Eficiência energética e hídrica**

Para minimizar o consumo de recursos naturais, o produto possui um aquecedor de água instantâneo e uma função Auto-Stop para todas as funções de duche e de secador. Para economizar energia no uso diário, é possível adaptar as seguintes configurações:

### **5.4.1 Modo de economia de energia (aquecimento do assento)**

Desativa o aquecimento do assento por um determinado período de tempo, por ex. durante o dia, durante o horário de trabalho. Em seguida, o aquecimento do assento é reativado.

> Ativar o modo de economia de energia através da aplicação. [▶App] Menu – Configurações – Assento

O modo de economia de energia é ativado automaticamente se o produto não for utilizado durante 48 horas.

> Selecionar qualquer função para reativar o produto.

### **5.4.2 Modo de férias**

Se o produto não for utilizado por duas semanas ou mais, ele deve ser esvaziado e desligado.

> Fechar a válvula de corte para interromper o abastecimento de água.

> Ativar o modo de férias através da aplicação. [▶App] Menu – Tratamento – Modo de férias

O tanque de água é esvaziado. A aplicação confirma a conexão estabelecida.

> Interromper a alimentação de corrente elétrica.

> Retirar as pilhas do controlo remoto.

## 6 Limpeza e tratamento

### 6.1 Segurança



#### **AVISO**

##### **Perigo mortal devido a choque elétrico**

Os componentes elétricos do produto encontram-se na unidade do assento.

- > Desconectar o produto da rede elétrica antes de o limpar.
- > NÃO derramar água sobre a unidade do assento.
- > NÃO permitir que a água entre na unidade do assento.

#### **NOTA**

##### **Danos no produto devido a limpeza e cuidados inadequados**

Agentes de limpeza, utensílios de limpeza e dispositivos de limpeza inadequados podem danificar a superfície e descolora-la permanentemente.

- > Só devem ser utilizados agentes de limpeza e utensílios de limpeza recomendados pela Duravit.
- > Seguir as instruções de uso do fabricante do agente de limpeza.
- > Utilizar apenas dispositivos de limpeza destinados à área de aplicação (NÃO utilizar dispositivos de limpeza de alta pressão ou dispositivos de limpeza a vapor).

#### **NOTA**

##### **Danos no produto devido à aplicação de produtos em spray (pulverizador)**

A névoa de pulverização pode penetrar nas pequenas aberturas e fendas e danificar a superfície.

- > Pulverizar o detergente em spray sobre o pano de limpeza e não diretamente no produto.

#### **NOTA**

##### **Danos no produto devido a longos intervalos de limpeza**

Intervalos de limpeza demasiado longos podem levar a sujidade persistente.

- > Limpar a superfície regularmente e imediatamente se a superfície estiver suja.

## 6.2 Recomendações de limpeza

### 6.2.1 Limpeza

- > Limpar a superfície regularmente e imediatamente se a superfície estiver suja.
- > Limpar a superfície com um pano de limpeza húmido.
- > Remover maiores sujidades com o agente de limpeza recomendado. Aplicar sempre o agente de limpeza sobre o pano de limpeza.
- > Usar uma escova de sanita para limpar a sanita.
- > Enxaguar com água limpa para remover quaisquer resíduos de detergente.
- > Secar a superfície.

### 6.2.2 Produtos de limpeza recomendados

Componente	Produto de limpeza	Utensílios de limpeza
Assento e tampa	Agente de limpeza neutro (pH 6 – 8) (por ex., agente de limpeza neutro)	Pano de limpeza de algodão
Cobertura	Agente de limpeza neutro (pH 6 – 8) (por ex., agente de limpeza neutro)	Pano de limpeza de algodão
Haste de duche/Cabeça de duche	Agente de limpeza neutro (pH 6 – 8) (por ex., agente de limpeza neutro)	– Pano de limpeza de fibra sintética – Esponja abrasiva
Cerâmica Limpeza diária	Agente de limpeza neutro (pH 6 – 8) (por ex., agente de limpeza neutro)	– Pano de limpeza de fibra sintética – Escova para sanita
Cerâmica Calcário	Agente de limpeza ácido (pH < 6) (por ex., agente de limpeza à base de limão)	– Pano de limpeza de fibra sintética – Escova para sanita
Controlo remoto	Água	Pano de limpeza de algodão

### 6.3 Autolimpeza da haste de duche e da cabeça de duche

A haste retraída do duche é limpa automaticamente antes e depois de cada processo de duche. A função só pode ser ativada quando ninguém está sentado na sanita/o sensor do assento não está ativo.

- > Se o produto NÃO for usado por duas semanas ou mais, deve-se ativar a autolimpeza adicional através da aplicação. [▶App] Menu – Tratamento – Autolimpeza

### 6.4 Modo de limpeza manual para haste de duche e cabeça de duche

Só é possível recorrer à limpeza manual se o sensor do assento não estiver ativo.

- > Ativar o modo de limpeza manual através da aplicação para estender a varinha do chuveiro para limpeza manual. [▶App] Menu – Tratamento – Limpeza manual
- > Seguir as instruções na aplicação.

**DICA** A função só pode ser ativada quando ninguém está sentado na sanita/o sensor do assento não está ativo.

### 6.5 Descalcificação

#### NOTA

#### Limitação de funções ou danos no produto devido a calcificação

Em regiões com água dura, podem formar-se depósitos de calcário. O calcário pode afetar o desempenho do produto.

- > Verificar a qualidade da água na região. Se a dureza da água for  $\geq 14$  °dH (2,5 mmol/l), a Duravit recomenda a instalação de um sistema de redução da dureza da água.
- > Configurar os ajustes de descalcificação de acordo com a dureza da água regional.  
[▶App] Menu – Tratamento – Descalcificação
- > Descalcificar o produto regularmente. O botão Power na unidade do assento pisca em cor de laranja quando o produto precisa de ser descalcificado e aparece um ponto vermelho no menu da aplicação.
- > Só devem ser utilizados agentes descalcificantes originais da Duravit.

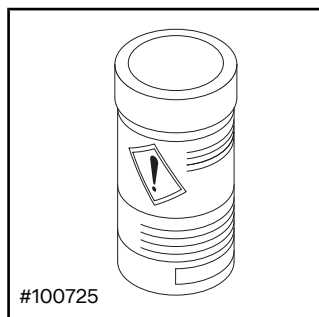
Dureza da água	Ciclo de descalcificação
Suave: < 8,4 °dH (1,5 mmol/l)	Semestralmente
Médio: 8,4 – 14 °dH (1,5 – 2,5 mmol/l)	Semestralmente
Duro: > 14 °dH (2,5 mmol/l)	Trimestralmente

O processo de descalcificação pode ser ativado através da aplicação.

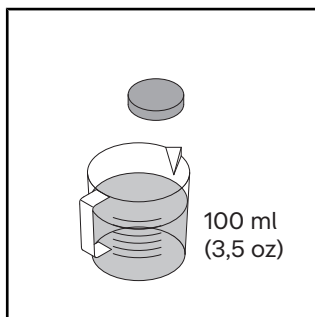
- > Seguir as instruções na aplicação.

O processo de descalcificação pode ser ativado por controlo remoto.

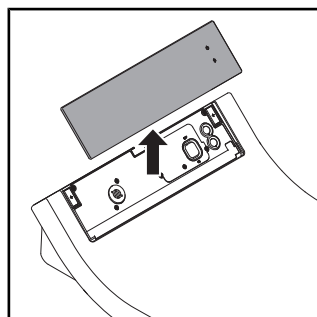
O produto não pode ser utilizado enquanto o processo de descalcificação estiver em curso.



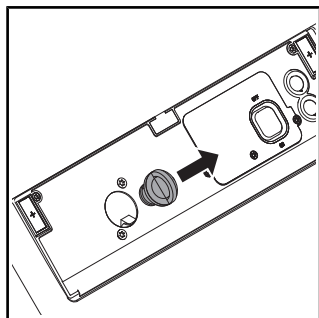
- > Seguir as instruções de uso do fabricante.
- > Dependendo do modelo, deve-se desligar a função de abertura/fechamento da tampa sem contacto antes da descalcificação.



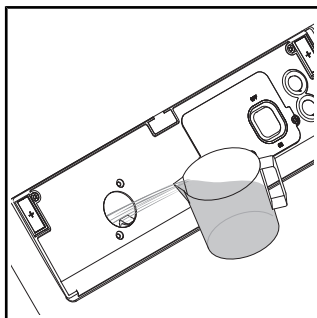
- > Dissolver uma pastilha de descalcificação em 100 ml (3,5 oz) de água morna.
- > Aguardar até que a pastilha de descalcificação esteja completamente dissolvida. Se necessário, esmague o comprimido.



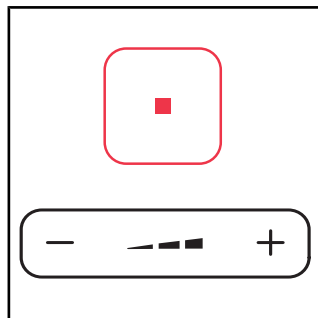
- > Remover a cobertura.



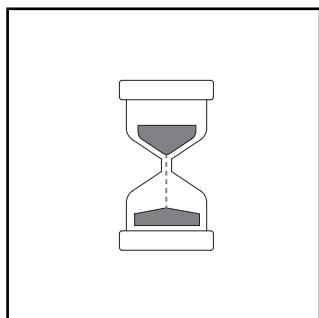
> Retirar o bujão roscado.



> Despejar o agente de descalcificação na abertura.  
> Dependendo do modelo, é possível que o excesso de líquido descalcificante esorra para dentro da sanita.

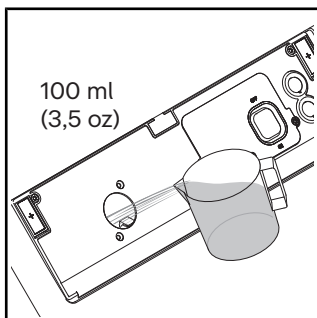


> Premir e manter premido o botão Stop.  
> Premir e manter premido o botão da intensidade do jato de duche - no controlo remoto até ouvir um sinal acústico.  
> Soltar os botões.

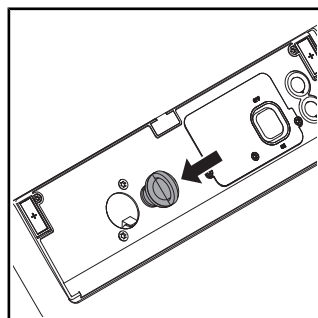


> Soa um sinal acústico. A indicação LED na unidade do assento pisca em cor verde enquanto o modo de descalcificação está ativo.

> O processo de descalcificação é iniciado. O processo de descalcificação requer aprox. 1/2 horas.



> Enxaguar com água limpa.



> Introduzir o bujão roscado.  
> Aplicar a cobertura.

## 7 Solução de problemas

### 7.1 Generalidades

Procedimento em caso de erro:

- > Desligar o produto e ligá-lo novamente.
- > Seguir as instruções abaixo.
- > Se o produto continuar a não funcionar corretamente, deve-se entrar em contacto com [help@duravit.com](mailto:help@duravit.com).
- > Deverá ter o número de artigo ao alcance. O número de artigo encontra-se nos dados técnicos no final do manual de instruções, na etiqueta da embalagem, na etiqueta do produto e na aplicação.  
[▶App] Menu – Device Guide – Gerenciamento do dispositivo - Informações do dispositivo

### 7.2 Correção de erros

Problema	Causa possível	Solução
<b>Indicação LED (unidade do assento)</b>		
A indicação LED pisca em vermelho.	Avaria de funcionamento	<ul style="list-style-type: none"><li>&gt; Desligar o produto.</li><li>&gt; Interromper a alimentação de corrente elétrica.</li><li>&gt; Fechar a válvula de corte para interromper o abastecimento de água.</li><li>&gt; Entrar em contacto com <a href="mailto:help@duravit.com">help@duravit.com</a>.</li></ul>

<b>Problema</b>	<b>Causa possível</b>	<b>Solução</b>
O ecrã LED pisca três vezes a vermelho	Há ar na tubulação de água.	> Ativar a autolimpeza adicional através da aplicação. [▶App] Menu – Tratamento – Autolimpeza
	A válvula de bloqueio do tubo de água está fechada.	> Abrir a válvula de bloqueio.
	A vedação de crivo na tubulação de água está suja.	> Entrar em contacto com <a href="mailto:help@duravit.com">help@duravit.com</a> .
	O tubo de água está dobrado ou esmagado.	> Entrar em contacto com um instalador de instalações sanitárias.
A indicação LED pisca em cor de laranja.	É necessária uma descalcificação.	> Descalcificar o produto. > Premir uma vez o botão ligar/desligar/indicador de status (LED) para parar de piscar.
A indicação LED pisca em verde.	O modo de descalcificação está ativo.	O processo de descalcificação dura aprox. 1/2 hora. Durante esse período, o produto não pode ser utilizado.
<b>Problemas gerais</b>		
O produto não funciona.	O produto está desligado (a indicação LED está desligada).	> Ligar ou inserir o produto.
	O produto está no modo Standby (Indicação LED iluminada em vermelho).	> Ativar o produto.

<b>Problema</b>	<b>Causa possível</b>	<b>Solução</b>
Sai água.	Vazamento	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Desligar o produto.</li> <li>&gt; Interromper a alimentação de corrente elétrica.</li> <li>&gt; Fechar a válvula de corte para interromper o abastecimento de água.</li> <li>&gt; Entrar em contacto com <a href="mailto:help@duravit.com">help@duravit.com</a>.</li> </ul>
<b>Controlo remoto</b>		
O controlo remoto não reage.	As pilhas estão quase gastas (a indicação LED pisca em branco).	> Trocar as pilhas.
	O controlo remoto não está conectado ao produto (a indicação LED na parte superior do controlo remoto pisca em vermelho).	> Ativar o modo de emparelhamento para o controlo remoto.
	Não há pilha inserida.	> Inserir as pilhas.
	O controlo remoto está com defeito.	> Entrar em contacto com <a href="mailto:help@duravit.com">help@duravit.com</a> .
<b>Funções de duche</b>		
A alteração entre duche de lavagem posterior e duche de lavagem íntima demora muito tempo.	A haste de duche é retraída entre as funções. A alteração demora aprox. 12 s.	Estado normal

<b>Problema</b>	<b>Causa possível</b>	<b>Solução</b>
A intensidade do jato de duche é demasiado fraca.	A intensidade do jato de duche está ajustada no modo "baixo".	> Aumentar a intensidade do jato de duche. [▶App] Home – Duche de lavagem posterior/ Duche de lavagem íntima
	O tubo de água está dobrado ou esmagado.	> Entrar em contacto com um instalador de instalações sanitárias.
A intensidade do jato de duche é instável.	O filtro de água está entupido.	> Entrar em contacto com <a href="mailto:help@duravit.com">help@duravit.com</a> .
A temperatura da água está alta/baixa demais.	A temperatura não está ajustada corretamente.	> Ajustar a temperatura. [▶App] Home – Duche de lavagem posterior/ Duche de lavagem íntima
O duche de lavagem posterior/duche de lavagem íntima para automaticamente.	A função para automaticamente após 2 min.	Estado normal
	O sensor do assento perdeu contacto.	> Sentar-se novamente. > Ativar a função.
O duche de lavagem posterior/duche de lavagem íntima não funciona.	A cabeça de duche está entupida.	> Limpar a cabeça de duche. [▶App] Home – Duche de lavagem posterior/ Duche de lavagem íntima
	O sensor do assento perdeu contacto.	> Sentar-se novamente. > Ativar a função.
<b>Aquecimento do assento</b>		
O aquecimento do assento não funciona.	A função está desativada.	> Ativar a função. [▶App] Configurações – Assento

<b>Problema</b>	<b>Causa possível</b>	<b>Solução</b>
A temperatura do assento está alta/baixa demais.	A temperatura não está ajustada corretamente.	> Ajustar a temperatura. [▶App] Configurações – Assento
A temperatura do assento está baixa demais.	O produto está no modo de economia de energia (a indicação LED está iluminada em cor de laranja).	> Desativar o modo de economia de energia. [▶App] Configurações – Assento
	O produto ativa automaticamente o modo de economia de energia se todas as funções estiverem inativas por mais de 48 horas.	> Selecionar qualquer função para reativar o produto.
<b>Função de ar quente</b>		
A temperatura do secador de ar quente está alta/baixa demais.	A temperatura não está ajustada corretamente.	> Ajustar a temperatura. [▶App] Home – Secador de ar quente
O secador de ar quente para automaticamente.	A função para automaticamente após 5 min.	Estado normal
	O sensor do assento perdeu contacto.	> Sentar-se novamente. > Ativar a função.
<b>Iluminação noturna</b>		
A iluminação noturna não funciona.	A função está desativada.	> Ligar a iluminação noturna ou o modo automático. [▶App] Configurações – Iluminação e som
	O modo automático está ativado. A função desliga automaticamente a iluminação noturna quando a iluminação ambiente é clara.	Estado normal

<b>Problema</b>	<b>Causa possível</b>	<b>Solução</b>
A iluminação noturna está permanentemente acesa.	A função está ativada.	> Desativar a iluminação noturna ou ativar o modo automático. [▶App] Configurações – Iluminação e som
	O modo automático está ativado. A função ativa automaticamente a iluminação noturna quando a iluminação ambiente está escura demais.	Estado normal
<b>Limpeza manual</b>		
A haste de duche é retraída automaticamente.	A função para automaticamente após 2 min.	> Ativar a função. [▶App] Tratamento – Limpeza manual
<b>Auto-limpeza automática</b>		
Saem gotas de água da haste de duche recolhida.	A haste retraída do duche é limpa automaticamente antes e depois de cada processo de duche.	Estado normal
<b>Tampa</b>		
A tampa não se abre automaticamente.	O produto não detectou a aproximação do utilizador.	> Aproximar-se novamente do produto (distância de aprox. 1 m (1,1 jarda)).
	A função está com defeito.	> Entrar em contacto com help@duravit.com.
	A função não está ativada.	> Ativar a função. [▶App] Configurações – Tampa

<b>Problema</b>	<b>Causa possível</b>	<b>Solução</b>
A tampa não se fecha imediatamente.	Depois de o utilizador se afastar, a tampa fecha-se automaticamente após 90 s.	Estado normal
<b>App</b>		
A aplicação não funciona.	A aplicação e o produto não estão conectados.	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Conectar o produto à aplicação.</li> <li>&gt; Assegurar que a conexão é bem sucedida.</li> </ul>
No menu da aplicação aparece um ponto vermelho.	É necessária uma descalcificação.	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Descalcificar o produto.</li> </ul>

## 8 Eliminação de componentes

### 8.1 Embalagem

As crianças não devem brincar com sacos de plástico nem com o material de embalagem, pois existe risco de lesões e asfixia. Armazene esses materiais num local seguro ou descarte-os de forma compatível com o meio ambiente. A embalagem deve, se possível, ser guardada até ao final do período da garantia.

### 8.2 Resíduos eletrónicos (REEE)



■ O símbolo de caixote do lixo riscado indica que a unidade deve ser eliminada separadamente como resíduo de equipamento elétrico e eletrónico (REEE). Aparelhos elétricos e eletrónicos velhos podem conter substâncias perigosas. Não descarte este produto no lixo comum. O produto deve ser eliminado num posto de recolha especial para a reciclagem de resíduos de equipamento elétrico e eletrónico (REEE). Isso ajuda a preservar matérias-primas e proteger o meio ambiente. Pode obter mais informações junto do revendedor ou das autoridades competentes.

### 8.3 Pilhas



■ As pilhas gastas devem ser eliminadas de forma ecológica. Para este efeito, estão disponíveis recipientes devidamente assinalados para a eliminação de pilhas nas lojas que vendem baterias e nos pontos de recolha municipais.

## 9 Dados técnicos

<b>Generalidades</b>	
Número de artigo	#613000012004300 #613200012004300
Peso líquido	4,5 kg (10 lbs)
Dimensões	
#613000012004300	520 x 365 x 140 mm (20 1/2 " x 14 3/8 " x 5 1/2 ")
#613200012004300	520 x 375 x 140 mm (20 1/2 " x 14 3/4 " x 5 1/2 ")
Tensão nominal	220 – 240 V
Frequência	50 – 60 Hz
Potência nominal	1080 W
Pressão da água de entrada	0,07 – 0,75 MPa / 0,7 – 7,5 bar (10 – 109 psi)
Grau de proteção	Proteção IPX4 contra salpicos de água provenientes de todas as direções
Dispositivo de segurança integrado	EN1717 - tipo AB

<b>Potência de aquecimento</b>	
Aquecedor de água	1480 W
Aquecimento do assento	50 W
Função de ar quente	280 W

<b>Faixa de temperatura</b>	
Temperatura operacional	4 – 40 °C (39 – 104 °F)
Temperatura de água	33 – 41 °C (92 – 106 °F)
Temperatura do assento	30 – 40 °C (86 – 104 °F)
Temperatura da função de ar quente	35 – 55 °C (95 – 131 °F)

## Consumo de água

Operação de duche	0,35 – 0,7 l/min (0,09 – 0,18 gal/min)
-------------------	--

## Garantia

As condições de garantia para este produto estão disponíveis online.

- > Utilize a navegação em [www.duravit.com](http://www.duravit.com) para chegar a "Serviço".
- > Chamar as condições de garantia.

## 10 Declarações de conformidade

### Energia de alta frequência

#### Conformidade de radiofrequência Declaração

Os dispositivos Bluetooth e o micro-ondas instalados no interior estão em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva RED 2014/53/EU.



#### Reino Unido: Aplicação limitada

Apenas 24,050 – 24,250 GHz para proteger os velocímetros da polícia, portanto, usar apenas em ambientes fechados para garantir blindagem adequada dos scanners da polícia.

#### França: Aplicação limitada

Potência limitada a 0,1 mW e.i.r.p na banda de frequência de 24,10 – 24,15 GHz. Uso militar de radiolocalização. Operação de dispositivos de medição de velocidade por radar pelas forças policiais, portanto, usar apenas em ambientes fechados para garantir blindagem adequada.

<b>BLE (Bluetooth Low Energy)</b>	
Assento da sanita de duche/controlo remoto	Frequência de operação: 2400 – 2483,5 MHz (2,400 – 2,4835 GHz); Máx. nível de potência: < 10 dBm
<b>Microondas</b>	
Sensor, abertura e o fechamento da tampa	Faixas de frequência operacional de microondas: 24050 – 24250 MHz (24,05 – 24,25 GHz) Máx. potência de emissão: < 16 mW.

## Indholdsfortegnelse

1	Om dette dokument	241
2	Sikkerhed	242
2.1	Dokumentets formål	242
2.2	Tiltænkte brugsområder	242
2.3	Krav til brugeren	242
2.4	Elektrisk sikkerhed	242
2.5	Hygiejne	244
2.6	Henvisninger til brugen af fjernbetjeningen med batterier	244
2.7	Lette forbrændinger	245
2.8	Undgå skader på produktet	245
3	Produktoversigt	247
3.1	Opbygnings- og funktionsbeskrivelse	247
3.1.1	Sædeenhed	247
3.1.2	LED-visning sædeenhed	247
3.1.3	Funktionsområde	248
3.1.4	Forbindelse afkalkningsfunktion/hovedafbryder	249
3.2	Fabriksindstillinger	249
4	Ibrugstagning	250
4.1	Aktivering af fjernbetjening	250
4.1.1	Fjernbetjening med batterier	250
4.2	Aktivering af produkt	250
4.3	Download appen	251
4.4	Parring af app	251
4.5	Parring af fjernbetjening med toilettet med bidetfunktion	252
5	Betjening	253
5.1	Fjernbetjening/app	253
5.2	Åbn og luk låget	254
5.3	Fastlæggelse af brugerprofil med fjernbetjeningen	254
5.4	Effektivt energi- og vandforbrug	255
5.4.1	Energisparemodus (sædeopvarmning)	255

5.4.2	Feriemodus	255
6	Rengøring og vedligeholdelse	256
6.1	Sikkerhed	256
6.2	Rengøringsanbefalinger	256
6.2.1	Rengøring	256
6.2.2	Anbefalede rengøringsmidler	257
6.3	Selvrensning af brusestang og brusehoved	257
6.4	Manuel rengøringsmodus af brusestang og brusehoved	258
6.5	Afkalkning	258
7	Hjælp i tilfælde af problemer	261
7.1	Generelt	261
7.2	Afhjælpning af fejl	261
8	Bortskaffelse	267
8.1	Emballage	267
8.2	Elektrisk affald (WEEE)	267
8.3	Batterier	267
9	Tekniske data	268
10	Overensstemmelseserklæringer	270

## 1 Om dette dokument

Alle dokumenter til dette produkt samt øvrige informationer findes online:

- > Brug søgefunktionen eller navigationen på [www.duravit.com](http://www.duravit.com) for at komme til produktets informationsside.
- > Hent informationer og dokumenter på produktets tinformationsside under "Downloads".
- > Læs den korte vejledning i appen. [▶App] Menu – Device Guide – Kort vejledning

## **2 Sikkerhed**

### **2.1 Dokumentets formål**

Vejledningen er en fast del af produktet. Overholdes vejledningen IKKE, kan der ske kvæstelser, produktskader og/eller tingsskader.

- > Læs og overhold vejledningen.
- > Opbevar dette dokument og giv det videre til efterfølgende brugere.

Der tages forbehold for retten til tekniske forbedringer og ændringer af de viste produkter.

### **2.2 Tiltænkte brugsområder**

SensoWash® er et toilet med indbygget bidetfunktion til intimvask og andre komfortfunktioner. Produktet må kun bruges indendørs. Duravit påtager sig INTET ansvar for enhver anden brug, der går ud over den tilsigtede brug.

### **2.3 Krav til brugeren**

Dette produkt kan bruges af børn på under 3 år, men kræver dog konstant opsyn af en voksen i umiddelbar nærhed af barnet. Dette produkt kan bruges af børn fra 3 år og ældre samt af personer med indskrænkede fysiske, sensoriske eller psykiske evner eller manglende erfaring og/eller manglende viden, hvis de er under opsyn eller er blevet instrueret i brugen af produktet og forstår de dermed forbundne farer.

- > Børn må IKKE lege med produktet.
- > Rengøring og vedligeholdelse må IKKE foretages af børn uden opsyn.

### **2.4 Elektrisk sikkerhed**

#### **Livsfare som følge af elektrisk stød**

Kontakt med elektricitet kan medføre elektrisk stød.

## **Sørg for, at monteringen udføres korrekt**

- Produktet skal jordes korrekt. Produktet må kun betjenes, hvis det er korrekt jordforbundet. Overhold den separate monteringsvejledning.
- Produktet har intet fejlstrømsrelæ og skal installeres i en strømkreds, der er udstyret med et fejlstrømsrelæ.
- Apparaterne til elektrisk adskillelse skal installeres fast i ledningsføringen og overholde de alment gældende forskrifter. Derudover skal de have en kontaktadskillelse på alle poler, som overholder overspændingskategori III.

## **Undgå skader på strømkablet**

Hvis produktions tilslutningsledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten, et serviceværksted eller en tilsvarende kvalificeret person for at undgå farlige situationer.

- > Sørg for, at strømkablet IKKE bliver beskadiget.
- > Strømkablet må IKKE komme i klemme eller mases.
- > Hold strømkablet væk fra varme overflader og skarpe kanter.

## **Brug IKKE et beskadiget produkt**

Brug IKKE produktet, hvis det ikke fungerer korrekt eller er i stykker.

- > Sluk for produktet.
- > Afbryd strømforsyningen.
- > Drej spærreventilen til for at afbryde vandforsyningen.
- > Skriv til [help@duravit.com](mailto:help@duravit.com).

## **Reparér IKKE selv produktet**

Reparationer må kun udføres af fagudlærte med foreskrevet kendskab og kvalifikationer.

- > Foretag INGEN ændringer, manipulationer, ekstra installationer og prøv ikke selv at reparere produktet.
- > Brug kun tilbehør, der anbefales af Duravit.

## **Undgå kortslutning som følge af fugt**

- > Produktet må IKKE installeres i et rum, der er meget fugtigt. Sørg for tilstrækkelig ventilering, så der ikke kan danne sig kondens i de elektriske komponenter.
- > Flyttes produktet fra et koldt til et varmt sted, skal det stå slukket nogle timer, så kondensfugt undgås.

## **2.5 Hygiejne**

### **Sundhedsskader pga. snavset, forurenede eller stillestående vand**

Bruges der snavset, forurenede eller stillestående vand til bruserens funktioner, kan dette medføre sundhedsskader.

- > Tilføj kun produktet koldt drikkevand fra hovedvandledningen.
- > Tilslut IKKE spildevand, gråt spildevand, industrivand, havvand eller lignende samt vand, der ikke er behandlet eller kun moderat behandlet.
- > Brug kun de medfølgende vandtilførselsslanger. Genbrug IKKE gamle slanger.
- > Bruges produktet IKKE i to uger eller længere, skal det tømmes og slukkes (feriemodus).

## **2.6 Henvisninger til brugen af fjernbetjeningen med batterier**

### **Livsfare ved indtagelse/fare for ætsning**

Dette produkt indeholder knapcellebatterier. Slug IKKE batteriet! Sluges batteriet, kan det inden for knap to timer forårsage indre forbrændinger, og batteriet er livsfarligt.

- > Slug IKKE batteriet, fare for ætsninger.
- > Hold både nye og gamle batterier uden for børns rækkevidde. Lukkes batteriholderen IKKE korrekt, må produktet IKKE længere bruges. Hold børn væk fra det.

- > Er der mistanke om, at en person har slugt et batteri eller at et batteri på anden måde er kommet ind i kroppen, skal I opsøge læge med det samme.

### **Sundhedsfare på grund af udløbet batterisyre**

- > Er der løbet batterisyre ud, må denne ikke komme i kontakt med hud, øjne eller slimhinder.
- > Skyl stederne, der har været i kontakt med syren, med rent vand, og opsøg omgående læge.
- > Udsæt IKKE batterierne for ekstreme betingelser: Må IKKE lægges fra på varme overflader og IKKE udsættes for direkte sollys. Der er ellers øget fare for, at de løber ud.
- > Batterierne skal bortskaffes korrekt og skal holdes uden for børns rækkevidde. Selv brugte batterier kan forårsage kvæstelser.

## **2.7 Lette forbrændinger**

### **Sundhedsskader pga. lette forbrændinger**

Sidder du på toilettet i meget lang tid, mens sædeopvarmningen er tændt, kan du få lette forbrændinger.

- > Sædeopvarmningen skal slukkes, hvis du skal sidde længere tid på toilettet. Dette gælder især for personer med indskrænkede sensoriske og motoriske evner.

## **2.8 Undgå skader på produktet**

### **Henvisninger til brugen af fjernbetjeningen med batterier**

- > Batterierne må IKKE lades op, genaktiveres på anden måde, skilles ad eller udsættes for høj varme (f.eks. ild).
- > Polklemmerne må IKKE kortsluttes.
- > Tag altid brugte batterier ud af fjernbetjeningen med det samme. De kan løbe ud og dermed forårsage skader.
- > Bland IKKE nye og gamle batterier i fjernbetjeningen under isætningen.

- > Forskellige typer batterier må IKKE kombineres med hinanden.
- > Rens batteri og kontakter, før batteriet isættes.
- > Batterierne skal isættes med den rigtige pol iht. markeringen.
- > Fjern batterierne, hvis fjernbetjeningen IKKE skal bruges i længere tid.

### **Produktskader eller fejlfunktioner på grund af forkert brug**

- > Stig IKKE op på produktet og stå IKKE på det.
- > Brusestangen må IKKE gøres forsætligt snavset, sprøjtes til eller tilstoppes.

### **Undgå skader på sæde og låg**

- > Placer eller stil INTET på låget og brug det ikke som støtte.
- > Fjern IKKE sædet og låget.
- > Sædets overflade må IKKE beskadiges. Bliver sædets overflade beskadiget, kontakt [help@duravit.com](mailto:help@duravit.com).
- > Alt efter modellen, kan låget åbnes og lukkes med fjernbetjeningen eller appen.
- > Åbner eller lukker låget automatisk, må dette IKKE afbrydes med hånden.
- > Kontrollér, om toiletsædet er klappet ned og at den automatiske åbning og lukning af låget ikke er blokeret.
- > Læn dig IKKE mod låget, når toilettet bruges.
- > Placer INGEN tunge genstande på låget.

### **Skader på grund af frossent vand**

- > Produktet må IKKE monteres og bruges i rum, hvor der er risiko for frost. Rumtemperaturen skal mindst være 4 °C (39 °F).

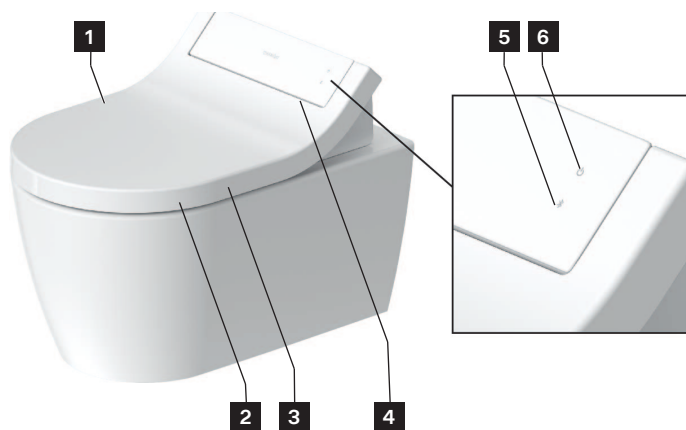
### **Skader pga. ydre indvirkninger**

- > Placer eller læg INGEN kilder med åben ild, stearinlys, cigaretter og lignende på produktet.
- > Udsæt IKKE produktet direkte for vand eller direkte sollys.

### 3 Produktoversigt

#### 3.1 Opbygnings- og funktionsbeskrivelse

##### 3.1.1 Sædeenhed



**1** Sensor (åbner låget uden berøring)

**2** Sædesensor

**3** Sædeopvarmning

**4** Natlys

**5** Bluetooth-knap/Bluetooth-melding (LED)

**6** Power-knap/statusvisning (LED)

##### 3.1.2 LED-visning sædeenhed

###### Power-knap

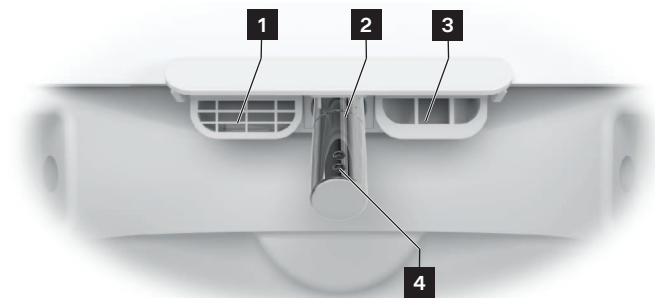
LED	Funktion
Rød	Standbymodus
Grøn	Tændt
Orange	Energisparemodus
Blinker grønt	Afkalkningsmodus er aktiv.
Blinker orange	Afkalkning er nødvendig. > Produktet skal afkalkes. > Tryk én gang på power-knappen for at stoppe blinkfunktionen.

LED	Funktion
Blinker rødt	Fejlfunktion > Sluk for produktet. > Afbryd strømforsyningen. > Drej spærreventilen til for at afbryde vandforsyningen. > Skriv til help@duravit.com.

### Bluetooth-knap

LED	Funktion
Blå	Bluetooth er til rådighed eller forbundet.
Fra	Bluetooth er ikke til rådighed.
Blinker blå	Apparatet befinder sig i pardannelsestilstand.

### 3.1.3 Funktionsområde



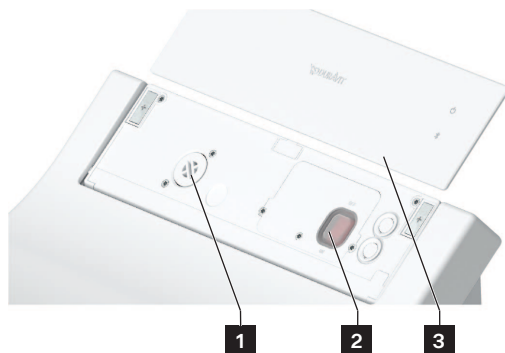
**1** Internt overløb

**2** Brusestang

**3** Varmlufttørring

**4** Brusehoved

### 3.1.4 Forbindelse afkalkningsfunktion/hovedafbryder



- 1** Forbindelse afkalkningsfunktion
- 2** Hovedafbryder (hovedstrømforsyning)
- 3** Magnetisk låg

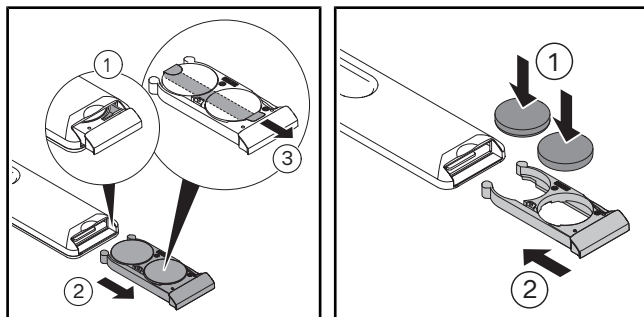
### 3.2 Fabriksindstillinger

Funktion	Indstillingsområde	Fabriksindstilling
Åbner/lukker låget uden berøring	Til/fra	Off
Komfortbruser	Til/fra	Til
Temperatur for varm luftstrøm	Fra/lav/middel/høj	Mellem
Position for brusestang	1, 2, 3, 4, 5	3
Brusestrålens intensitet	Lav/middel/høj	Mellem
Vandtemperatur	Fra/lav/middel/høj	Mellem
Sædeopvarmning	Til/fra	Til
Energisparemodus	Til/fra	Off
Natlys	Fra/auto/til	Auto
Bekræftelsestone	Til/fra	Til

## 4 Ibrugstaging

### 4.1 Aktivering af fjernbetjening

#### 4.1.1 Fjernbetjening med batterier



> Træk batteriholderen ud.

> Tryk grebet ned for at kunne åbne batteriholderen helt.

> Fjern beskyttelsesfolien.

> Sæt batterierne i (CR2450).

> Luk batteriholderen.

### 4.2 Aktivering af produkt

#### **! FORSIGTIG**

#### **Sundhedsskader pga. snavset, forurenet eller stillestående vand**

Bruges der snavset, forurenet eller stillestående vand til bruserens funktioner, kan dette medføre sundhedsskader.

> Er produktet IKKE blevet brugt i to uger eller længere, skal den ekstra selvrensning aktiveres.

Produktet skal være helt installeret iht. monteringsvejledningen og skal være tilsluttet hovedstrømforsyningen samt vandtilslutningen.

> Kontrollér, at spærreventilen er drejet op.

> Tænd produktet via power-knappen.

LED lyser grønt. Der kan blive udført en initialisering, der kan vare flere minutter.

> Læg en stænkbeskyttelse mellem skålen og sædet for at teste produktet.

> Tryk og hold sædesensoren med hånden, indtil der høres et signal.

> Aktiver funktionen sædebruser eller ladybruser for at teste produktet.

### 4.3 Download appen



- > Søg efter "SensoWash" i Play Store (Android) eller i App Store (iOS).
- > Download appen.
- > Du skal evt. tillade geolokalisering (GPS).

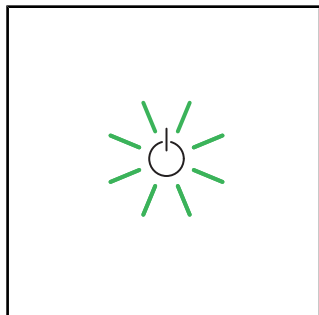
### 4.4 Parring af app

Produktet forbindes med appen via Bluetooth. Produktet og Bluetooth-funktionen skal være aktiveret for at der kan oprettes en forbindelse.

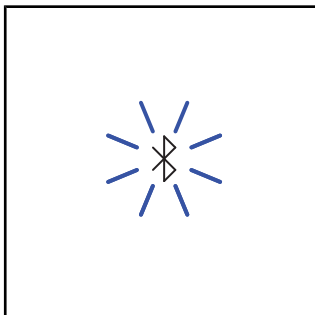
- > Start appen på den mobile enhed.
- > Følg trin-for-trinvejledningen i appen.  
Appen bekræfter, når forbindelsen er blevet oprettet.

## 4.5 Parring af fjernbetjening med toilettet med bidetfunktion

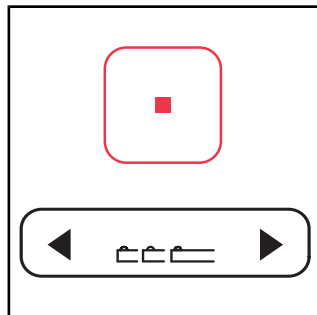
Aktiver parringsmodusen via fjernbetjeningen, når LED oven på fjernbetjeningen blinker rødt.



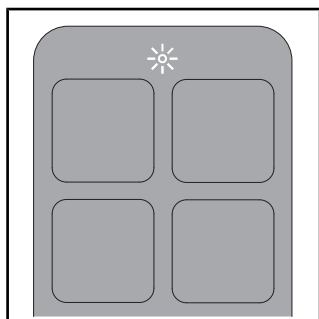
> Kontrollér, at produktet er aktiveret (power-knap lyser grønt).



> Tryk på Bluetooth knappen på produktet og hold, indtil LED'en blinker blå.



> Tryk og hold på knappen Stop på fjernbetjeningen.  
> Tryk først på den venstre pil på knappen Brusestangposition, derefter på den højre pil.  
> Slip knapperne.











> LED'en oven på fjernbetjeningen blinker, mens processen er i gang.  
> LED'en oven på fjernbetjeningen lyser hvidt i flere sekunder, når forbindelsen er blevet oprettet.


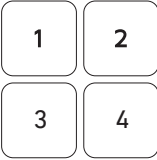


## 5 Betjening

### 5.1 Fjernbetjening/app

Produktet kan styres via fjernbetjening (grundfunktioner) og/eller via app (udvidet omfang). Nogle af indstillingerne kan kun foretages via appen. Funktionerne er konfigureret iht. fabriksindstillingerne.

> Download appen for at kunne bruge alle funktioner og indstillinger for dette produkt.

Symbol	Navn
	Menu
	Tilføj eller fjern produktet.
	Aktiverer <b>sædebruseren</b> . Afsluttes denne funktion ikke, stopper den automatisk efter 2 minutter.
	Aktiverer <b>ladybruseren</b> . Afsluttes denne funktion ikke, stopper den automatisk efter 2 minutter.
	Aktiverer (kort lydsignal)/deaktiverer (langt lydsignal) <b>sædeopvarmningen</b> .
	Aktiverer <b>varmlufttørringen</b> . Funktionen har trinene fra/lav/middel/høj. Afsluttes denne funktion ikke, stopper den automatisk efter 5 minutter. [▶App] Hjem – Varmlufttørring– Temperatur
	Indstiller <b>vandets temperatur</b> . Funktionen har trinene fra/lav/middel/høj. Indstillinger vises på fjernbetjeningen (LED) og i appen. [▶App] Hjem – Sædebruser/ladybruser
	Indstiller <b>brusestrålens intensitet</b> . Funktionen har trinene lav/middel/høj. Indstillinger vises på fjernbetjeningen (LED) og i appen. [▶App] Hjem – Sædebruser/ladybruser

Symbol	Navn
	Indstiller <b>brusestangens position</b> . Funktionen har trinene 1, 2, 3, 4 og 5. Indstillinger vises på fjernbetjeningen (LED) og i appen. [▶App] Hjem – Sædebruser/ladybruser
	Aktiverer <b>brugerprofil</b> (kun fjernbetjening). Du kan foretage indstillinger via fjernbetjeningen eller appen. > Vælg en eller anden funktion for at hente de gemte indstillinger.
	Åbner/lukket <b>låget</b> .
	<b>Stopper</b> den valgte funktion.

TIP Sædet har en sensor. Bruse- og luftfunktionerne kan kun aktiveres, hvis der sidder en bruger på toilettet.

## 5.2 Åbn og luk låget

### BEMÆRK

#### Skader på sædeenheten

Afbrydes den igangværende funktion, hvor sædet åbnes eller lukkes mekanisk, kan dette medføre skader på produktet.

> Afbryd IKKE sædets mekaniske åbning eller lukning med hånden.

Låget kan åbnes og lukkes med fjernbetjeningen eller appen. Produktet har også en tilnærmelsessensor. Låget åbner og lukker uden berøring, når en bruger nærmer sig eller går væk.

## 5.3 Fastlæggelse af brugerprofil med fjernbetjeningen

Individuelle præferencer kan gemmes i forskellige brugerprofiler.

> Aktivér sædebruser/ladybruser.

> Brusestangposition, brusestrålets intensitet og vandets temperatur kan indstilles, mens funktionen bruges.

LED'erne på fjernbetjeningen viser den pågældende indstilling.

> Tryk på brugerprofil 1/2/3/4 i 3 sekunder for at gemme profilen.

TIP Sædet har en sensor. Bruse- og luftfunktionerne kan kun aktiveres, hvis der sidder en bruger på toilettet.

## 5.4 Effektivt energi- og vandforbrug

For at minimere forbruget af naturlige ressourcer er produktet udstyret med en gennemstrømningsvandvarmer og en auto-stop-funktion til alle bruse- og luftfunktioner. Følgende indstillinger kan tilpasses for at spare energi i det daglige:

### 5.4.1 Energisparemodus (sædeopvarmning)

Deaktiverer sædeopvarmningen i et fast tidsrum, f.eks. om dagen, i arbejdstiden. Sædeopvarmningen tændes derefter igen.

- > Aktivér energisparemodusen via appen. [▶App] Menu – Indstillinger – Sæde
- Energisparemodusen aktiveres automatisk, hvis produktet ikke er blevet benyttet i 48 timer.
- > Vælg en funktion for at genaktivere produktet.

### 5.4.2 Feriemodus

Bruges produktet ikke i to uger eller længere, skal det tømmes og slukkes.

- > Drej spærreventilen til for at afbryde vandforsyningen.
  - > Aktivér feriemodusen via appen. [▶App] Menu – Pleje – Feriemodus
- Vandtanken tømmes. Appen bekræfter, når arbejdet er udført.
- > Afbryd strømforsyningen.
  - > Tag batterierne ud af fjernbetjeningen.

## 6 Rengøring og vedligeholdelse

### 6.1 Sikkerhed



#### **ADVARSEL**

#### **Livsfare som følge af elektrisk stød**

Produktets elektriske komponenter er placeret i sædeenheden.

- > Produktet skal tages fra strømmen via hovedstrømforsyningen før rengøringen.
- > Hæld IKKE vand på sædeenheden.
- > Lad IKKE vand trænge ind i sædeenheden.

#### **BEMÆRK**

#### **Produktskader på grund af forkert rengøring og vedligeholdelse**

Forkerte rengøringsmidler, rengøringsredskaber og -apparater kan beskadige overfladerne, så de bliver misfarvet.

- > Brug kun rengøringsmidler og rengøringsredskaber, der er anbefalet af Duravit.
- > Overhold rengøringsmiddelproducentens brugsanvisninger.
- > Brug kun rengøringsapparater, der er egnet til området (INGEN højtryksrensere eller damprensere).

#### **BEMÆRK**

#### **Produktskader pga. sprøjtetåge**

Vand kan trænge ind i selv de mindste åbninger og sprækker og beskadige overfladen.

- > Sprøjt rengøringsmiddel på en klud og ikke direkte på produktet.

#### **BEMÆRK**

#### **Produktskader pga. lange rengøringsintervaller**

For lange rengøringsintervaller kan medføre genstridig snavs.

- > Rengør overfladen regelmæssigt og omgående, hvis den er snavset.

### 6.2 Rengøringsanbefalinger

#### 6.2.1 Rengøring

- > Rengør overfladen regelmæssigt og omgående, hvis den er snavset.
- > Gør overfladen ren med en fugtig klud.
- > Fastsiddende snavs bør fjernes med det anbefalede rengøringsmiddel. Påfør altid rengøringsmidlet på kluden.
- > Brug en toiletbørste til rengøring af toilettet.
- > Skyl efter med rent vand for at fjerne alle rester af rengøringsmidlet.
- > Tør overfladen af.

## 6.2.2 Anbefalede rengøringsmidler

Komponent	Rengøringsmiddel	Rengøringsredskaber
Sæde og låg	Neutralt rengøringsmiddel (pH 6 til 8) (f.eks. pH-neutralt rengøringsmiddel)	Rengøringsklud af bomuld
Låg	Neutralt rengøringsmiddel (pH 6 til 8) (f.eks. pH-neutralt rengøringsmiddel)	Rengøringsklud af bomuld
Brusestang/brusehoved	Neutralt rengøringsmiddel (pH 6 til 8) (f.eks. pH-neutralt rengøringsmiddel)	<ul style="list-style-type: none"><li>– Rengøringsklud af syntetiske fibre</li><li>– Abrasiv rengøringssvamp</li></ul>
Toilet Daglig rengøring	Neutralt rengøringsmiddel (pH 6 til 8) (f.eks. pH-neutralt rengøringsmiddel)	<ul style="list-style-type: none"><li>– Rengøringsklud af syntetiske fibre</li><li>– WC-børste</li></ul>
Toilet Kalk	Surt rengøringsmiddel (pH < 6) (f.eks. citrusrens)	<ul style="list-style-type: none"><li>– Rengøringsklud af syntetiske fibre</li><li>– WC-børste</li></ul>
Fjernbetjening	Vand	Rengøringsklud af bomuld

## 6.3 Selvrensning af brusestang og brusehoved

Før og efter hvert brusebad renses den indkørte brusestang automatisk. Funktionen kan kun aktiveres, når der ikke sidder en person på toilettet eller hvis sædets sensor ikke er aktiveret.

- > Er produktet IKKE blevet brugt i to uger eller længere, skal den ekstra selvrensning aktiveres via appen. [▶App] Menu – Pleje – Selvrensning

## 6.4 Manuel rengøringsmodus af brusestang og brusehoved

Den manuelle rengøring er kun mulig, hvis sædets sensor ikke er aktiveret.

- > Aktivér den manuelle rengøringsmodus via appen for at køre brusestangen ud til en manuel rengøring. [▶App] Menu – Pleje – Manuel rengøring
- > Følg anvisningerne i appen.

TIP Funktionen kan kun aktiveres, når der ikke sidder en person på toilettet eller hvis sædets sensor ikke er aktiveret.

## 6.5 Afkalkning

### BEMÆRK

#### Kalk kan forringe produktets funktion eller medføre beskadigelse

Kalk kan sætte sig i produktet i regioner med hårdt vand. Kalk kan påvirke produktets ydelse.

- > Kontrollér vandets kvalitet i din region. Duravit anbefaler en installation af et blødgøringsanlæg, hvis vandets hårdhed er  $\geq 14$  °dH (2,5 mmol/l).
- > Konfigurer afkalkningsindstillingerne iht. vandets hårdhed i området.  
[▶App] Menu – Pleje – Afkalkning
- > Afkalk produktet med jævne mellemrum. Power-knappen på sædemodulet blinker orange, når produktet skal afkalkes og på appens menu ses en rød prik.
- > Brug kun et originalt afkalkningsmiddel fra Duravit.

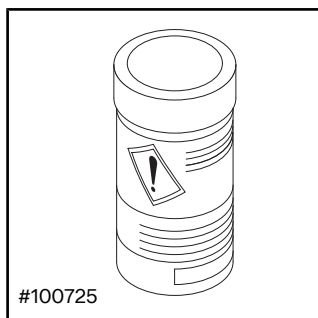
Vandets hårdhed	Afkalkningsinterval
Blødt: < 8,4 °dH (1,5 mmol/l)	Halvårligt
Mellem: 8,4 – 14 °dH (1,5 – 2,5 mmol/l)	Halvårligt
Hårdt: > 14 °dH (2,5 mmol/l)	Fire gange årligt

Afkalkningen kan startes via appen.

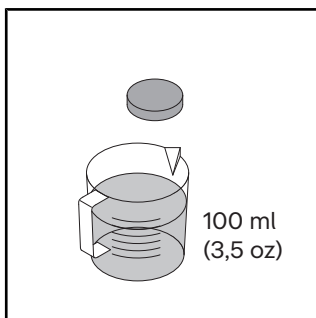
- > Følg anvisningerne i appen.

Afkalkningen kan startes via fjernbetjeningen.

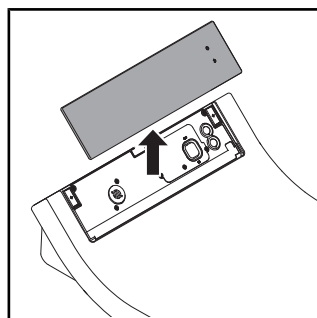
Produktet kan ikke bruges, så længe afkalkningen er i gang.



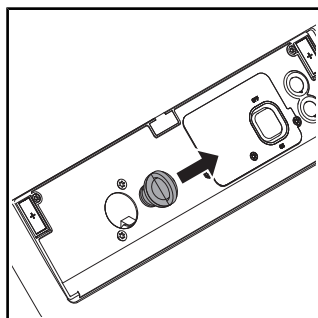
- > Overhold producentens brugsanvisninger.
- > Alt efter modellen skal funktionen Åbn/luk låget uden berøring slås fra inden afkalkningen.



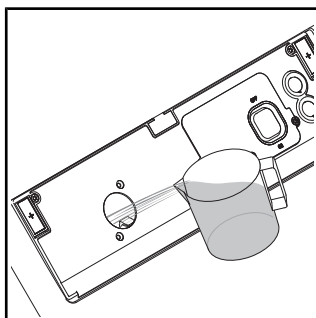
- > Opløs en afkalkningstablet i 100 ml (3,5 oz) varmt vand.
- > Vent, indtil afkalkningstabletten er blevet helt opløst. Knus evt. tabletten.



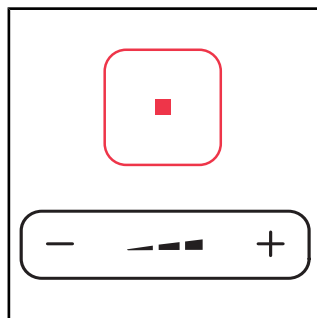
- > Fjern tildækningen.



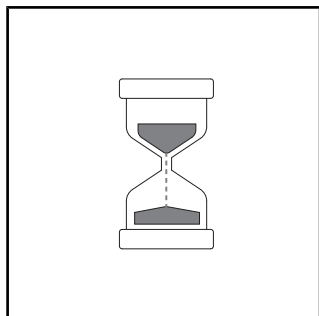
- > Træk lukningshætten ud.



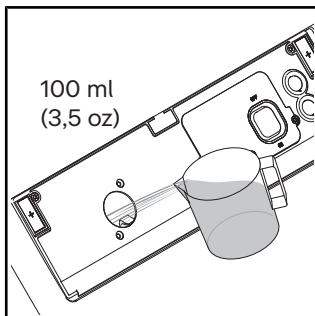
- > Hæld afkalkningsmidlet ned i åbningen.
- > Alt efter modellen kan det ske, at det overskydende afkalkningsmiddel løber ned i toilettet.



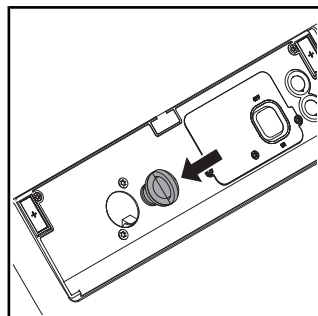
- > Tryk og hold på knappen Stop.
- > Tryk samtidigt på minustegnet på knappen Brusestrålers intensitet og hold den nede, indtil der høres et lydsignal.
- > Slip knapperne.



- > Der høres et lydssignal. LED-visningen på sædemodulet blinker grønt, så længe afkalkningsmodussen er aktiv.
- > Afkalkningen starter. Afkalkning tager ca. 1/2 time.



- > Skyl efter med rent vand.



- > Tryk lukningshætten på plads.
- > Placer afdækningen.

## 7 Hjælp i tilfælde af problemer

### 7.1 Generelt

Fremgangsmåde ved forstyrrelser:

- > Sluk for produktet. Og tænd det igen.
- > Overhold de efterfølgende anvisninger.
- > Fungerer produktet stadig ikke, skriv til [help@duravit.com](mailto:help@duravit.com).
- > Hav artikelnummer parat. Artikelnummeret finder du i de tekniske data til sidst i brugsanvisningen, på emballagens etiket, på produktets etiket samt i appen.  
[▶App] Menu – Device Guide – Apparatadministration – Apparatinformation

### 7.2 Afhjælpning af fejl

Problem	Mulig årsag	Løsning
<b>LED-visning (sædeenhed)</b>		
LED-visningen blinker rødt.	Fejlfunktion	<ul style="list-style-type: none"><li>&gt; Sluk for produktet.</li><li>&gt; Afbryd strømforsyningen.</li><li>&gt; Drej spærreventilen til for at lukke for vandforsyningen.</li><li>&gt; Skriv til <a href="mailto:help@duravit.com">help@duravit.com</a>.</li></ul>
LED-visningen blinker rødt tre gange.	Der er luft i vandledningen.	<ul style="list-style-type: none"><li>&gt; Aktivér den ekstra selvrensning ved hjælp af appen. [▶App] Menu – Pleje – Selvrensning</li></ul>
	Lukkeventilen på vandledningen er lukket.	<ul style="list-style-type: none"><li>&gt; Åbn stopventilen.</li></ul>
	Sigtepakningen på vandledningen er snavset.	<ul style="list-style-type: none"><li>&gt; Skriv til <a href="mailto:help@duravit.com">help@duravit.com</a>.</li></ul>
	Vandrøret er bøjet eller klemt sammen.	<ul style="list-style-type: none"><li>&gt; Kontakt VVS.</li></ul>

<b>Problem</b>	<b>Mulig årsag</b>	<b>Løsning</b>
LED-visningen blinker orange.	Afkalkning er nødvendigt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Produktet skal afkalkes.</li> <li>&gt; Tryk én gang på power-knappen for at stoppe blinkfunktionen.</li> </ul>
LED-visningen blinker grønt.	Afkalkningsmodussen er aktiv.	Afkalkningen varer ca. 1/2 time. Produktet kan ikke bruges i denne tid.
<b>Generelle problemer</b>		
Produktet fungerer ikke.	Produktet er slukket (LED-visning er slukket).	> Tænd for produktet eller isæt det.
	Produktet er i standbymodus (LED-visning lyser rødt).	> Aktivér produktet.
Der siver vand ud.	Læk	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Sluk for produktet.</li> <li>&gt; Afbryd strømforsyningen.</li> <li>&gt; Drej spærreventilen til for at afbryde vandforsyningen.</li> <li>&gt; Skriv til <a href="mailto:help@duravit.com">help@duravit.com</a>.</li> </ul>
<b>Fjernbetjening</b>		
Fjernbetjeningen reagerer ikke.	Batterierne er næsten tomme (LED-visningen blinker hvidt).	> Udskift batterierne.
	Fjernbetjeningen er ikke forbundet med produktet (LED-visning oven på fjernbetjeningen blinker rødt).	> Aktiver parringmodusen til fjernbetjeningen.
	Der er ikke sat batterier i.	> Sæt nye batterier i.
	Fjernbetjeningen er defekt.	> Skriv til <a href="mailto:help@duravit.com">help@duravit.com</a> .

Problem	Mulig årsag	Løsning
<b>Brusefunktioner</b>		
Omstillingen mellem sæde- og ladybruser varer længe.	Brusestangen køres ind mellem funktionerne. Omstillingen varer ca. 12 sekunder.	Normal tilstand
Brusestrålens intensitet er for svag.	Brusestrålens intensitet blev indstillet til "lav".	> Forhøj brusestrålens intensitet. [▶App] Hjem – Sædebruser/ladybruser
	Vandrøret er bøjet eller klempt sammen.	> Kontakt VVS.
Brusestrålens intensitet er ikke stabil.	Vandfilteret er tilstoppet.	> Skriv til <a href="mailto:help@duravit.com">help@duravit.com</a> .
Vandets temperatur er for høj/lav.	Temperaturen er forkert indstillet.	> Indstil temperaturen. [▶App] Hjem – Sædebruser/ladybruser
Sædebruser/ladybruser stopper automatisk.	Funktionen stopper automatisk efter 2 min.	Normal tilstand
	Sædets sensor registrerer ingen kontakt.	> Sæt dig ned igen. > Aktivér funktionen.
Sædebruser/ladybruser fungerer ikke.	Brusehovedet er tilstoppet.	> Rens brusehovedet. [▶App] Hjem – Sædebruser/ladybruser
	Sædets sensor registrerer ingen kontakt.	> Sæt dig ned igen. > Aktivér funktionen.
<b>Sædeopvarmning</b>		
Sædeopvarmningen fungerer ikke.	Funktionen er deaktiveret.	> Aktivér funktionen. [▶App] Indstillinger – Sæde

<b>Problem</b>	<b>Mulig årsag</b>	<b>Løsning</b>
Sædets temperatur er for høj/lav.	Temperaturen er forkert indstillet.	> Indstil temperaturen. [▶App] Indstillinger – Sæde
Sædetemperaturen er for lav.	Produktet er i energisparemodus (LED-visning lyser orange).	> Deaktiver energisparemodusen. [▶App] Indstillinger – Sæde
	Produktet aktiverer automatisk energisparemodusen, når alle funktioner ikke har været brugt i mere end 48 timer.	> Vælg en funktion for at genaktivere produktet.
<b>Varmlufttørring</b>		
Varmlufttørringens temperatur er for høj/lav.	Temperaturen er forkert indstillet.	> Indstil temperaturen. [▶App] Hjem – Varmlufttørring
Varmlufttørringen stopper automatisk.	Funktionen stopper automatisk efter 5 min.	Normal tilstand
	Sædets sensor registrerer ingen kontakt.	> Sæt dig ned igen. > Aktivér funktionen.
<b>Natlys</b>		
Natlyset fungerer ikke.	Funktionen er deaktiveret.	> Aktivér natlyset eller auto-modus. [▶App] Indstillinger – Lys og lyd
	Auto-modus er aktiveret. Funktionen deaktiverer automatisk natlyset, når omgivelserne bliver for lyse.	Normal tilstand

Problem	Mulig årsag	Løsning
Natlyset lyser konstant.	Funktionen er aktiveret.	> Deaktiver natlyset eller aktiver auto-modus. [▶App] Indstillinger – Lys og lyd
	Auto-modus er aktiveret. Funktionen aktiverer automatisk natlyset, når omgivelserne bliver for mørke.	Normal tilstand
<b>Manuel rengøring</b>		
Brusestangen køres automatisk ind.	Funktionen stopper automatisk efter 2 min.	> Aktivér funktionen. [▶App] Pleje – Manuel rengøring
<b>Automatisk selvrensning</b>		
Vandet drypper ud af den indkørte brusestang.	Før og efter hvert brusebad renses den indkørte brusestang automatisk.	Normal tilstand
<b>Låg</b>		
Låget åbner ikke automatisk.	Produktet registrerer ikke en bruger, der nærmer sig.	> Gå igen hen til produktet (afstand ca. 1 m (1,1 yd)).
	Funktionen er defekt.	> Skriv til <a href="mailto:help@duravit.com">help@duravit.com</a> .
	Funktionen er ikke aktiveret.	> Aktivér funktionen. [▶App] Indstillinger – Låg
Låget lukker ikke umiddelbart efter brug.	Når brugeren er gået væk, lukker låget automatisk efter 90 sekunder.	Normal tilstand

Problem	Mulig årsag	Løsning
<b>App</b>		
Appen fungerer ikke.	Appen og produktet er ikke forbundet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Forbind produktet med appen.</li> <li>&gt; Kontrollér, at forbindelsen oprettes.</li> </ul>
Der ses en rød prik på appens menu.	Afkalkning er nødvendigt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Produktet skal afkalkes.</li> </ul>

## 8 Bortskaffelse

### 8.1 Emballage

Børn må ikke lege med plastikposer eller emballage, da de kan komme til skade eller blive kvalt. Opbevar den slags materialer på et sikkert sted eller bortskaf dem miljøvenligt. Opbevar om muligt emballagen, indtil garantiperioden er udløbet.

### 8.2 Elektrisk affald (WEEE)



■ Symbolet med den overstregede affaldsspand henviser til en separat bortskaffelse som affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE). Elektrisk og elektronisk udstyr kan indeholde farlige stoffer. Dette produkt må ikke smides ud med husholdningsaffaldet. Aflever det på en særlig genbrugsstation, hvor det er muligt at aflevere elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE). På den måde kan du være med til at genanvende råstoffer og beskytte miljøet. Du kan få yderligere oplysninger ved at henvende dig til din forhandler eller din kommune.

### 8.3 Batterier



■ Brugte batterier skal bortskaffes korrekt. Til dette formål er der særlige beholdere til bortskaffelse af batterier i forretninger, der sælger batterier, samt på de kommunale genbrugspladser.

## 9 Tekniske data

Generelt	
Varenummer	#613000012004300 #613200012004300
Nettovægt	4,5 kg (10 lbs)
Mål	
#613000012004300	520 x 365 x 140 mm (20 1/2 " x 14 3/8 " x 5 1/2 ")
#613200012004300	520 x 375 x 140 mm (20 1/2 " x 14 3/4 " x 5 1/2 ")
Netspænding	220 – 240 V
Frekvens	50 – 60 Hz
Nominel effekt	1080 W
Indgangsvandtryk	0,07 – 0,75 MPa / 0,7 – 7,5 bar (10 – 109 psi)
Beskyttelsesart	IPX4 Beskyttelse mod vandsprøjt fra alle sider
Integreret sikkerhedsanordning	EN1717 - type AB

Varmeydelse	
Gennemstrømningsvandvarmer	1480 W
Sædeopvarmning	50 W
Varmlufttørring	280 W

Temperaturområde	
Driftstemperatur	4 – 40 °C (39 – 104 °F)
Vandtemperatur	33 – 41 °C (92 – 106 °F)
Sædetemperatur	30 – 40 °C (86 – 104 °F)
Temperatur for varm luftstrøm	35 – 55 °C (95 – 131 °F)

## Vandforbrug

Brusefunktion	0,35 – 0,70 l/min (0,09 – 0,18 gal/min)
---------------	---

## Garanti

Garantibestemmelserne for dette produkt findes online.

- > Brug navigationen på [www.duravit.com](http://www.duravit.com) for at komme til "Service".
- > Hent garantibetingelserne.

## 10 Overensstemmelseserklæringer

### Højfrekvent energi

#### Overholdelse af radiofrekvens Erklæring

Installeret Bluetooth og mikrobølger inden i enheden overholder de gældende regler samt andre relevante bestemmelser fra radioudstyrsdirektivet 2014/53/EU.



#### Det forenede Kongerige: Begrænset brug

Kun 24,050 – 24,250 GHz for at beskytte politiets hastighedsmålere. Må kun bruges indendørs for at sikre en tilstrækkelig afskærmning for politiets scannere.

#### Frankrig: Begrænset brug

Ydelse begrænset til 0,1 mW e.i.r.p i frekvensbåndet 24,10 – 24,15 GHz. Militærbrug af radiostedbestemmelse. Politiet bruger radarhastighedsmålere, derfor må produktet kun anvendes indendørs for at sikre en tilstrækkelig afskærmning.

<b>BLE (Bluetooth Low Energy)</b>	
Toilet med bruserfunktion sæde/ fjernbetjening	Driftsfrekvens: 2400 – 2483,5 MHz (2,400 – 2,4835 GHz); Maks. effektniveau: < 10 dBm
<b>Mikrobølger</b>	
Sensor automatisk åbning og lukning af låg	Mikrobølger driftsfrekvens båndbredde: 24050 – 24250 MHz (24,05 – 24,25 GHz); Maks. sendeeffekt: < 16 mW.





---

Duravit AG  
P.O. Box 240  
Werderstr. 36  
78132 Hornberg  
Germany  
Phone +49 78 33 70 0  
Fax +49 78 33 70 289  
info@duravit.com  
www.duravit.com

